

NÁVOD K OBSLUZE
NÁVOD NA OBSLUHU
NAVODILO ZA UPORABO
UPUTE ZA UPORABU

CS
SK
SL
HR

**Myčka / Umývačka / Perilica posuđa / Perilica
Posuđa**

EGSP 566 100 E



CS - OBSAH

POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ	8
PŘED INSTALACÍ	8
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM	8
BEZPEČNOST DĚTÍ	8
KAŽDODENNÍ OBSLUHA	9
V PŘÍPADĚ PROBLÉMU	9
DOPORUCENÍ	10
NADOBÍ, KTERÉ NENÍ VHODNÉ PRO MYTÍ V MYČCE	10
VYBALENÍ	12
LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ	13
INSTALACE ZAŘÍZENÍ	14
UMÍSTENÍ ZAŘÍZENÍ	14
PŘÍPOJKA VODY	14
HADICE PŘÍVADEJÍCÍ VODU	14
ODTOKOVÁ HADICE	15
ELEKTRICKÁ PŘÍPOJKA	15
PŘÍPRAVA ZAŘÍZENÍ K PROVOZU	16
PŘED PRVNÍM POUŽITÍM MYČKY	16
VÝZNAM ODVAPŇOVÁNÍ VODY	16
NAPLŇOVÁNÍ SOLÍ	16
TESTOVACÍ PROUZEK	17
VÍCESLOŽKOVÉ DETERGENTY (NAPŘ.: "2 V 1", "3 V 1" ATP.)	17
TABULKA TVRDOSTI VODY	18
SPOTREBA DETERGENTŮ	19
STANDARDNÍ NAPLNĚNÍ A VÝSLEDKY ZKOUŠEK:	20
INFORMACE O ZKOUSKÁCH PODLE NORMY EN 60436	20
KOŠ NA PŘÍBORY	21
NAPLŇOVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍM	22
HORNÍ KOS	22
SKLADÁNÍ POLIC NA HRNÍČKY/ČÁLKY	22
SKLADÁNÍ STOJANŮ KOŠE	22
POKYNY K POUŽÍVÁNÍ KOŠE:	23
SPODNÍ KOS	24
NAPLŇOVÁNÍ DÁVKOVAČE DETERGENTU	25
NAPLŇOVÁNÍ DÁVKOVAČE LÉSTICHO PROSTŘEDKU A VÝBĚR NASTAVENÍ	26
REGULACE DÁVKOVAČE LÉSTIDLA	27
ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ A VÝBĚR PROGRAMU	28
ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ	28
ZMĚNA PROGRAMU	28
PŘIDÁVÁNÍ NADOBÍ V PRŮBĚHU PROGRAMU	28
PO UKONČENÍ MYČÍHO CYKLU	29
DISPLEJ A PANEL	30
CHYBOVÝ KÓD	31
ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA	33
ČIŠTĚNÍ VNEJŠÍCH POVRCHŮ	33
ČIŠTĚNÍ VNITRNÍCH POVRCHŮ	33
POSTRIKOVACÍ RAMENA	34
ČIŠTĚNÍ MYČKY	34
ZJIŠŤOVÁNÍ ZAVAD	36
MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ DO NÁBYTKOVÉ SESTAVY	38
UMÍSTENÍ ZAŘÍZENÍ	38
MONTÁŽ DO NÁBYTKU	40
ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS	45
ZÁRUKA	45

SK - OBSAH

POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA	47
PRED MONTAZOU	47
PRED PRVÝM POUŽITÍM	47
BEZPEČNOST DETÍ	48
KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE	48
V PRÍPADE PROBLÉMOV	49
ODPORUCANIA	49
RIAD, KTORY NIE JE URČENÝ NA UMYVANIE V UMYVÁČKE	49
ROZBALENIE	51
LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ	52
INSTALÁCIA ZARIADENIA	53
UMIESTNENIE ZARIADENIA	53
PRÍPOJKA VODY	53
PRÍTOKOVÁ HADICA	53
ODTOKOVÁ HADICA	54
PRÍPOJENIE K EL. NAPÁTIU	54
PRÍPRAVA ZARIADENIA NA POUŽÍVANIE	55
PRED PRVÝM POUŽITÍM UMYVÁČKY	55
VÝZNAM ODSTRANOVANIA VODNÉHO KAMEŇA	55
NAPLNOVANIE SOĽOU	55
TESTUJÚCA PASKA	56
TABLETY (NAPR.: „2 V 1“, „3 V 1“ AP.)	56
TABUĽKA TVRDOSTI VODY	57
SPOTREBA DETERGENTOV	58
STANDARDNÉ NAPLNENIE A VÝSLEDKY SKÚŠOK:	59
INFORMÁCIE K SKÚSKAM PODĽA NORMY EN 60436	59
KOŠ NA PRÍBOR	60
NAPLNOVANIE UMYVÁČKY RIADOM	61
HORNÝ KOŠ	61
SKLADANIE POLÍC NA HRNČEKY/ŠÁLKY	61
SKLADANIE STOJANOV KOŠA	62
TÍPY TYKAJÚCE SA POUŽÍVANIA KOŠA:	62
DOLNÝ KOŠ	63
NAPLNOVANIE ZÁSOBNÍKA (DÁVKOVAČA) UMYVACIEHO PROSTRIEDKU	64
NAPLNOVANIE DÁVKOVACE LESTIACEHO PRÍPRAVKU A VOĽBA NASTAVENIA	65
NASTAVENIE DÁVKOVANIA LESTIDLA	66
ZAPÍNANIE ZARIADENIA A VOĽBA PROGRAMU	67
ZAPÍNANIE ZARIADENIA	67
ZMENA PROGRAMU	67
VKLADANIE RIADU V PRIEBEHU PROGRAMU	67
PO SKONČENÍ UMYVACIEHO CYKLU	68
DISPLEJ A PANEL	69
KOD CHYBY	70
ČISTENIE A ÚDRŽBA	72
ČISTENIE VONKAJSÍCH POVRCHOV	72
ČISTENIE VNUTORNÝCH POVRCHOV	72
STRIEKACIE RAMENA	73
UMYVANIE UMYVÁČKY	74
STANOVENIE PORÚCH	75
MONTÁŽ ZARIADENIA ZASTAVANIE V NÁBYTKU	77
UMIESTNENIE ZARIADENIA	77
MONTÁŽ V NÁBYTKU	79
ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS	84
ZÁRUKA	84

SL - KAZALO

NAVODILA ZA ZAGOTAVLJANJE VARNOSTI UPORABE	86
PRED INSTALACIJO	86
PRED PRVO UPORABO	86
VARNOST OTROK	86
VSAKODNEVNA UPORABA	87
V PRIMERU PROBLEMOV	87
PRIPOROCILA	88
POSODE IN DRUGE STVARI, KI NISO PRIMERNE ZA POMIVANJE V POMIVALNEM STROJU	88
RAZPAKIRANJE	90
ODSTRANJEVANJE IZRABLJENIH NAPRAV	91
INSTALACIJA NAPRAVE	92
POSTAVITEV NAPRAVE	92
PRIKLJUČEK ZA VODO	92
CEV ZA DOVOD VODE	92
ODTOČNA CEV	93
ELEKTRICNI PRIKLJUČKI	93
PRIPRAVA NAPRAVE ZA DELO	94
PRED PRVO UPORABO POMIVALNEGA STROJA	94
POMEN DEKALCIFIKACIJE VODE	94
POLNLENJE S SOLJO	94
TESTNI TRAK	95
VECKOMPONENTNI DETERGENTI (NPR.: "2V1", "3V1" IPD.)	95
TABELA TRDOTE VODE	97
PORABA DETERGENTOV	97
STANDARDNO POLNLENJE IN REZULTATI TESTIRANJ:	98
INFORMACIJE ZA TESTIRANJA V SKLADU S STANDARDOM EN 60436	98
KOŠEK ZA JEDILNI PRIBOR	99
VLOŽITEV POSODE V POMIVALNI STROJ	100
ZGORNJA KOSARA	100
ZLAGANJE POLIC ZA SKODELICE	100
ZLAGANJE STOJAL V KOSARI:	101
NAVODILA ZA UPORABO KOSARE:	101
SPODNJA KOSARA	102
POLNLENJE DOZIRNIKA DETERGENTA	103
POLNLENJE DOZIRNIKA ZA SREDSTVO ZA LESK IN IZBOR NASTAVITEV	104
REGULACIJA DOZIRNIKA SREDSTVA ZA LOŠČENJE	105
VKLOP NAPRAVE IN IZBOR PROGRAMA	106
VKLOP NAPRAVE	106
SPREMEMBA PROGRAMA	106
DODAJANJE POSODE MED PROGRAMOM	106
PO KONCU CIKLA POMIVANJA	107
EKRAN IN PANEL	108
KODA NAPAKE	109
ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE	111
ČIŠČENJE ZUNANJIH POVRŠIN	111
ČIŠČENJE NOTRANJIH POVRŠIN	111
BRIZGALNI NOSILCI	112
ČIŠČENJE POMIVALNEGA STROJA	113
ZAZNAVA OKVARE	114
MONTAŽA NAPRAVE V POHIŠTVENE ELEMENTE	116
POSTAVITEV NAPRAVE	116
MONTAŽA V VGRADNO POHIŠTVO	118
GARANCIJA, POPRODAJNE STORITVE	123
GARANCIJA	123

HR - SADRŽAJ

INFORMACIJE O SIGURNOSTI	125
PRIJE INSTALACIJE	125
PRIJE PRVE UPORABE:	125
SIGURNOST DJECE	125
SVAKODNEVNA UPORABA	126
U SLUCAJU PROBLEMA	126
PREPORUKE	127
POSUĐE KOJE NIJE PRIKLADNO ZA PRANJE U PERILICI POSUĐA.	127
UKLANJANJE PAKIRANJA	129
ZBRINJAVANJE POTROSENIH UREĐAJA	130
INSTALACIJA UREĐAJA	131
POSTAVLJANJE UREĐAJA	131
PRIKLJUČAK ZA VODU	131
CRIJEVO ZA DOVOD VODE	131
ODVODNO CRIJEVO	132
ELEKTRICNI PRIKLJUČAK	132
PRIPREMANJE UREĐAJA ZA RAD	133
PRIJE PRVE UPORABE PERILICE POSUĐA	133
ZNAČAJ UKLANJANJA KAMENCA IZ VODE	133
PUNJENJE SOLI	133
TESTNA TRAKA ZA ISPITIVANJE TVRDOĆE VODE	134
KOMBINIRANI DETERDŽENTI (NPR.: "2U1", "3U1" ITD.)	134
TABELA TVRDOĆE VODE	135
POTROSNJA DETERDŽENATA	136
STANDARDNO PUNJENJE I INFORMACIJE O ISPITIVANJIMA USPOREDIVOSTI:	137
INFORMACIJE ZA ISPITIVANJE U SKLADU S NORMOM EN 60436	137
KOŠARA PRIBORA ZA JELO	138
PUNJENJE PERILICE POSUĐEM	139
GORNJA KOŠARA	139
SKLAPANJE LADICA ZA ŠALICE/ŠALICE ZA KAVU	139
SKLAPANJE NIZA SILJAKA U KOŠARI	140
NAPOMENE ZA UPORABU KOŠARE:	140
DONJA KOŠARA	141
PUNJENJE ODJELJKA ZA DETERDŽENT	142
PUNJENJE SPREMNIKA SREDSTVA ZA SJAJ I NJEGOVO UGAĐANJE	143
REGULACIJA ODJELJKA SREDSTVA ZA ISPIRANJE.	144
UKLJUČIVANJE UREĐAJA I IZBOR PROGRAMA	145
UKLJUČIVANJE UREĐAJA	145
PROMJENA PROGRAMA	145
DODAVANJE POSUĐA TIJEKOM TRAJANJA PROGRAMA.	145
NAKON ZAVRSETKA CIKLUSA PRANJA	146
ZASLON I UPRAVLJACKA PLOČA	147
KOD GREŠKE	148
ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE	150
ČIŠĆENJE VANJSKIH POVRŠINA	150
ČIŠĆENJE UNUTARNJIH POVRŠINA	150
OKRETNOSTI RASPRŠIVACI VODE (MLAZNICE)	151
ČIŠĆENJE PERILICE POSUĐA	152
RJEŠAVANJE PROBLEMA	153
MONTAŽA UREĐAJA U KUHINJSKI NAMJEŠTAJ	155
POSTAVLJANJE UREĐAJA	155
MONTAŽA U NAMJEŠTAJ	157
JAMSTVO, POSLIJEPRODAJNE AKTIVNOSTI	162
JAMSTVO	162

Vážený kliente,

počínaje dnešním dnem jsou každodenní povinnosti jednodušší než kdykoli jindy. Zařízení **Amica** je spojením výjimečně snadné obsluhy a vynikající efektivity. Po přečtení návodu nebudete mít problém s obsluhou.

Zařízení, které opustilo továrnu, bylo důkladně zkontrolováno před zabalením z hlediska bezpečnosti a funkčnosti na kontrolních stanovištích.

Před uvedením zařízení do provozu si pozorně přečtěte návod k obsluze. Dodržováním pokynů uvedených v návodu předejdete nesprávnému používání. Návod si ponechte a uschovejte tak, abyste jej měli vždy při ruce.

Dodržujte přesně návod k obsluze, abyste zabránili nešťastným událostem.

S úctou

Amica

POKYNY K BEZPEČNÉMU POUŽÍVÁNÍ

Před instalací

- Zkontrolujte zařízení, zda nebylo poškozeno při přepravě. Poškozené zařízení nikdy neinstalujte a nepoužívejte. Budete-li mít pochybnosti, kontaktujte prodejce.
- Před připojením zástrčky myčky nádobí do síťové zásuvky a zahájením používání si nutně pozorně přečtete celý návod k obsluze a instalaci. Pokyny uvedené v návodu pomohou zabránit nebezpečí úrazu a poškození zařízení. Dokumentaci myčky si uschovejte na bezpečné místo, abyste ji mohli správně používat a eventuálně se dotazovat.
- Tento návod k obsluze byl zpracován pro různá zařízení a určité funkce popsané v návodu se nemusí týkat vašeho zařízení.

Před prvním použitím

- Viz Poznámky k instalaci (níže).
- Instalaci uzemňovacího systému svěřte kvalifikovanému elektrikáři.
- Výrobce neodpovídá za žádné škody vzniklé v důsledku používání neuzemněného zařízení.
- Před uvedením zařízení do provozu zkontrolujte, zda údaje uvedené na typovém štítku odpovídají údajům místní napájecí sítě.
- Po dobu instalace odpojte myčku nádobí od napájení.
- Vždy používejte originální zástrčku dodanou společně se zařízením.
- Zařízení nepřipojujte k napájecí síti pomocí prodlužovacího kabelu. Prodlužovací kabely nezajišťují dostatečnou bezpečnost (např. mohou se přehřívat).
- Po nainstalování zařízení musí být zástrčka snadno přístupná.

Bezpečnost dětí

- Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání

zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Děti si nesmí hrát se zařízením. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez příslušného dohledu.

- Děti mladší 3 let se nesmí zdržovat blízko zařízení, ledaže jsou pod stálým dohledem.
- Nedovolte dětem hrát si s tímto zařízením.
- Detergenty pro myčky nádobí mohou mít leptavý účinek pro oči, ústa a hltan. Přečtěte si poznámky k bezpečnosti, umístěné výrobcí detergentů.
- Nikdy nenechávejte děti bez dohledu, když je zařízení otevřeno. Mohou v něm být zbytky detergentů.
- Voda v myčce není vhodná k pití. Nebezpečí poškození těla leptavými přípravky.
- Při otevírání dvírek v době trvání programu buďte opatrní vzhledem k vysoké teplotě vody.
- Vždy umísťujte dlouhé a ostré/spícaté předměty (např. vidličky, nože) do košíku na příbory, otočte špičkou dolů, nebo naplocho do horního koše, abyste zabránili eventuálním úrazům.

Každodenní obsluha

- Zařízení používejte pouze v domácnosti pro následující činnosti: mytí nádobí.
- V zařízení nepoužívejte chemická rozpouštědla; existuje nebezpečí výbuchu.
- Na otevřená dvířka si nesedejte ani nestoupejte ani na ně nepokládejte žádné předměty. Zařízení se může převrátit.
- Neotevírejte dvířka, když je zařízení v provozu. Můžete vypustit horkou vodu nebo páru.
- Nenechávejte otevřená dvířka, protože to může být nebezpečné.
- Mytí stolního servisu / nádobí v domácí myčce na nádobí obvykle spotřebovává méně energie a vody během používání než ruční mytí nádobí.

V případě problémů

- Opravy a úpravy zařízení svěřte pouze kvalifikovaným servisním zaměstnancům.
- V případě problému nebo oprav odpojte zařízení od napájecí sítě:
- Zařízení odpojte vytažením zástrčky,
- Vypnete pojistku.

- Netahejte za kabel, pouze za zástrčku. Uzavřete přívod vody.

Doporučení

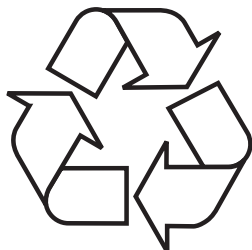
- Naplnění domácí myčky nádobí podle výrobcem uvedené kapacity přispěje k úspoře energie a vody.
- Abyste šetřili energii a vodu, před vložením nádobí do myčky opláchněte zbytky jídla. Myčku zapínejte pouze tehdy, když je úplně plná.
- Do zařízení nevkládejte nádobí se zbytky jídla.
- Program předběžného mytí používejte pouze v případě potřeby.
- Misky, sklenice a hrnky vkládejte do zařízení dnem vzhůru.
- Do zařízení nevkládejte nádobí, které není určeno pro mytí v myčce a myčku nepřepínajte.
- Nedoporučujeme se stolní servis /o nádobí předběžně oplachovat, jelikož to vede k růstu spotřeby vody i energie.

Nádobí, které není vhodné pro mytí v myčce

- Popelníky, zbytky svíček, čisticí krémy, barvy, chemické látky, slitiny železa;
- Vidličky, lžice a nože s dřevěnou rukojetí, z rohoviny, slonové kosti nebo perlové hmoty; lepené prvky, předměty znečištěné brusným prostředkem, kyselinou nebo zásadou.
- Nádobí, které není žáruvzdorné, měděné nebo cínové nádoby;
- Hliníkové a stříbrné předměty (mohou se přebarvit nebo zmatnout).
- Některé křehké druhy skla, porcelán s ozdobným potiskem, protože blednou dokonce i po prvním mytí; některé krystalové nádoby, protože ztrácejí průhlednost, lepené přístroje, které nejsou žáruvzdorné, skleničky z oloveného krystalu, krájecí prkénka, předměty vyrobené ze syntetických vláken;
- Savé předměty jako houby nebo kuchyňské utěrky nejsou vhodné pro mytí v myčce.
- Před dalším nákupem si všimněte, zda je nádobí vhodné pro mytí v myčce.
- Minimální období, v němž jsou dostupné náhradní díly potřebné na opravu spotřebiče, činí 7 nebo 10 let podle druhu a určení náhradního dílu a je v souladu s Nařízením komise (EU) 2019/2022.

- Seznam náhradních dílů a procedura objednávání jsou k dispozici na webových stránkách výrobce, dovozce nebo oprávněného zástupce.
- Další informace o výrobku se nacházejí v unijní databázi výrobků EPREL na adrese <https://eprel.ec.europa.eu>. Informace lze získat načtením QR kódu z energetického štítku nebo zadáním modelu výrobku z energetického štítku do vyhledávače EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

VYBALENÍ



Zařízení bylo po dobu přepravy zabezpečeno proti poškození. Po vybalení zařízení odstraňte části obalu způsobem, který neohrožuje životní prostředí.

Všechny materiály použité na obal jsou stoprocentně neškodné pro životní prostředí a jsou vhodné pro zpětné získání a byly označeny příslušným symbolem.

Upozornění! Obalové materiály (polyetylenové sáčky, pěnový polystyren apod.) nenechávejte při vybalování v dosahu dětí.

LIKVIDACE OPOTŘEBOVANÝCH ZAŘÍZENÍ



Toto zařízení je označeno v souladu s evropskou směrnicí 2012/19/ES. Takové označení znamená, že toto zařízení se po ukončení životnosti nesmí vyhazovat společně s jiným domácím odpadem.

Uživatel je povinen odevzdat jej do sběrný použitých elektrických a elektronických zařízení. Provádějící sběr, včetně místních sběrů, obchodů a obecních úřadů, tvoří systém umožňující odevzdávání těchto zařízení.

Příslušné nakládání s použitými elektrickými a elektronickými zařízeními zabráňuje negativním následkům pro lidské zdraví a životní prostředí, vznikajícím z přítomnosti nebezpečných složek a nesprávného skladování a zužitkování takových zařízení.

INSTALACE ZAŘÍZENÍ

Umístění zařízení

- Při výběru místa instalace vezměte v úvahu místo, kde můžete snadno vložit nádobí do myčky a vyjmout jej z ní.
- Zařízení neumísťujte do prostor, kde může teplota klesnout pod 0 °C.
- Před instalací zařízení vybalte, postupujte podle varovných pokynů uvedených na obalu.
- Při přenášení neuchopujte zařízení za dvířka nebo ovládací panel.
- Ze všech stran nechte určitý prostor, abyste měli pohodlný přístup k myčce při úklidu.
- Přesvědčte se, že při postavení myčky jste nepřimáčkli přívodní a odtokovou hadici. Ujistěte se také, že zařízení nestojí na napájecím kabelu.
- Postavení do roviny seříďte pomocí nastavitelných nožek myčky. Správné postavení myčky zaručuje bezproblémové otevírání a zavírání jejích dvířek.
- Pokud se dvířka myčky nezavírají správně, zkontrolujte, zda zařízení stojí pevně na podlaze; pokud ne, seříďte jej pomocí nastavitelných nožek.

Přípojka vody

Ujistěte se, že vnitřní hydraulická instalace je vhodná pro instalaci myčky. Kromě toho se doporučuje namontovat filtr na výstupu přípojky vody do bytu nebo domu, aby se zabránilo poškození zařízení v následku nečistot (písek, hlína, rez apod.) sporadicky přinášených vodou ze sítě nebo vnitřní instalace; zabraňte to také žloutnutí a vzniku usazenin po mytí.

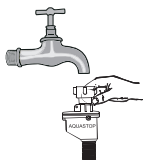
Hadice přivádějící vodu



Nepoužívejte přívodní hadici od staré myčky. Použijte novou hadici pro přívod vody dodanou společně se zařízením. Před připojením hadici propláchněte vodou. Připojte přívodní hadici přímo k ventilu přivádějícímu vodu. Tlak vody v instalaci musí činit nejméně 0,03 MPa a maximálně 1 MPa. Pokud tlak vody překročí 1 MPa, namontujte před myčku ventil snižující tlak.

Po provedení připojení otevřete ventil úplně a zkontrolujte těsnost.

Z bezpečnostních důvodů vždy uzavírejte kohoutek přívodu vody po každém mytí.

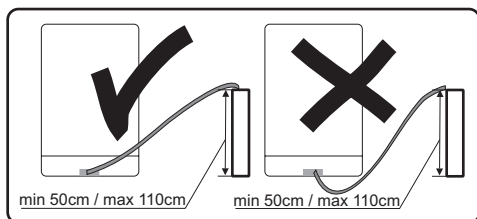


UPOZORNĚNÍ: U některých modelů myček se používá přívod vody Aquastop. V případě používání Aquastop vzniká nebezpečné napětí. Neprerušujte přívod vody Aquastop. Zabráňte jeho zalomení nebo zkroucení. Upozornění!

Z bezpečnostních důvodů zavírejte kohoutek přívodu vody po každém mytí.

Odtoková hadice

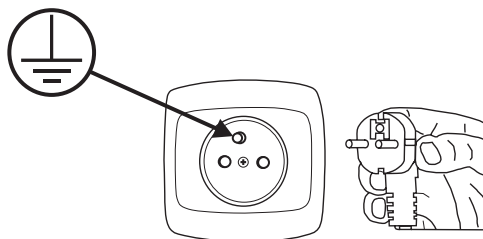
Hadici odyádějící vodu připojte přímo do odtoku vody nebo do sifonu kuchyňského dřezu. Vodu můžete vypustit také přímo do dřezu pomocí speciálního uchyty (je-li dostupný), tak že zahákněte ohnutou trubku za jeho okraj. Připojení musí být ve výšce minimálně 50 cm a maximálně 110 cm měreno od úrovně podlahy.



Pokud je použitá odtoková hadice delší než 4 m, nádobí může zůstat spinavé. Výrobce nenese odpovědnost za takovou situaci.

Elektrická přípojka

Uzemněnou zástrčku vložte do uzemněné sítové zásuvky s odpovídajícím napětím. Pokud uzemňovací systém neexistuje, svěřte jeho provedení kvalifikovanému elektrikáři. V případě uvedení zařízení do provozu bez uzemnění nenese výrobce odpovědnost za vzniklé škody.



- Vnitřní instalace musí mít pojistku 10–16A.
- Zařízení napájejte z elektrické sítě se střídavým napětím 220–240V/50Hz.
- Vždy používejte zástrčku s krytem, dodanou společně se zařízením. Uvedení zařízení do provozu při nízkém napětí zhorší kvalitu mytí a může poškodit zařízení.
- Výměnu napájecího kabelu může provádět pouze autorizovaný servis nebo kvalifikovaný elektrikář. Nedodržování těchto zásad může způsobit úraz.
- Z bezpečnostních důvodů vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky po ukončení mytí.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem, nevytahujte zástrčku ze zásuvky mokryma rukama.
- Při odpojování zařízení od zdroje napájení vždy táhněte za zástrčku. Nikdy netáhněte za kabel.

PŘÍPRAVA ZAŘÍZENÍ K PROVOZU

Před prvním použitím myčky

- Před uvedením zařízení do provozu zkontrolujte, zda údaje uvedené na typovém štítku odpovídají údajům místní napájecí sítě.
- Z vnitřku zařízení odstraňte veškerý obalový materiál.
- Připravte si přípravek na změkčení vody.
- Zásobník zcela naplňte vodou a pak přidejte asi 1,5 kg speciální soli (určené pro myčky) do dávkovací soli.
- Nalijte do dávkovací lešticí přípravek.

Význam odvápňování vody

Pro dobrý provoz myčka vyžaduje měkkou vodu (s nízkým obsahem vápníku). Jinak na nádobí a ve vnitřku zařízení zůstávají bílé zbytky kamene. Má to negativní vliv na kvalitu mytí, sušení a leštění. Když voda protéká systémem změkčování, ionty odpovídající za tvrdost vody jsou vylučovány a voda je natolik měkká, abyste dosáhli nejlepších výsledků mytí. V závislosti na stupni tvrdosti přivodní vody se ionty odpovídající za tvrdost vody rychle hromadí uvnitř systému pro změkčování. Proto se musí systém pro změkčování regenerovat, aby fungoval se stejnou účinností také při dalším mytí. Za tímto účelem se používá sůl do myčky.

Naplňování soli

Používejte pouze změkčující sůl určenou pro myčky. Všechny jiné druhy soli, které nejsou určeny pro použití v myčce, zejména kuchyňská sůl, poškodí změkčovač vody. V případě poškození způsobeného použitím nesprávné soli výrobce neposkytuje záruku ani neodpovídá za vzniklou škodu.

Naplňujte sůl před spuštěním mycího programu. Zabrání to zanechání rozsypaných zrníček soli nebo slané vody na dně zařízení, které mohou způsobit korozi.



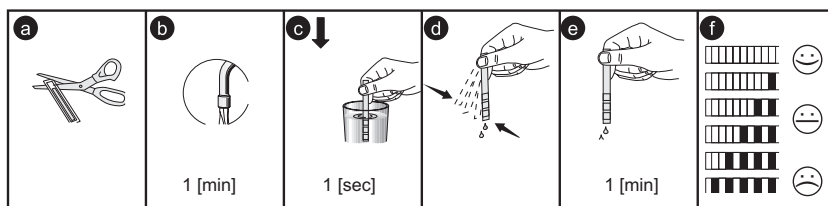
1. Ze zařízení vytáhněte spodní koš a vyšroubujte víko zásobníku.
2. Konec trychtyře (v sadě) vložte do otvoru a nasypejte asi 1,5 kg soli.
3. Zásobník soli naplňte zcela vodou. Je normální, že ze zásobníku soli vyteče malé množství vody.
4. Po naplnění zásobníku zašroubujte víko.
5. Po naplnění dávkovací soli ukazatel soli zhasne.
6. Ihned po naplnění zásobníku soli spustte mycí program (doporučujeme spustit krátký program). V opačném případě může slaná voda poškodit filtry, čerpadlo nebo jiné důležité součásti zařízení. Nevztahuje se na to záruka.

UPOZORNĚNÍ:

- Zásobní soli naplňte, když se rozsvítí ukazatel soli (☹) na ovládacím panelu. V závislosti na rychlosti rozpouštění soli může ukazatel soli nadále svítit i po naplnění dávkovače.
- Pokud na ovládacím panelu není ukazatel (u některých modelů), můžete odhadnout, kdy je třeba naplnit dávkovač podle počtu provedených mycích cyklů.
- Pokud se sůl rozsype, spusťte program namáčení nebo krátký program.
- Používejte pouze sůl určenou pro myčky nádobí.

Testovací proužek

Účinnost mytí v myčce závisí na tvrdosti vody z vodovodu. Proto je zařízení vybaveno systémem, který snižuje tvrdost přírodní vody. Účinnost mytí se zvyší po správném nastavení systému. Abyste zjistili úroveň tvrdosti vody v okolí, kontaktujte vodovodní společnost nebo určete úroveň tvrdosti vody pomocí testovacího proužku (je-li dostupný).



Vícesložkové detergenty (např.: "2 v 1", "3 v 1" atp.)

Existují 3 druhy detergentů:

1. Fosfatové a s obsahem chloru,
2. Fosfatové, bez obsahu chloru,
3. Bez fosfatů a chloru.

Nejnovější tablety jsou obvykle bezfosfatové. Protože fosfáty mají vlastnosti změkčující vodu, doporučujeme přidat sůl do zásobníku, a to i tehdy, pokud tvrdost vody činí sotva 6 °dH. Pokud používáte bezfosfatový detergent v domácnosti s tvrdou vodou, mohou zůstat na nádobí a sklenicích viditelné bílé stopy.

Můžete tomu zabránit tak, že zvýšíte množství detergentu. Bezchlórové detergenty mají slabší bělicí účinek. Barevné skvrny nemusí být důkladně odstraněny. Vyberte program s vyšší teplotou mytí. Zpravidla se při používání vícesložkových detergentů dosahuje odpovídajících výsledků pouze za určitých podmínek. Takové detergenty obsahují lešticí prostředek a/nebo sůl v určitém množství. Při používání vícesložkových tablet se však doporučuje používat regenerační sůl.

Čemu je dobré věnovat pozornost při používání výrobků tohoto typu:

- Vždy zkontrolujte složení používaného detergentu a zda je to vícesložkový výrobek.
- Zjistěte, zda používaný detergent je vhodný pro stupeň tvrdosti vody z vodovodu, které je přizpůsobená myčka.
- Dodržujte pokyny uvedené na obalu výrobku.
- Pokud je detergent ve formě tablet, nikdy je nekládejte do košíku na příbory. Tablety vždy umísťujte do přihrádky na detergent v dávkovači.
- Používání těchto prostředků dává dobré výsledky pouze v případě některých způsobů použití. Při používání detergentu tohoto typu kontaktujte jeho výrobce a zeptejte se na vhodné podmínky používání.

- Pokud podmínky používání takových detergentů a nastavení myčky jsou odpovídající, získáte úsporu ve spotřebě soli a/nebo lešticího prostředku.
- Pokud výsledky mytí při používání detergentů „2 v 1“ nebo „3 v 1“ nejsou uspokojivé (pokud na nádobí zůstávají stopy po kamení a vodě), kontaktujte výrobce detergentu. Záruka na myčku se nevztahuje na reklamace v následku používání vícesložkových detergentů.

Doporučený způsob použití: Abyste získali nejlepší výsledky při používání vícesložkových mycích přípravků, přidejte do myčky solí a lešticí prostředek a nastavte tvrdost vody a množství lešticího prostředku na nejnižší hodnotu.

Rozpustnost detergentu ve formě tablet různých výrobců může být různá se zohledněním teploty a času. Proto se nedoporučuje používat detergenty v tabletách pro krátké programy. Pro krátké programy doporučujeme používat detergenty v prášku.

Detergenty vždy uchovávejte na suchém a chladném místě, mimo dosah dětí. Dávkovač naplňujte detergentem přímo před zapnutím zařízení.

Výstraha: Pokud při používání vícesložkového detergentu vzniknou dříve se nevyskytující problémy, kontaktujte přímo výrobce detergentu.

Zanechání používání vícesložkových detergentů

- Naplňte dávkovač solí a lešticím prostředkem.
- Nastavte tvrdost vody na nejvyšší úroveň (6) a zapněte prázdnou myčku.
- Přizpůsobte tvrdost vody.
- Proveďte příslušné nastavení lešticího prostředku.

Varování: Používejte pouze lešticí prostředky určené pro domácí myčky. Zbytek lešticího prostředku rozlitý při prepínání způsobí vznik velkého množství pěny a tímto se bude snižovat kvalita mytí, proto utřete rozlitý lešticí prostředek hadříkem.

Tabulka tvrdosti vody

Tvrdost vody	Německé stupně dH	Francoouzské stupně dF	Britské stupně dE	Ukazatel úrovně tvrdosti	Spotřeba soli (g/cyklus)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Pokud je tvrdost vody vyšší než maximální hodnoty uvedené v tabulce vyše nebo v případě používání vody ze studny doporučujeme používat filtry a zařízení pro úpravu vody.

UPZORNĚNÍ: Tovární nastavení zařízení je přizpůsobeno tvrdosti vody na úrovni 3.

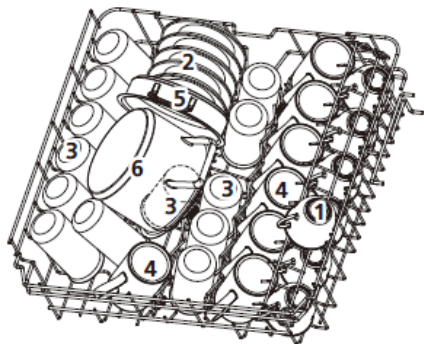
Otevřete dveře. Zapněte zařízení;
Během 60 sekund po zapnutí myčky stiskněte a přidržte tlačítko Start/Pauza na déle než 5 sekund.
Stiskněte tlačítko Start/Pauza, abyste vybrali vhodné nastavení přizpůsobené místním podmínkám. Jsou možná následující nastavení: H1->H2->H3->H4->H5->H6;
Chcete-li ukončit nastavení, stiskněte tlačítko napájení.

Spotřeba detergentů

Používejte detergent určený pro domácí myčky. Na trhu můžete najít detergenty v prášku, gelu a tabletách, které jsou určeny pro domácí myčky. Detergent vložte do dávkovače před uvedením myčky do provozu. Detergenty uchovávejte na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí. Nepřepĺnujte dávkovač detergentu; jinak mohou vzniknout šmouhy na sklenicích a detergent se nemusí úplně rozpustit. Pokud chcete získat více informací o používání detergentu, kontaktujte přímo výrobce.

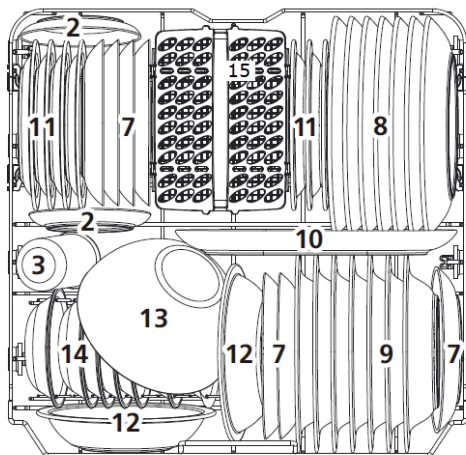
Standardní náplň a výsledky zkoušek:

Horní koš



1	Šálky
2	Podšálky
3	Sklenice
4	Hrnky
5	Nádoba na pečení v troubě
6	Malý hrnec
7	Dezertní talíře
8	Mělké talíře
9	Hluboký talíř
10	Oválná mělká miska
11	Melaminové dezertní talířky
12	Melaminové misky
13	Skleněná miska
14	Dezertní misky
15	Košík na příbory

Spodní koš

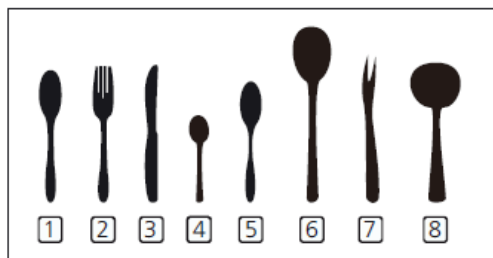


Informace o zkouškách podle normy EN 60436

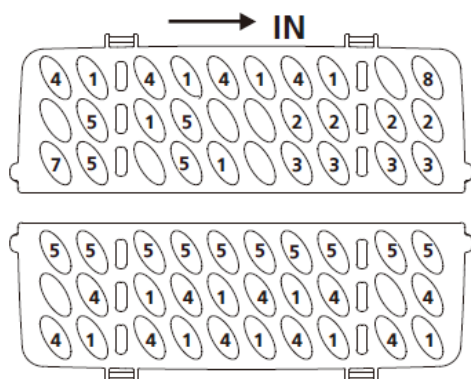
Objem – 14 standardních sad nádobí
 Nastavení horního koše – spodní poloha
 Program – ECO
 Nastavení dávky leštícího prostředku – max
 Nastavení regulátoru tvrdosti vody – H3

Koš na příbory

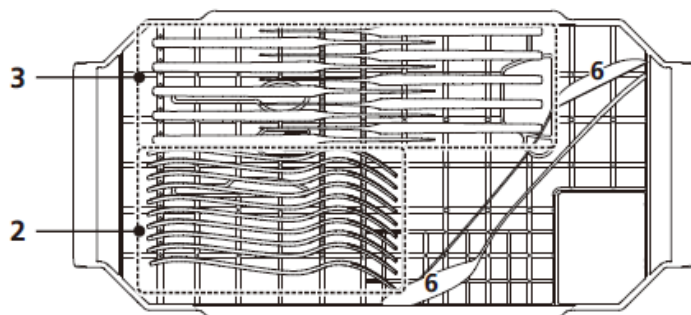
Příbory ukládejte vedle sebe odděleně, ve vhodné poloze, a dávejte pozor, aby se nekřížily, protože to může způsobit nesprávné umytí. Abyste dosáhli nejvyšší kvality mytí, příbory vložte do koše, a přitom dohlédněte na to, aby: se vzájemně nekřížily a dlouhé předměty byly uprostřed.



Počet	Příbory
1	Polévková lžíce
2	Příbory
3	Nože
4	Čajové lžičky
5	Dezertní lžičky
6	Servírovací lžíce
7	Servírovací vidličky
8	Naběračka na omáčku



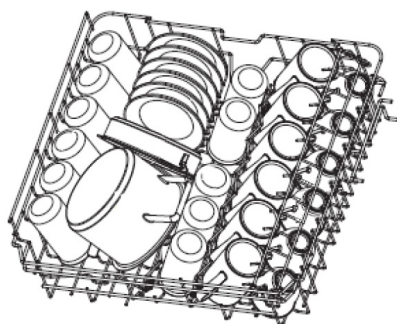
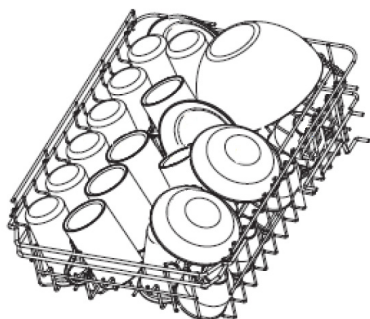
Police na příbory



NAPLŇOVÁNÍ MYČKY NÁDOBÍM

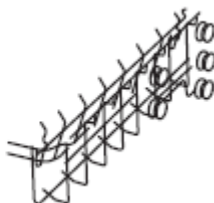
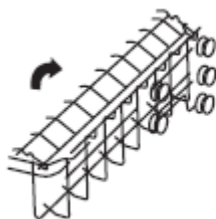
Horní koš

Horní koš je navržen pro mytí křehkého nádobí, jako jsou sklenice, šálky, talíře atp. Nádobí, které vkládáte do horního koše, musí mít menší stupeň znečištění než nádobí ze spodního koše. Navíc můžete na police vodorovně ukládat dlouhé vidličky, nože a lžíce, tak aby neblokovaly otáčení postřikovacích ramen.



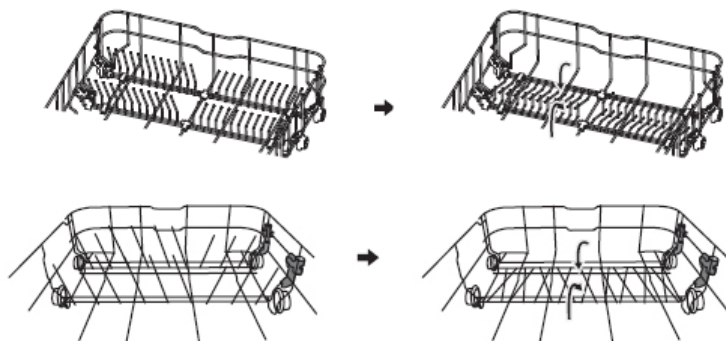
Skládání polic na hrníčky/šálky

Díky těmto policím můžete zvětšit objem horního koše. Sklenice a hrníčky můžete ukládat na police. Pokud chcete získat více místa v koši na vyšší předměty, zvedněte polici na šálky. O polici můžete pak opřít vyšší sklenice. Můžete ji také vyjmout, pokud ji nebudete potřebovat.



Skládání stojanů koše

Hroty slouží pro přidržování talířů. Můžete je složit a získat tak více místa na velké nádobí.



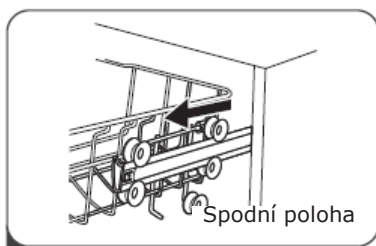
Zvednout

Spustit

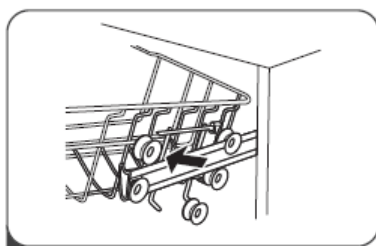
Pokyny k používání koše:

Seřízení horního koše
Typ 1:

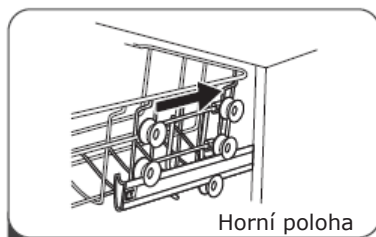
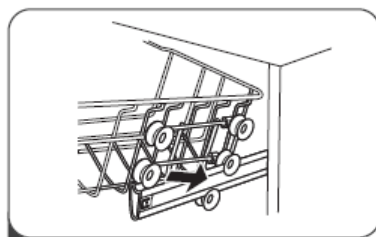
Výšku horního koše můžete snadno seřídit, abyste do horního nebo spodního koše mohli snadno vložit vysoké nádoby.
Chcete-li seřídit výšku horního koše:



Spodní poloha



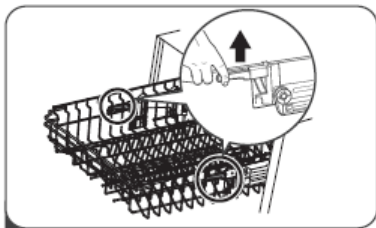
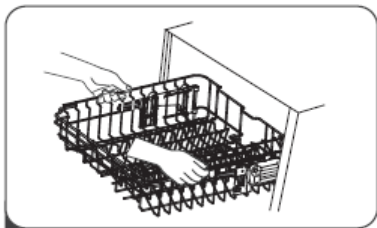
1. Horní koš vysuňte.
2. Horní koš vytáhněte.



Horní poloha

3. Koš připevněte na horní nebo spodní válečky.
4. Zasuněte horní koš.

Typ 2:



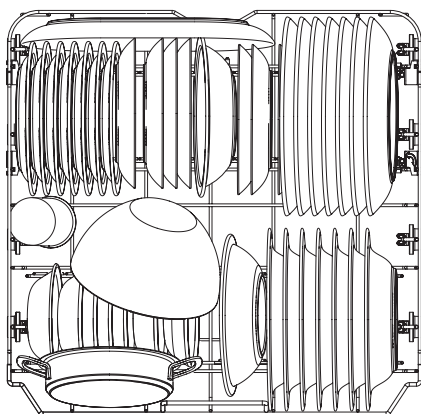
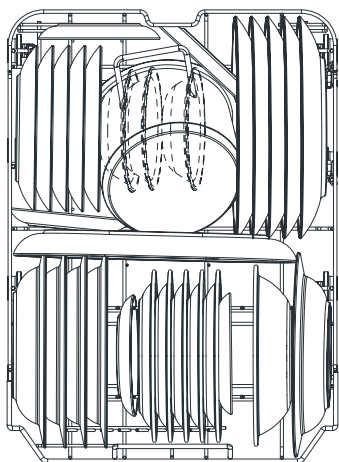
1. Chcete-li zvednout koš do horní polohy, zvedněte jej, až bude na obou stranách ve stejné výšce. Ujistěte se, že je dobře připevněn na kolejnicích.

2. Chcete-li koš spustit, stlačte dolů za rukojeť a pusťte.

Spodní koš

Do spodního koše vkládejte talíře, misky, hrnce atp. Přesvědčte se, že nádobí ve spodním koši neblokuje postřikovací rameno a že se může volně otáčet. Do spodního koše vložte velké nádobí a to, které se obtížněji myje, například hrnce, pánve, víka, kulaté misky atp. Nádobí umísťujte dnem vzhůru, aby se v nádobí nehromadila voda.

Nádobí umísťujte tak, aby neblokovalo postřikovací rameno.

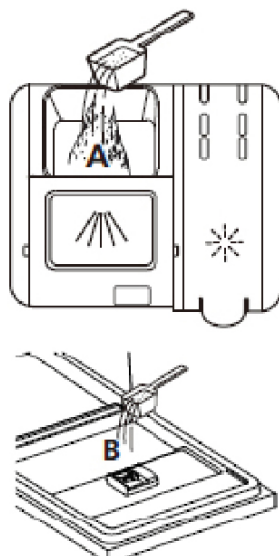
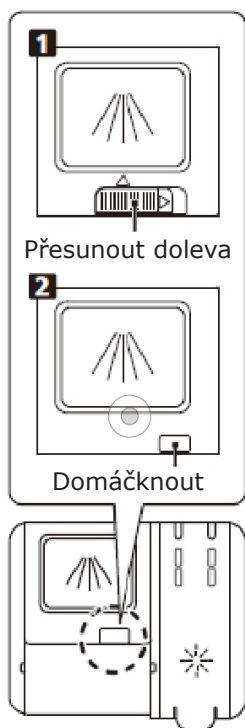


Naplnění dávkovače detergentu

Stiskněte a otevřete víčko dávkovače mycího prostředku, jak je zobrazeno na obrázku, stisknutím se uvolní zámek.

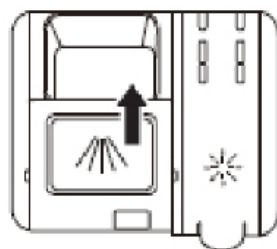
Dávkovač detergentu má uvnitř rysky objemu. Používáním těchto ukazatelů (rysek) můžete odměřit správné množství detergentu. Dávkovač může pojmout maximálně 30 g detergentu.

Otevřete obal s detergentem pro myčky a nasypejte do větší přihrádky (A) množství 25 cm³ v případě silně znečištěného nádobí nebo 15 cm³ v případě méně znečištěného nádobí (B). V závislosti na stupni znečištění nádobí a tvrdosti vody budete muset přidat větší množství detergentu.



Nalijte mycí prostředek do větší komory (A) pro základní mytí. Kvůli lepšímu výsledku, zejména v případě spinavého nádobí, nalijte nevelké množství mycího prostředku na dvířka. Tento dodatečný mycí prostředek se spotřebuje při úvodním mytí.

1. Přesuňte uvolňovací páčku a otevřete víko.
2. Stiskněte uvolňovací páčku a otevřete víko.

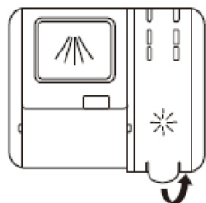


Zavřete víko tak, že ho přesunete dopředu a přimáčknete.

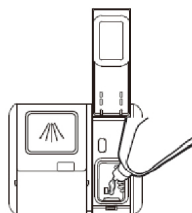
Všimněte si, že v závislosti na znečištění vody může být nastavení jiné. Dodržujte pokyny výrobce uvedené na obalu detergentu.

Naplňování dávkovače lešticího prostředku a výběr nastavení

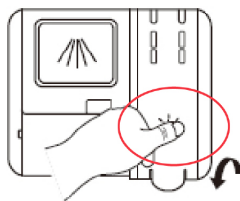
Lešticí prostředek se používá pro zabránění vzniku bílých kapek vody, vápenných skvrn, bílých skvrn, které mohou vznikat na nádobí, a také pro zlepšení kvality procesu sušení. Na rozdíl od běžného mytí slouží nejen pro dosažení lesknoucího se nádobí, ale také pro dostatečné sušení nádobí. Proto dávejte pozor, zda je v dávkovací dostatečné množství lešticího prostředku určeného pro myčky v domácnosti.



Zvednutím rukojeti sejměte víko dávkovače.



Nalijte lešticí přípravek do dávkovače, dávejte pozor na přelíti.



Nakonec víčko zavřete.

Upozornění: Při zavírání dávkovače mycího prostředku stiskněte příslušné místo na víku!

Regulace dávkovače leštidla

Pro dosažení lepších výsledků sušení s omezenou spotřebou lešticího prostředku, můžete nastavit spotřebu v myčce. Provedte následující kroky.

1. Zapojte myčku do napájení.
2. Do 60 sekund po 1. kroku stiskněte tlačítko „Krátký“ na více než 5 sekund a stisknutím tlačítka odložení přejdete do módu nastavení. Indikátor lešticího prostředku bliká s frekvencí 1 Hz.
3. Stiskněte tlačítko „Krátký“, abyste vybrali příslušné nastavení přizpůsobené místním podmínkám. Jsou možná následující nastavení: D1->D2->D3->D4->D5->D1, Dávkovač vydává nejvíce prostředku v nastavení D5. Tovární nastavení je D3.

Nastavení se uloží po 5 sekundách nebo po stisknutí tlačítka napájení, kterým se odchází z nabídky nastavení.

81	☐	☐	☐	☐	☒
82	☐	☐	☐	☒	☐
83	☐	☐	☐	☒	☒
84	☐	☐	☒	☐	☐
85	☐	☐	☒	☐	☒

ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ A VÝBĚR PROGRAMU

Zapnutí zařízení

1. Vysuňte spodní a horní koš, vložte nádobí a zasuňte koše do myčky. Doporučuje se, aby v první řadě naložit spodní koš a následně horní.
2. Nalít/vsypat mycí prostředek.
3. Vložte zástrčku do zásuvky. Ujistěte se, že přívod vody je otevřen a nastaven na maximální tlak.
4. Otevřete dvířka a stisknete tlačítko napájení.
5. Vyberte program; na displeji se zobrazí kontrolka programu. Zavřete dvířka. Myčka se spustí.

Změna programu

Běžící mycí cyklus můžete změnit pouze tehdy, pokud trvá krátkou dobu. V opačném případě mycí prostředek již byl rozpouštěn ve vodě a voda mohla být odčerpána. V takovém případě je nutno znovu naplnit dávkovač mycího prostředku a zapnout mycí program od začátku. Pro resetování myčky je nutno postupovat v souladu s níže uvedenými postupy:

1. Pokud chcete zastavit mycí program, otevřete dvířka. Jakmile se postřikovací ramena zastaví, můžete dvířka úplně otevřít.
2. Stisknutím tlačítka volby programu na alespoň 3 sekundy se aktuální program zruší. Přístroj přejde do pohotovostního stavu (standby).
3. Nyní můžete změnit program na vybraný.

Přidávání nádobí v průběhu programu

Dodatečné nádobí může být přidáno kdykoliv, před otevřením dávkovače na mycí prostředek. V takovém případě postupujte v souladu s níže uvedenými postupy:

1. Pokud chcete zastavit mycí program, otevřete dvířka.
2. Jakmile se postřikovací ramena zastaví, můžete dvířka úplně otevřít..
3. Přidejte nádobí.
4. Zavřete dvířka, myčka začne pracovat po deseti sekundách.

UPOZORNĚNÍ:

Podlahový displej a funkce přidávání nádobí:

Má-li myčka podlahový displej, při mycím cyklu se zapne.

Po ukončení mycího cyklu

Zařízení vypněte pomocí síťového tlačítka, uzavřete přívod vody a otevřete dvířka myčky. Počkejte několik minut před vyprázdněním myčky, tak abyste nevytahovali nádobí a přístroje, když jsou ještě horké a nachýlnější na prasknutí. Nádobí bude také sušší.

Myčku vypněte

Program bude ukončen pouze tehdy, když kontrolka mycího programu svítí, ale neblíká.

1. Vypněte myčku stisknutím tlačítka Start/Pauza.

2. Uzavřete kohoutek na ventilu pro přívod vody!

Opatrně otevřete dvířka.

Horké nádobí je citlivé na nárazy. V této souvislosti nádobí před vyjmutím ze zařízení nechte vychladnout asi na 15 minut.

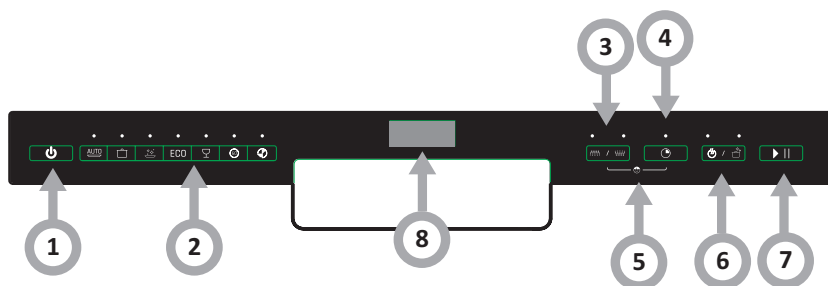
Otevřete dvířka myčky, nechte je pootevřená a počkejte několik minut, než nádobí vyjmete. Tímto způsobem nádobí bude chladnější a sušší.

Vyjímání nádobí z myčky

To, že je myčka uvnitř mokrá, je normální jev.

Vyprázdnete spodní a pak horní koš. Tento způsob vytahování nádobí zabranuje okapávání vody z horního koše na nádobí umístěné ve spodním koši.

DISPLEJ A PANEL



Práce zařízení (tlačítko)	
1. Napájení	Pro vypnutí myčky stiskněte tlačítko, displej se rozsvítí.
2. Program	Auto AUTO Slouží k umývání středně a silně zašpiněného nádobí se zaschlými zbytky jídla anebo bez zaschlých zbytků. Intenzivní ☑ Silně znečištěné nádobí včetně hrnců a pánví se zaschlými zbytky jídla. Hygienický ☼☼ Při zvolení hygienické možnosti roste teplota vody na 70°C, což zaručuje dezinfekci ve vysoké teplotě. ECO ECO Je to standardní program mytí a slouží k mytí středně zašpiněného nádobí, jako jsou hrnce, talíře, skleničky a lehce zašpiněných pánví. Sklo ☑ Slouží k umývání lehce zašpiněného nádobí a skla. 60 min. 60 Slouží k umývání středně zašpiněného nádobí vyžadujícího rychlé umytí. Krátký ☑ Krátký program pro lehce špinavé nádobí, které nevyžaduje sušení
3. Alt	Stisknutím tlačítka je možné zvolit horní anebo dolní koš; rozsvítí se příslušný ukazatel. Horní Po výběru nabídky horního koše fungují pouze stříkačí trysky pro horní koš. Stříkačí trysky pro spodní koš nefungují. Spodní Po výběru nabídky spodního koše fungují pouze stříkačí trysky pro spodní koš. Stříkačí trysky pro horní koš nefungují.
4. Odložený start	Stisknutím tlačítka nastavíte čas zpoždění. Příslušný indikátor se rozsvítí.

5. Dětská pojistka (Child Lock)	Tato funkce umožňuje zablokování tlačítek ovládacího panelu, s výjimkou tlačítka napájení. Děti nemohou náhodně zapnout myčku, stisknutím tlačítek na panelu. Pro zablokování nebo odblokování tlačítek ovládacího panelu, stisknete současně a podržte po dobu 3 sekund tlačítka polovičního naplnění + odložení startu.
6. Ukazatel funkce	Dodatečné mytí  Pro mytí velmi zašpiněného, těžce omyvatelného nádobí. (Je možné použít pouze s (Intenzivní, Hygienický, ECO, Sklo a 58min.).) Dodatečné sušení  Vysuší důkladně nádobí. (Je možné použít pouze s Intenzivní, Hygienický, ECO, Sklo a 58min.)
7. Start / Pauza	Zapíná vybraný program mytí nebo zastavuje program mytí v době trvání cyklu.
8. Displej	Lešticí prostředek  Pokud ukazatel svítí, znamená to, že je nízká úroveň lešticího prostředku v dávkovači a je nutno ho doplnit. Sůl  Pokud ukazatel svítí, znamená to, že je nízká úroveň soli v dávkovači a je nutno ji doplnit. Ventil přívodu vody  Pokud ukazatel svítí, znamená to, že přívodní ventil vody je zavřený. 8:88 Ukazuje teplotu u vybraného programu, zbývajícím čas odložení, chybové kódy atp.

CHYBOVÝ KÓD

CHYBOVÝ KÓD	POPIS PORUCHY	PROBLÉM
E1	Delší doba naplňování vodou.	Ventil je uzavřen, přívod vody je zablokovaný nebo tlak vody je příliš nízký.
E3	Něbylo dosaženo vyžadované teploty.	Poškozený topný článek.
E4	Přeplnění.	Netěsný komponent myčky.
E8	Špatná poloha rozdělovače vody.	Přerušení obvodu nebo porucha v rozdělovači vody.
Ec	Systém kontroly mytí nefunguje.	Porucha elektronické desky nebo motoru.
Ed	Porucha komunikace mezi hlavním elektronickým systémem a elektronickým obvodem displeje.	Otevřený obvod nebo poškození komunikačních spojů.

Automatické otevírání dvířek



Stisknutím tlačítka nastavíte dobu odložení spuštění, rozsvítí se odpovídající indikátor. Dvířka myčky se na konci práce automaticky otevřou. Funkce automatického otevírání zlepšuje výsledky sušení. Pridržte tlačítko po dobu 3 sekund a rozsvítí se odpovídající ukazatel.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Čištění vnějších povrchů

Dvířka a dvevní těsnění: Abyste odstranili zbytky jídla, čistěte dvevní těsnění pravidelně měkkým, vlhkým hadříkem. Při vkládání nádobí do myčky mohou zbytky jídla a nápojů okapávat na boční části dvířek myčky. Tyto povrchy jsou mimo vnitřní prostor myčky a voda z postřikovacích ramen na ně nedosáhne. Veškeré nečistoty otřete před zavřením dvířek.

Ovládací panel
Ovládací panel otírejte **VÝLUČNĚ** měkkým, vlhkým hadříkem.

VÝSTRAHA

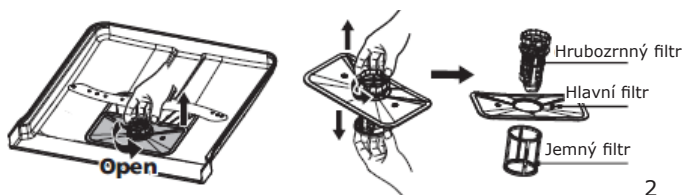
Abyste zabránili proniknutí vody do zámku dvířek a elektrických součástí, nepoužívejte žádné čisticí přípravek ve spreji.

Na vnější povrchy nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky nebo abrazivní přípravky. Některé papírové ručníky mohou také zanechat na povrchu škrabance nebo smouhy.

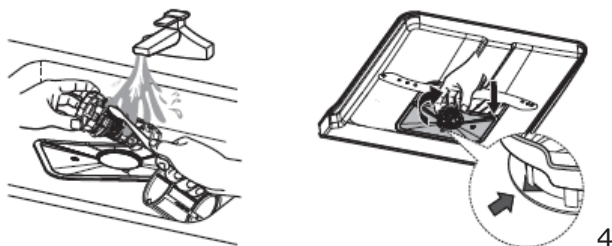
Čištění vnitřních povrchů

Filtrovací systém

Filtrovací systém ve spodní části komory myčky zadržuje větší nečistoty z mycího cyklu. Tyto nečistoty mohou způsobovat ucpání filtrů. Pravidelně kontrolujte stav filtrů a bude-li třeba, vyčistěte je pod tekoucí vodou. Filtry čistěte následovně.



1. Uchopte hrubozrný filtr a otočte jej vlevo, abyste jej vyšroubovali. Filtr nadzvedněte a vytáhněte z myčky.
2. Jemný filtr můžete vytáhnout ze dna filtrační jednotky. Hrubozrný filtr odpojte od hlavního filtru tak, že jemně stisknete hrany a potáhnete.



3. Větší zbytky vypláchněte pod tekoucí vodou. Filtr důkladněji vyčistíte pomocí měkkého, čistého kartáčku.
4. Filtry složte v opačném pořadí, nasadte vložku filtru a otočte vpravo ve směru šipky.

VÝSTRAHA

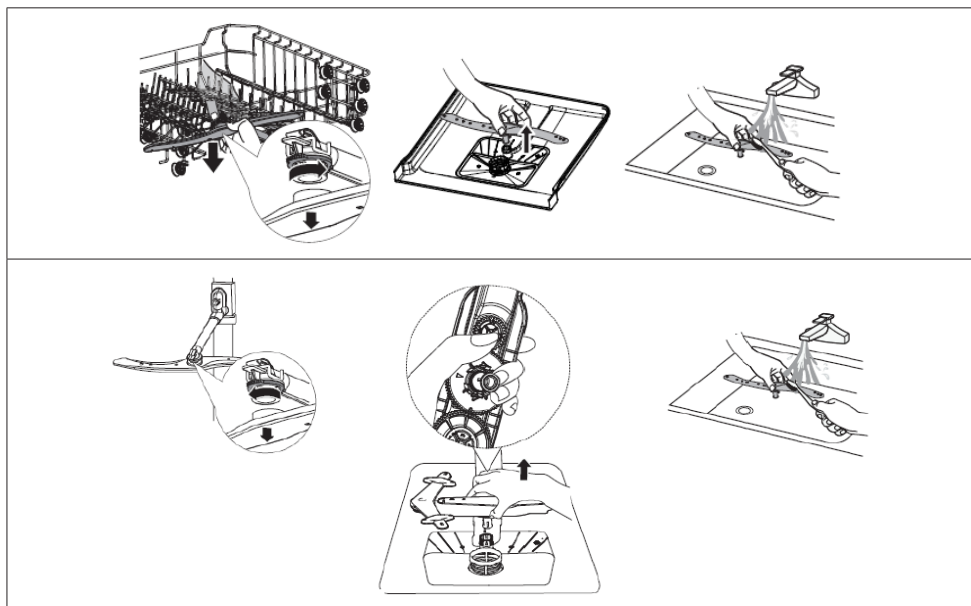
Filtry neutahujte příliš silně. Opatrně vložte filtry na místo a zašroubujte. Jinak mohou nečistoty proniknout do systému myčky a ucpat ji.

Nikdy nezapínejte myčku bez filtrů. Nesprávná výměna filtru může snížit účinnost provozu zařízení a poškodit nádobi a přístroje.

Postřikovací ramena

Postřikovací ramena pravidelně čistěte, protože tvrdá voda s chemikáliemi může ucpat trysky a ložiska stříkacích trysek.

Čištění postřikovacích ramen



1. Chcete-li sejmout horní postřikovací rameno, přidržte matici v místě a otočte rameno vlevo.
2. Abyste sejmuli spodní postřikovací rameno, potáhněte jej nahoru.
3. Postřikovací ramena umyjte měkkým kartáčem teplou vodou s mýdlem. Ramena opláchněte a namontujte zpět do zařízení.

Čištění myčky

Ochrana proti mrazu

V zimě chrante myčku proti zamrznutí. Po každém mytí:

1. Odpojte myčku od napájení.
2. Zastavte přívod vody a odpojte trubku přívodu vody od ventilu na vodu.
3. Vypusťte vodu z trubky přívodu vody a ventilu na vodu. (Vodu vypusťte do hrnce)
4. Opět připojte trubku přívodu vody k ventilu na vodu.
5. Vytáhněte filtr a použijte houbu pro setření vody ze dna myčky.

Po každém mytí

Po každém mytí uzavřete přívod vody do zařízení a nechte dvířka pootevřená, aby vlhkost a zápach nezůstaly uzavřené uvnitř.

Vytáhněte zástrčku

Před čištěním a údržbou vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Nepoužívejte rozpouštědla a brusné čisticí prostředky.

K čištění vnějších částí a gumových prvků myčky nepoužívejte rozpouštědla ani brusné čisticí prostředky. Používejte pouze hadřík a teplou vodu s mýdlem.

Chcete-li odstranit skvrny z vnitřku, použijte hadřík navlhčený ve vodě s trochou octa nebo čisticího přípravku určeného pro myčky.

Pokud myčku nepoužíváte delší dobu

Před odjezdem na dovolenou se doporučuje spustit mycí program při prázdné myčce a pak vytáhnout zástrčku ze zásuvky, uzavřít přívod vody a nechat dvířka zařízení pootevřená. Chrání to těsnění a zabrání tvorbě zápachů v zařízení.

Přenášení zařízení

Pokud musíte zařízení přenést, snažte se jej držet ve svislé poloze. Pokud je to absolutně nutné, můžete zařízení postavit na zadní stěnu.

ZJIŠŤOVANÍ ZÁVAD

Problém	Pravděpodobná příčina	Řešení
Myčka se nespouští	Zařízení není připojeno k napájení.	Zapojte přístroj k napájení.
	Je zapnut dětská pojistka (vybrané modely)	Vypnutí dětské pojistky.
Myčka nádobí nezačne fungovat	Je vybrána funkce Opožděný start.	Počkejte, až se program spustí
	Dvířka myčky jsou otevřená.	Zavřete dvířka.
	Teplota vody přivedené do myčky překračuje 70°C	Snižte teplotu přiváděné vody nebo počkejte, až voda zchladne.
	Myčka nenapouští vodu	Zkontrolujte, zda ventil přívodu vody je otevřen
Myčka běžní příliš dlouho	Doba trvání programu se liší v závislosti na znečištění nádobí.	Když je zjištěno značné zaspinění, programy Auto a Optimální automaticky dobu cyklu prodlužují.
	Byla zvolena možnost Selfcleaning (vybrané modely)	Když je vybrán program Selfcleaning, doba cyklu se prodlouží, aby se dosáhlo teploty dezinfikování.
Nádobí není dostatečně čisté	Detergent se nesprávně používá	Použijte množství mycího prostředku odpovídající tvrdosti vody a zvoleného mycího programu nebo použijte jiný mycí prostředek
	Nádobí je uloženo příliš blízko sebe.	Nádobí uložte ještě jednou, podle návodu k obsluze
	Vybraný mycí program není vhodný pro znečištěné nádobí	Zvolte jiný program.
	Ostřikovací rameno je zablokováno	Uspořádejte nádobí znovu tak, aby neblokovalo rameno.
Nádobí není dostatečně suché	Dávkovač leštidla je prázdný	Naplňte dávkovač leštícího prostředku nebo zvýšte množství tohoto prostředku.
	Nesprávné uložení nádobí v myčce	Nádobí uložte ještě jednou, podle návodu k obsluze
	Vybraný program neměl fázi sušení	Vyberte mycí program se sušením

Problém	Pravděpodobná příčina	Řešení
Skvrny a usazeniny na nádobí	Příliš tvrdá voda	Změňte nastavení tvrdosti vody podle příslušných bodů návodu.
	Dávkovač leštidla je prázdný	Naplňte dávkovač leštícího prostředku nebo zvýšte množství tohoto prostředku.
	Nesprávné množství mycího prostředku	Změňte nastavení tvrdosti vody a leštidla podle příslušných bodů návodu.
Detergent zůstal v dávko-vači	Mycí prostředek může být prošlý nebo může být nevhodný	Použijte jiný mycí prostředek
	Nádoba na mycí prostředek 3 v 1 je zablokována nádobím	Nádobí uložte ještě jednou, podle návodu k obsluze
V myčce zůstala voda	Předchozí program nebyl ukončen nebo byl přerušen	Výběr příslušného programu je vysvětlen v návodu k obsluze
	Zbytky jídla ucply čerpadlo.	Odstraňte příčinu zablokování.
Myčka nevypouští správně vodu	Odtok je ucpaný	Zkontrolujte sifon.
	Odtoková hadice je zalomená	Ujistěte se, že odtoková hadice je správně připojena k odtoku
Pěna v myčce	Použili jste nesprávný detergent	Ujistěte se, že používaný detergent je vhodný pro myčky
Usazenina na stěnách komory myčky nádobí	Používání nesprávného detergentu způsobilo vznik usazenin	Ujistěte se, že používaný detergent je vhodný pro myčky
Černé nebo šedé stopy na nádobí	Hliníkové nádobí se otíralo o talíře.	Nedoporučuje se umývat nádobí a přístroje z hliníku.
Zbarvený vnitřek myčky	Usazeniny z kávy a čaje	Použijte certifikovaný přípravek pro místní odstraňování skvrn
Hluk	Zvuk otevíraného víčka dávko-vače detergentu / výpuštného čerpadla vody	Je to normální jev.
Během provozu uniká voda	Myčka není vyrovnaná do roviny	Ustavte myčku do roviny

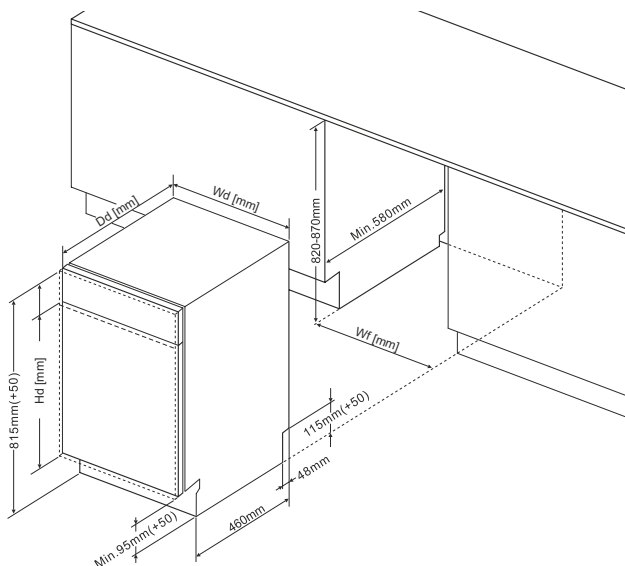
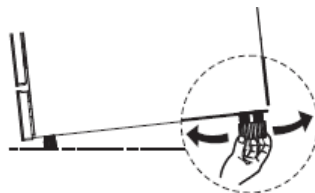
MONTÁŽ ZAŘÍZENÍ DO NÁBYTKOVÉ SESTAVY

Umístění zařízení

Zařízení postavte na vybrané místo. Zadní strana se musí opírat o stěnu a boční strany o sousední skřínky nebo stěny. Myčka je vybavena pří-
vodní a odtokovou hadicí, které můžete umístit na pravou nebo levou stranu, což usnadní správnou montáž.

Vyrovnání zařízení do roviny

Po postavení zařízení můžete výšku a vyrovnání do roviny seridit pomocí nastavitelných nožek.



				
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

Hmotnost nábytkové desky musí činit:

*Pro 45 cm s panelem úplně zabudovaným - $\leq 3,2\text{-}5\text{kg}$

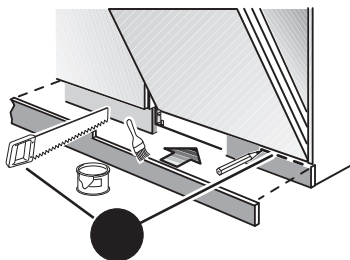
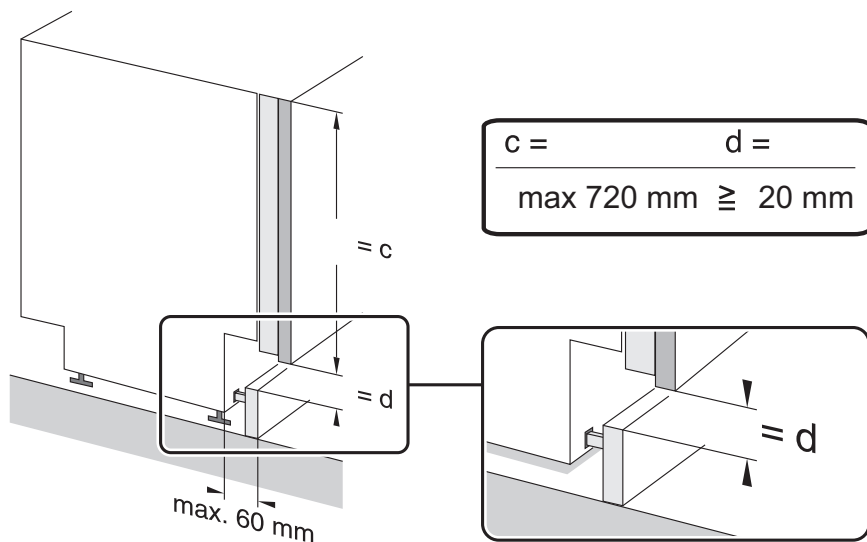
*Pro 45 cm s panelem viditelným - $\leq 3,2\text{-}5\text{kg}$

Hmotnost nábytkové desky musí činit:

*Pro 60 cm s panelem úplně zabudovaným - $\leq 3,2\text{-}7\text{kg}$

*Pro 60 cm s panelem viditelným - $\leq 3,2\text{-}6\text{kg}$

Upozorňujeme, že u spotřebičů s posuvnými dveřmi je doporučená hmotnost předního panelu - $\leq 3,2\text{-}10\text{ kg}$



POZOR: Z ohledu na specifiku nábytkového vestavění se může vyskytnout nutnost přiznání soklové listy.

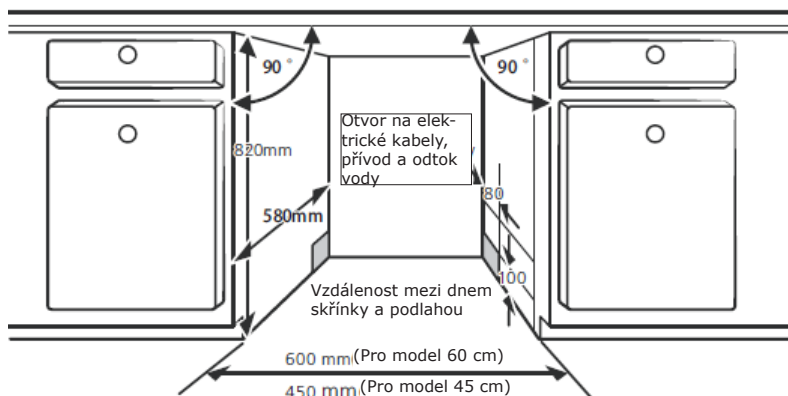
Montáž do nábytku

Krok 1. Výběr nejlepšího místa pro myčku

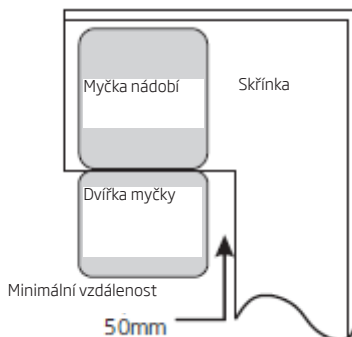
Nejlepší místo pro nainstalování myčky je v blízkosti ventilu přivádějícího vodu, odtoku vody a elektrické zásuvky.

Obrázky s rozměry skřínky a místem instalace myčky

1. Méně než 5 mm mezi horní částí myčky a skřínkou a dvířka vyrovnaná se skřínkou.



2. Při instalaci myčky do rohové skřínky nechte místo na otevření dvířek.



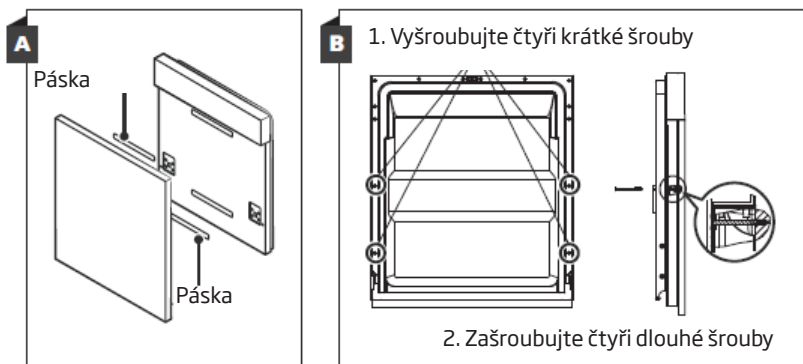
***UPOZORNĚNÍ:** Je možné, že podle umístění zásuvky budete muset vyřezat otvor ve stěně skřínky.

Krok 2. Rozměry dvířek skřínky a jejich montáž (u vybraných modelů)

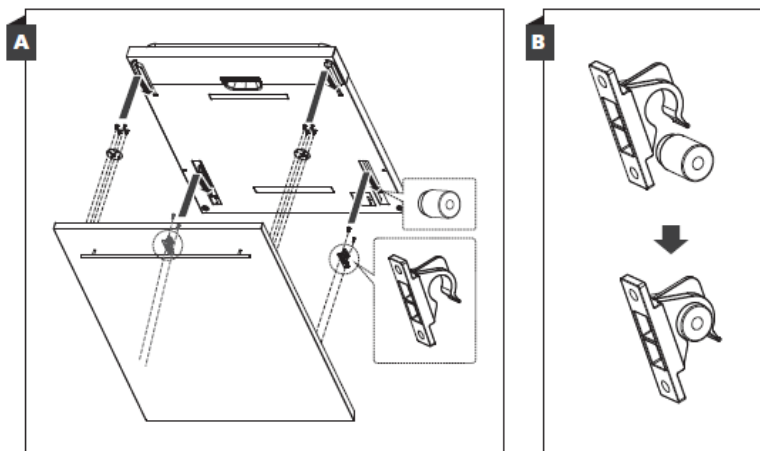
Dvířka skřínky namontujte podle montážního obrázku.

*Napůl zabudovaný model

Pásku A a B rozdělte. Pásku A na dřevěných dvířkách a plstěná páska B na dvířkách myčky z vnější strany (viz obrázek A). Dřevěná dvířka po nastavení připevníte ke dvířkům myčky pomocí šroubů a vrutů (viz obrázek B)

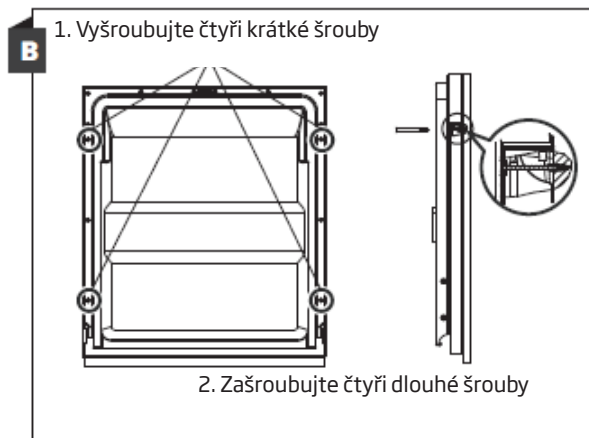
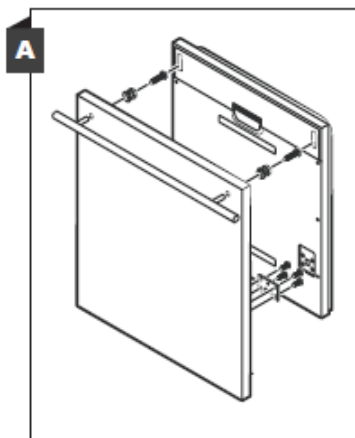


Nainstalujte háček na ozdobný dřevěný panel (viz obrázek 4A) a umístěte jej do otvoru na vnějších dvířkách myčky (viz obrázek 4B). Po nastavení panelu pritlačte shora, aby plastové háčky zapadly.



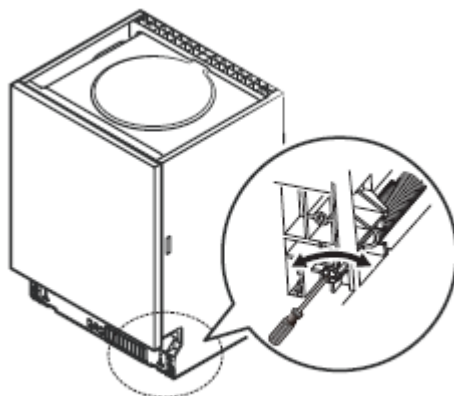
*Zabudovaný model

Namontujte hák na ozdobný dřevěný panel a umístěte jej do otvoru vnějších dvířek myčky (viz obrázek A). Dřevěná dvířka po nastavení připevníte ke dvířkům myčky pomocí šroubů a vrutů (viz obrázek B).



*Krok 3. Seřízení odporu dveřní pružiny

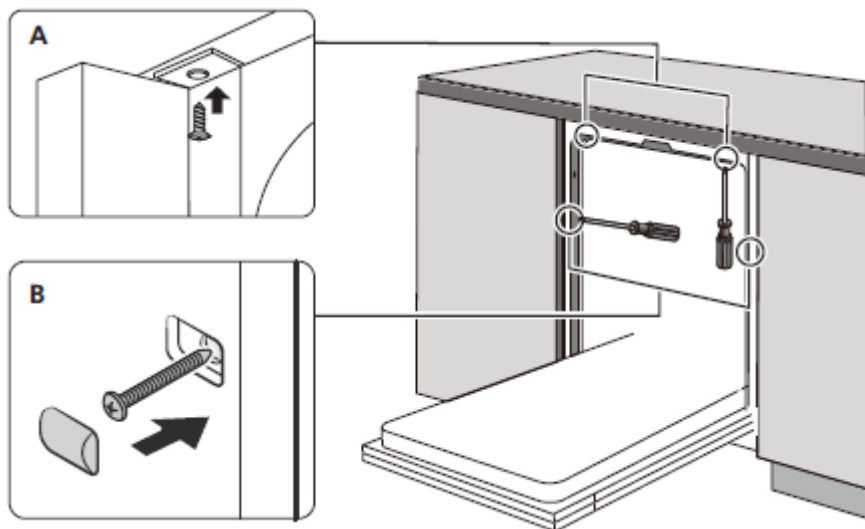
1. Odpor pružin vnějších dvířek myčky je nastaven továrně. Po namontování ozdobného dřevěného panelu přizpůsobte odpor pružiny dvířek. Otočte stavecí šroub, abyste povolili nebo napnuli ocelové lanko.
2. Odpor pružiny dvířek je správný, když jsou dvířka po otevření ve vodorovné poloze, ale je možné je snadno zvednout prstem ruky.



Krok 4. Montážní fáze myčky

Další montážní kroky jsou uvedeny na montážních obrázcích.

1. Připevněte pásku na kondenzát pod pracovní plochu skříňky. Dohlédněte na to, aby páska na kondenzát byla slicována s hranou pracovní plochy. (Krok 2).
2. Připojte hadici přivádějící vodu k ventilu se studenou vodou.
3. Připojte hadici odvádějící vodu.
4. Připojte napájecí kabel.
5. Postavte myčku na místo. (Krok 4)
6. Vyrovnajte myčku do roviny. Zadní nožky můžete seřadit z přední strany myčky otáčením šestihranného šroubu klíčem ve středu podstavce myčky. Pro seřízení předních nožek použijte plochy klíč a otáčejte přední nožky do okamžiku vyrovnání myčky do roviny.
7. Připevněte nábytková dvířka na dvířka myčky.
8. Seřídte napnutí pružin dvířek pomocí imbusového klíče. Natahování pružiny vlevo. Neprovedení seřízení může poškodit myčku.
9. Myčku připevněte. Můžete to provést dvěma způsoby:
A. Pracovní deska z panelu: Vložte montážní hák do otvoru v boční stěně a připevněte jej k pracovní desce pomocí šroubu.
B. Pracovní deska z mramoru nebo žuly: Připevněte z boční strany pomocí šroubu.

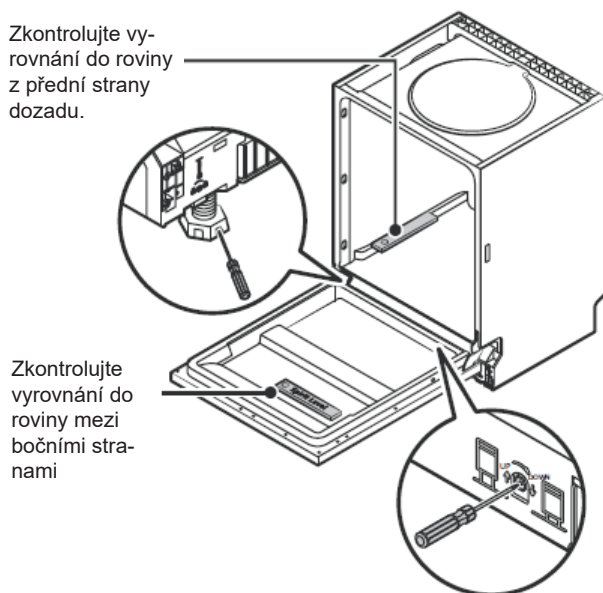


*U vybraných modelů myčky nádobí lze kolem spotřebiče instalovat těsnění (volitelná).

UPOZORNĚNÍ: Při použití nábytku s kovovými prvky, jako jsou rukojeti, kování, přední strany nábytku, musí být odděleny od povrchu tlačítek ovládacího panelu. Nedostatečná izolace může vést k rušení činnosti myčky.

Krok 5: Vyrovnání myčky do roviny

Aby myčka fungovala správně, musí být vhodně vyrovnána do roviny. Položte vodováhu na dvířka a vodící lišty koše v myčce, abyste se přesvědčili, že zařízení je vyrovnáno do roviny. Vyrovnějte myčku do roviny serížením tří vyrovnávacích nožek každé zvlášť. Dávejte pozor, abyste myčku nepřevrátili při vyrovnání do roviny.



UPOZORNĚNÍ:
Rozsah serížení výšky nožek činí 50 mm.

ZÁRUKA, POPRODEJNÍ SERVIS

Záruka

Záruční plnění podle záručního listu. Výrobce neodpovídá za žádné škody způsobené nesprávným zacházením s výrobkem.

Servis

- Výrobce zařízení doporučuje, aby všechny opravy a seřizovací činnosti prováděl tovární servis nebo autorizovaný servis výrobce. Z bezpečnostních důvodů neopravujte zařízení vlastními silami.
- Opravy osobami bez požadované kvalifikace mohou představovat vážné nebezpečí pro uživatele zařízení.
- Minimální doba platnosti záruky na zařízení nabízené výrobcem, dovozcem nebo oprávněným zástupcem je uvedena v záručním listu.
- Zařízení ztrácí záruku v důsledku svépomocných adaptací, úprav, porušení plomb nebo dalších zabezpečení přístroje nebo jeho částí a dalších svépomocných zásahů do zařízení v rozporu s návodem k obsluze.

Oznámení poruchy a pomoc v případě závady

Potřebuje-li zařízení opravit, kontaktujte servis. Kontaktní údaje servisu včetně telefonního čísla se nacházejí v záručním listu. Před kontaktem si připravte výrobní číslo zařízení, nachází se na výrobním štítku. Pro pohodlí si ho přepište níže:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Prohlášení výrobce

Producent tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky níže uvedených evropských směrnic:

- směrnice pro nízkonapěťová zařízení 2014/35/EC
- směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EC
- směrnice ErP - 2009/125/EC
- směrnice RoHS 2011/65/EC

a proto byl spotřebič označen  a také bylo pro něho vystaveno prohlášení o shodě poskytované orgánům pro dohled nad trhem.

Vážený zákazník

Od dnešného dňa každodenné povinnosti budú jednoduchšie ako kedykoľvek predtým. Zariadenie značky **Amica** spája výnimočne jednoduché používanie a dokonalú efektívnosť. Keď sa oboznámite s užívateľskou príručkou, s používaním zariadenia nebudete mať žiadne problémy.

Zariadenie, ktoré opúšťa továreň, bolo pred konečným zabalením na kontrolných staniciach dôkladne skontrolované, čo sa týka bezpečnosti a funkčnosti zariadenia.

Pred spustením zariadenia sa podrobne a dôkladne oboznámte s užívateľskou príručkou. Dodržiavaním pokynov a odporúčaní, ktoré sú v príručke uvedené, predídete nesprávnemu používaniu zariadenia. Príručku uchovajte a uložte ju na takom mieste, aby bola v prípade potreby ľahko dostupná.

Dôkladne dodržiavajte pokyny a odporúčania uvedené v príručke, vyhnite sa tak nešťastným nehodám či úrazom.

S úctou

Amica

POKYNY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNÉHO POUŽÍVANIA

Pred montážou

- Zariadenie najprv skontrolujte, či sa počas prepravy nepoškodilo. Poškodené alebo pokazené zariadenie v žiadnom prípade nemontujte ani nepoužívajte. V prípade pochybností kontaktujte predajcu.
- Predtým, než umývačku riadu pripojíte k el. napätiu a začnete zariadenie používať, dôkladne sa oboznámte s celým obsahom používateľskej a montážnej príručky. Pokyny, odporúčania a tipy, ktoré sú v nej uvedené, pomôžu predísť prípadným úrazom a nehodám, ako aj poruche zariadenia. Dokumentáciu umývačky uchovávajte na bezpečnom a dostupnom mieste, aby ste dané zariadenie používali správne, a aby ste v prípade potreby mohli do príručky nahliadnuť.
- Táto používateľská príručka je pripravená pre rôzne modely zariadení, preto isté funkcie, ktoré sú v nej opísané, nemusia byť vo vašom modeli dostupné.

Pred prvým použitím

- Pozrite Poznámky týkajúce sa montáže (nižšie).
- Montáž systému uzemnenia zverte skúsenému elektrikárovi.
- Výrobca neodpovedá za akékoľvek škody vzniknuté následkom použitia neuzemneného alebo nesprávne uzemneného zariadenia.
- Predtým, než zariadenie spustíte, skontrolujte, či sa údaje uvedené na výrobnom štítku zariadenia zhodujú s parametrami používaného el. obvodu.
- Umývačka musí byť počas montáže odpojená od el. napätia.
- Vždy používajte iba originálnu zástrčku, ktorá bola dodaná spolu so zariadením.
- Zariadenie nepripájajte k el. napätiu prostredníctvom predĺžovacieho kábla. Predĺžovacie káble nezabezpečujú dostatočnú bezpečnosť (napr. sa môžu prehrievať).
- Zástrčka musí byť po montáži zariadenia vždy ľahko prístupná.

Bezpečnosť detí

- Toto zariadenie môžu používať deti vo veku od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, senzorickými a rozumovými schopnosťami, ako aj osoby, ktoré nemajú príslušné vedomosti a skúsenosti, ak budú pod neustálym dohľadom, alebo ak boli predtým príslušne zaškolené o spôsobe používania zariadenia bezpečným spôsobom, a pochopili riziko, ktoré súvisí s používaním tohto zariadenia. Deti sa so zariadením nesmú hrať. Deti bez dozoru dospeléj osoby nesmú zariadenie čistiť, ani vykonávať jeho údržbu.
- Deti vo veku do 3 rokov sa musia nachádzať v bezpečnej vzdialenosti od zariadenia, ibaže sú pod neustálym náležitým dozorom.
- Nedovoľte, aby sa deti s týmto zariadením akýmkoľvek spôsobom hrali..
- Čistiace prostriedky do umývačiek riadu môžu byť žieravé pre oči, ústa a hrdlo. Prečítajte si bezpečnostné pokyny, uvedené výrobcom každého prostriedku.
- Pokiaľ je zariadenie otvorené, nikdy ne nechávajte pri ňom deti bez náležitého dozoru. Môžu v ňom byť zvyšky čistiacich prostriedkov.
- Voda v umývačke nie je vhodná na pitie. Nebezpečenstvo úrazu spôsobeného žieravými prostriedkami.
- Pri otváraní dvierok počas spusteného programu zachovávajte náležitú opatrnosť vzhľadom na vysokú teplotu vody a pary.
- Dlhé a ostré/špicaté predmety (napr. vidličky, nože) vždy ykladajte do košíka na príbory so špičkou smerujúcou dole alebo plocho v hornom koši, aby ste predišli prípadným úrazom a nehodám.

Každodenné používanie

- Zariadenie používajte iba v domácnosti na nasledovné činnosti: umývanie riadu.
- V zariadení nepoužívajte chemické rozpúšťadlá; hrozí riziko výbuchu.
- Nesadajte si ani nestúpajte na otvorená dvierka, ani na nich nekladte žiadne predmety. Zariadenie sa môže prevrátiť.
- Neotvárajte dvierka, keď je zariadenie spustené. Môžete vypustiť horúcu vodu alebo paru.

- Dvierka nenechávajú otvorené, pretože predstavujú riziko.
- Pri umývaní servisu v umývačke riadu pre domácnosti sa väčšinou spotrebuje menej energie a vody počas používania ako pri ručnom umývaní.

V prípade problémov

- Prípadné opravy a úpravy zariadenia zverte iba kvalifikovaným pracovníkom autorizovaného servisu.
- V prípade problémov alebo opráv, zariadenie vždy najprv odpojte od el. napätia:
- Zariadenie odpojte od el. napätia vytiahnutím zástrčky z el. zásuvky,
- Vypnite poistku.
- Neťahajte priamo za napájací kábel, ale iba za zástrčku. Uzatvorte prívod vody.

Odporúčania

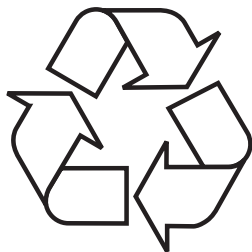
- Do umývačky riadu pre domácnosti vkladajte riad do plnej kapacity, podľa pokynov výrobcu, tým šetríte spotrebu energie aj vody.
- Kvôli úspore el. energie a vody, riad pred vložením do umývačky opláchnite, odstráňte väčšie zvyšky jedla. Spúšťajte úplne naplnenú umývačku.
- Do zariadenia nevkladajte riad so zvyškami jedla.
- Program vstupného umývania používajte iba keď je to nevyhnutné.
- Misky, poháre a hrnčeky vkladajte do zariadenia hore dnom (dole hlavou).
- Do zariadenia nevkladajte riad, ktoré nie je určený na umývanie v umývačke riadu. Do umývačky nevkladajte príliš veľa riadu.
- Neodporúčame, aby ste servis pred umývaním oplachovali, keďže takým spôsobom sa zvyšuje spotreba vody a energie.

Riad, ktorý nie je určený na umývanie v umývačke

- Popolníky, zvyšky sviec, čistiace pasty a tmele, farby, chemické látky, liatina, zliatiny železa;
- Vidlicky, lyžičky a nože s drevenou rukoväťou, s rohoviny, slonovej kosti alebo z perlovej hmoty; lepené prvky, predmety znečistené brúsivom, kyselinou alebo zásadou.
- Plastový riad, ktorý nie je odolný voči vysokej teplote, meďené alebo cínové nádoby;
- Hliníkové a strieborné predmety (môžu sa prefarbiť, stratiť lesk)

- Niektoré jemné druhy skla, porcelánu s ozdobnou potlačou, pretože blednú aj po prvom umytí; niektoré krištáľové nádoby, pretože po čase strácajú čírosť, lepený príbor, ktorý nie je odolný voči vysokej teplote, poháriky z oloveného krištáľu, dosky na krájanie, predmety vyrobené zo syntetického vlákna;
- Nasiakavé predmety, ako napr. špongie alebo kuchynské utierky, ktoré nie sú vhodné na umývanie v umývačke.
- V budúcnosti si pri nákupe všimnite, či sú dané predmety vhodné na umývanie v umývačkách riadu.
- Minimálna lehota, počas ktorej budú dostupné náhradné diely na opravovanie zariadenia, je 7 alebo 10 rokov, podľa typu a určenia daného náhradného dielu, a v súlade s nariadením Komisie (EU) 2019/2022.
- Zoznam náhradných dielov a procedúra ich objednávaní sú dostupné na webových stránkach výrobcu, dovozcu alebo oprávneného zástupcu.
- Bližšie informácie o danom výrobku nájdete v databáze výrobkov EPREL, ktorá je dostupná na adrese <https://eprel.ec.europa.eu>. Informácie môžete získať načítaním QR kódu z energetického štítku alebo zadaním modelu výrobku z energetického štítku vo vyhľadávачi EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

ROZBALENIE



Zariadenie je chránené pred poškodením počas prepravy. Prosíme Vás, aby ste po vybalení zariadenia zlikvidovali obalové materiály spôsobom neohrozujúcim životné prostredie. Všetky materiály použité na zabalenie sú neškodné pre životné prostredie, sú 100% recyklovateľné a sú označené príslušným symbolom.

Pozor! Dávajte pozor, aby sa obalové materiály (polyetylénové vrecká, kúsky polystyrénu atď.) nedostali do rúk deťom.

LIKVIDÁCIA ZARIADENÍ



Toto zariadenie je označené v súlade s Európskou smernicou 2012/19/ES. Tento symbol informuje, že toto zariadenie sa po opotrebovaní (skončení používania) nesmie vyhodiť do komunálneho odpadu.

Užívateľ je povinný zariadenie odovzdať v zbernom mieste opotrebovaných elektrických a elektronických zariadení. Subjekty, ktoré sa zaoberajú spracovaním opotrebovaných zariadení, tzn. miestne zberné miesta, obchody alebo jednotky štátnej správy, vytvárajú príslušný systém, ktorý každému umožňuje odovzdať takéto zariadenia.

Správny postup pri likvidácii elektrického a elektronického zariadenia predchádza negatívnemu vplyvu škodlivých pre ľudské zdravie a životné prostredie konzekvencií, ktoré vyplývajú z prítomnosti nebezpečných častí ako aj nesprávneho skladovania a recyklácie takýchto zariadení.

INŠTALÁCIA ZARIADENIA

Umiestnenie zariadenia

- Pri voľbe miesta inštalácia berte do úvahy miesto, kde je možné ľahko vložiť i vybrať riad z umývačky.
- Zariadenie neumiestňujte v miestnostiach, v ktorých môže teplota klesnúť pod 0 °C.
- Zariadenie pred montážou vybalte, dodržiavajte pokyny a varovania uvedené na balení.
- Zariadenie pri prenášaní nedržte za dvierka alebo za ovládací panel.
- Zo všetkých strán ponechajte určitú medzeru, aby bol pohodlný prístup k umývačke v priebehu upratovania.
- Presvedčte sa, že v priebehu umiestňovania umývačky napájacia a odtoková hadica nebudú priskripnuté. Tiež skontrolujte, či zariadenie nie je postavené na napájacom kábli.
- Uroveň vyregulujte pomocou regulovateľných nožičiek umývačky. Správne umiestnenie umývačky zaručuje bezproblémové otváranie a zatváranie ich dvierok.
- Ak sa dvierka umývačky nezatvárajú správne, skontrolujte, či je zariadenie stabilne položené na podlahe; ak to tak nie je, zariadenie náležite vyrovnejte s použitím nastaviteľných pätiček.

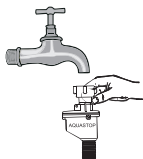
Prípojka vody

Presvedčte sa, že vnútorná hydraulická inštalácia je odpovedajúca pre inštaláciu umývačky. Okrem toho odporúčame, aby ste na prípojku vody do bytu alebo domu namontovali vhodný filter, čím môžete predísť prípadnému poškodeniu zariadenia následkom preniknutia nečistoty (piesku, hliny, hrdze ap.), ktoré sa môže sporadicky nachádzať vo vode z vodovodu či z vlastného systému; predídete tiež prípadnému ztlutiu a vznikaníu usadenín po umývaní.

Prítoková hadica



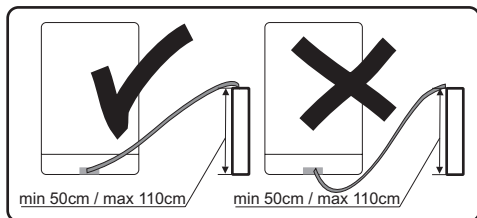
Nepoužívajte hadicu napájania vodou od starej umývačky. Použite novú prítokovú hadicu, dodanú spolu so zariadením. Pred pripojením vnútro prepláchnite vodou. Pripojte hadicu napájanie vodou bezprostredne do ventilu privádzajúceho vodu. Tlak vody v inštalácii musí byť najmenej 0,03 MPa, a maximálne 1 MPa. Ak tlak vody prekračuje 1 MPa, je nutné pred umývačkou inštalovať ventil redukujúci tlak. Po vykonaní pripojenia, otvorte ventil úplne a zistite tesnosť. Z bezpečnostných dôvodov je nutné vždy uzatvárať kohútik privodu vody po každom umývaní.



POZOR: V niektorých modeloch umývačiek je použitý privod vody Aquastop. V prípade použitia Aquastop sa vyskytuje nebezpečné napätie. Neprerušujte privod vody Aquastop. Nepripustte jeho zavinutí alebo skrutenie. Pozor! Z bezpečnostných dôvodov po každom umývaní zatvorte ventil vody.

Odtoková hadica

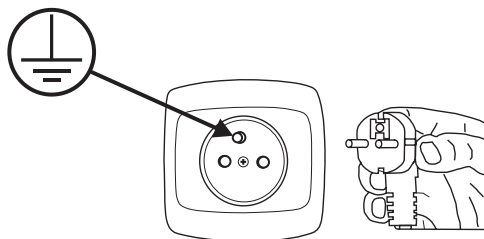
Hadicu odvádzajúcu vodu je možné pripojiť bezprostredne do odtoku vody alebo do vypustného hrdla kuchynského drezu. Voda sa môže odvádzať aj priamo do drezu používajúc špeciálny držiak (ak je dostupný) tak, že rúru príslušne zohnete na okraji drezu. Pripojenie musí byť vo výške minimálne 50 cm a maximálne vo výške 110 cm, merajúc od roviny podlahy.



Ak použité odtokové hadice je dlhšia ako 4 m, riad môže zostať spinavý. Výrobca nenesie zodpovednosť za takúto situáciu.

Pripojenie k el. Napätiu

Zaštrčku s bezpečnostným (uzemňujúcim) kolíkom pripojte iba k uzemnenej el. zásuvke s kompatibilnými parametrami. Pokiaľ uzemňujúca inštalácia neexistuje, poverte jej vykonanie kvalifikovanému elektrikárovi. Ak zariadenie spustíte bez toho, aby bolo nálezite uzemnené, výrobca nezodpovedá za prípadné vzniknuté škody.



- Vnútrotná inštalácia musí mať poistku 10-16 A.
- Zariadenie môže byť pripojené iba k el. obvodu striedavého prúdu s napätím 220 – 240V/50Hz.
- Vždy používajte zaštrčku s plášťom, ktorá bola dodaná spolu so zariadením. V prípade, ak zariadenie spustíte pri príliš nízkom tlaku, kvalita umývania bude horsia, a zariadenie sa môže poškodiť.
- Napájaci kábel môže vymeniť iba autorizovaný servis alebo kvalifikovaný elektrikár. V opačnom prípade, ak nedodržíte tieto zásady, môže to viesť k úrazu či nehode.
- Z bezpečnostných dôvodov je nutné vždy vybrať zástrčku zo zásuvky po ukončení umývania.
- Aby ste predišli zasahu el. prúdom, zástrčku z el. zásuvky nevyťahujte mokrymi rukami.
- Keď zariadenie odpájate od el. napätia, vždy ťahajte priamo zástrčku (netahajte kábel). Nikdy nie je možné ťahať za vodič.

PRÍPRAVA ZARIADENIA NA POUŽÍVANIE

Pred prvým použitím umývačky

- Predtým, než zariadenie spustíte, skontrolujte, či sa údaje uvedené na výrobnom štítku zariadenia zhodujú s parametrami používaného el. obvodu.
- Z vnútra zariadenia vyberte a odstráňte všetky obalové materiály.
- Pripravte zmäčovač (prostriedok na zmäkčovanie vody).
- Zásobník úplne naplňte vodou a až potom do zásobníka nasypťe cca 1,5 špeciálnej soli (určenej do umývačiek riadu).
- Do dávkovaca nalejte leštidlo.

Význam odstraňovania vodného kameňa

Pre dobrú prácu umývačka potrebuje mäkkou vodu (s nízkym obsahom vápna). V opačnom prípade na riade a vo vnútri zariadenia zostanú biele pozostatky kameňa. Má to negatívny vplyv na kvalitu umývania, sušenia a leštenia. Keď voda preteká systémom zmäkčovania, ióny odpovedajúce za tvrdosť vody sú odstraňované, a voda je natoľko mäkká, aby získala najlepší výsledok umývania. V závislosti od stupne tvrdosti napájanej vody, ióny odpovedajúce za tvrdosť vody sa rýchle zhromažďujú vo vnútri systému zmäkčovania. Preto musí byť systém zmäkčovania regenerovaný, aby fungoval s rovnakým výkonom taktiež v priebehu ďalšieho umývania. Pre tento cieľ sa používa soľ do umývačky.

Naplnovanie soľou

Používajte iba a výhradne zmäččujúcu soľ určenú na používanie v umývačkách riadu.

Všetky iné typy solí, ktoré nie sú určené na používanie v umývačkách riadu, predovšetkým kuchynská soľ, môžu zmäččovač vody poškodiť. V prípade poškodení spôsobených použitím nesprávnej soli, záruka udeľená výrobcom neplatí, a výrobca nezodpovedá za prípadné vzniknuté škody.

Soľ doplňte pred spustením umývacieho programu

Vďaka tomu predídete, aby rozsypané zrnka soli alebo slaná voda zostali na dne zariadenia, čo môže spôsobiť koróziu.



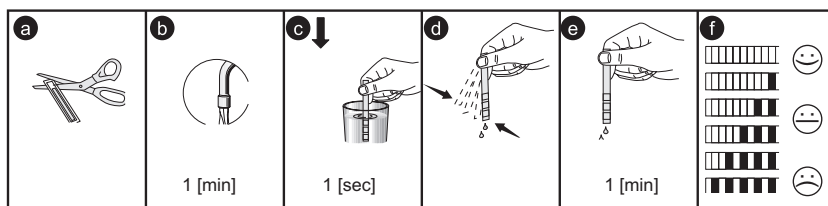
1. Zo zariadenia vyberte dolný kôš a odskrutkujte veko zásobníka.
2. Umiestnite koniec lieviku (v súprave) v otvore a nasypťe cca 1,5kg soli.
3. Zásobník soli najprv úplne naplňte vodou. Pri nasypávaní sa zo zásobníka soli vyleje malé množstvo vody. Je to normálne.
4. Keď zásobník naplníte, zaskrutkujte veko.
5. Keď zásobník soli naplníte soľou, kontrolka zhasne.
6. Keď naplníte zásobník soli, hneď spustíte umývaci program (odporúčame, aby ste spustili krátky program). V opačnom prípade môže slaná voda poškodiť filtre, čerpadlo a iné dôležité časti zariadenia. Záruka sa na také poškodenie nevzťahuje.

POZOR:

- Zásobník soli naplňte, keď na ovládacom paneli zasvieti kontrolka nedostatočného množstva soli (☹). Podľa toho, ako dlho sa bude soľ rozpúšťať, ukazovateľ nedostatočného množstva soli môže svietiť aj potom, keď je už zásobník plný.
- Ak na ovládacom paneli nie je ukazovateľ (v niektorých modeloch), môžete vypočítať predpokladaný čas, kedy je už potrebné naplniť zásobník, a to na základe počtu vykonaných umývacích cyklov.
- Keď sa pri dopĺňaní soľ náhodou rozsype vo vnútri umývačky, spustíte program namáčania alebo krátky program.
- Používajte iba soľ určenú do umývačiek riadu!

Testujúca páska

Účinnosť umývania v umývačke závisí od tvrdosti vody zo siete. Preto má zariadenie systém, ktorý znižuje tvrdosť používanej vody. Účinnosť umývania sa zvýši po správnom nastavení systému. Aby zistiť úroveň tvrdosti vody v okolí, je nutné skontaktovať sa s mestskými vodovodmi alebo určiť úroveň tvrdosti vody pomocou testujúcej pásky (ak je dostupná).



Tablety (napr.: „2 v 1“, „3 v 1“ ap.)

Vyskytujú sa 3 druhy detergentov:

1. S fosfátmi s chlorom,
2. S fosfátmi bez chlóru,
3. Bez fosfátov a bez chlóru.

Najnovšie tabletky sú najčastejšie bezfosfátové. Pretože fosfáty zmäkčujú vodu, odporúčame pridania soli do zásobníku, a to i vtedy pokiaľ tvrdosť vody činí sotva 6°dH. Na miestach, v ktorých je tvrdá voda, ak sa používať čistiaci prostriedok bez fosfátov, na riade a na pohároch môžu byť viditeľné biele smuhy.

Je možné tomu predísť zvýšením množstvom detergentu. Detergenty bez chlóru majú slabšie bieliace účinky. Farebné skvrny nemôžu byť dôkladne odstraňované. Vyberte program s vyššou teplotou umývania. Všeobecne pri používaní viaczložkových detergentov sa získavajú odpovedajúce výsledky len v určitých podmienkach. Taktiež detergenty obsahujú leštiaci prípravok a/alebo soľ v určitých množstvách. Pri používaní viaczložkových tablietiek sa ale odporúča použiť regeneračnú soľ.

Na čo je nutné venovať pozornosť pri používaní tohto typu výrobkov:

- Vždy kontrolujte zloženie používaného čistiaceho prostriedku, a tiež či je to viaczložkový výrobok.
- Zistite, či používaný detergent je odpovedajúci k stopni tvrdosti vodovodnej vody, ku ktorej je prispôbena umývačka.
- Dodržujte pokyny uvedené na obalu výrobku.
- Ak detergent má podobu tablietiek, nikdy je nevkladajte do vnútra košíka na príbory. Vždy umiestňujte tabletky v priehradke na detergent v dávkovači.
- Používanie týchto prostriedkov dáva dobré výsledky len v prípade niektorých druhov použitia. Používajúc detergenty tohto typu je nut-

- né skontaktovať sa s ich výrobcom a opýtať sa na príslušné podmienky používania.
- Ak podmienky používania takých detergentov a nastavenia umývačky sú odpovedajúce, získavajú sa úspory v použití soli a/alebo leštiaceho prípravku.
 - Ak výsledky umývania s použitím prostriedkov „2 v 1“ alebo „3 v 1“ nie sú uspokojivé (ak na riade po umytí zostávajú stopy po vodnom kameni a vode), kontaktujte výrobcu daného čistiaceho prostriedku. Záruka umývačky sa netýka reklamácií v dôsledku používania viaczoložkových detergentov.

Odporúčaný spôsob použitia: Pre získanie najlepších výsledkov s používaním viaczoložkových, umývacích prostriedkov, je nutné pridať do umývačky solí a leštiaci prípravok a nastaviť tvrdosť vody a množstvo leštiaceho prípravku na najnižšiu hodnotu.

Rozpúšťanie detergentu v podobe tabletiiek rôznych výrobcov môže byť rôzne s ohľadom na teplotu a čas. Preto na krátke programy neodporúčame používať čistiace prostriedky v tabletkách. V krátkych programoch sa odporúča používanie detergentov v prášku.

Detergenty vždy uchovávajte na chladnom mieste, mimo dosahu detí. Dávkovač naplňte detergentom bezprostredne pred zapnutím zariadenia.

Varovanie: Ak v priebehu používania viaczoložkového detergentu sa vyskytnú skor nestretávané problémy, prosíme o bezprostredný kontakt s výrobcom detergentu.

Nepoužívanie viaczoložkových čistiacich prostriedkov:

- Naplňte zásobník soli a leštidla.
- Nastavte tvrdosť vody na najvyššiu úroveň (6) a zapnite prázdnu umývačku.
- Prispôbte tvrdosť vody.
- Vykonajte príslušné nastavenie leštiaceho prípravku.

Varovanie: Používajte výlučne leštiaci prípravky určené do umývačiek v domácnosti. Zvyšky leštiaceho prípravku rozliate pri preplnení budú vyvolávať tvorbu veľkého množstva peny, a týmto sa bude znižovať kvalita umývania, preto je nutné utrieť handrou na utieranie rozliaty leštiaci prípravok.

Tabuľka tvrdosti vody

Tvrdosť vody	Nemecké stupne dH	Francúzske stupne dF	Britské stupne dE	Ukazovateľ úrovne tvrdosti	Spotreba soli (g/cykly)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Ak je tvrdosť vody vyššia ako maximálne hodnoty v hore uvedenej tabuľke alebo v prípade vody poberanej zo studne sa odporúča používanie filtrov a zariadení k úprave vody.

POZOR: Zariadenie je predvolene (tovársky) nastavené na tvrdosť vody na úrovni 3.

Zapnite zariadenie;

V priebehu 60 sekúnd od zapnutia umývačky stlačte a na dlhšie než 5 sekúnd podržte tlačidlo Programu start / pauza.

Stlačením tlačidla Programu start / pauza vyberte požadované nastavenie, podľa podmienok na mieste používania. Sú možné nasledujúce nastavenia: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

Pre zakončenie nastavenia stlačte tlačidlo napájania.

Spotreba detergentov

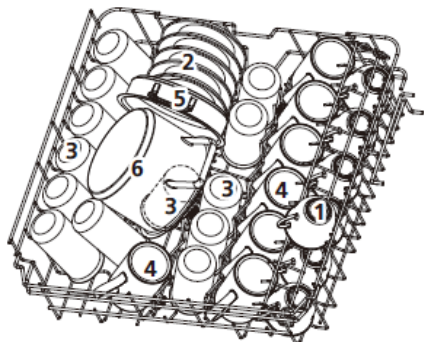
Používajte detergent určený do umývačiek v domácnosti. Na trhu je možné nájsť detergent v prášku, gélu a tabletkách, ktoré sú určené do umývačiek v domácnosti. Detergent je nutné umiestiť v dávkovač pred uvedením umývačky do prevádzky. Prechováajte detergenty v chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí.

Neprepĺňajte dávkovač detergentu; pretože môžu vzniknúť rysky na pohároch a detergent sa môže úplne nerozpustiť.

Ak potrebujete viac informácií na téma používaného detergentu, je nutné skontaktovať sa bezprostredne s jeho výrobcom.

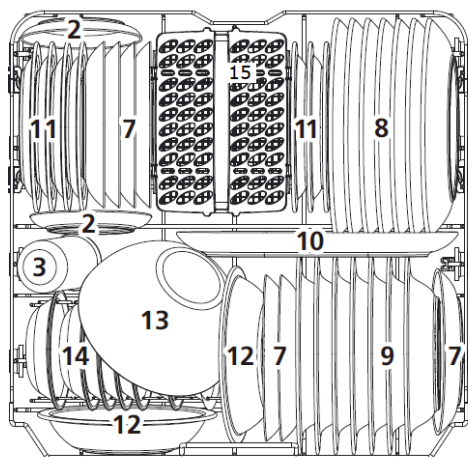
Štandardné naplnenie a výsledky skúšok:

Horný kôš



1	Šálky
2	Podšálky
3	Poháre
4	Hrnčeky
5	Nádoba na pečenie v rúre
6	Malý hrniec
7	Tanieriky
8	Taniere
9	Hlboký tanier
10	Oválna misa
11	Dezertné tanieriky z melamínu
12	Miska z melamínu
13	Sklenená miska
14	Dezertné misky
15	Košík na príbor

Dolný kôš



Informácie k skúškam podľa normy EN 60436

Obsah - 14 štandardných kompletov riadu

Uložení horného koša - dolná poloha

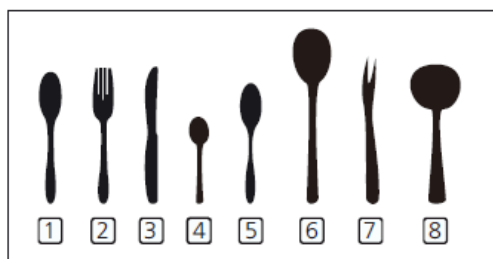
Program - ECO

Nastavení dávky leštiaceho prostriedku - max

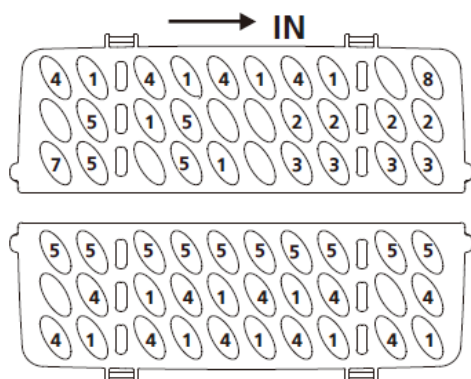
Nastavenie tvrdosti vody - H3

Kôš na príbor

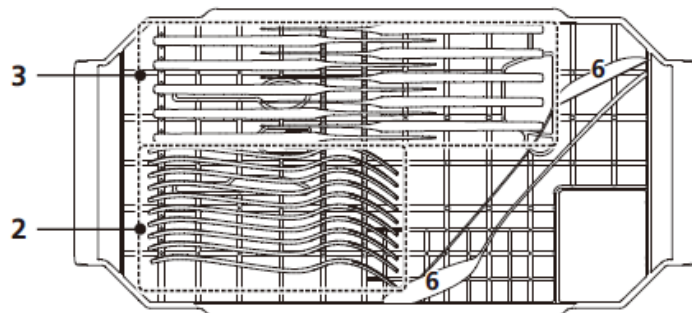
Jednotlivé kusy príboru vkladajte osobitne, v požadovanej polohe, dávajte pozor, aby neboli navzájom zaseknuté, pretože v opačnom prípade výsledok umývania nemusí byť vyhovujúci. S cieľom získania najvyššej kvality umývania, príbory uložte v koši, venujúce pozornosť tomu, aby: neboli navzájom zaseknuté, a aby boli dlhé predmety v strede.



Číslo	Príbor
1	Polievková lyžica
2	Príbor
3	Nože
4	Čajové lyžičky
5	Dezertné lyžičky
6	Servírovacie lyžice
7	Servírovacie vidličky
8	Naberačka



Polička na príbory

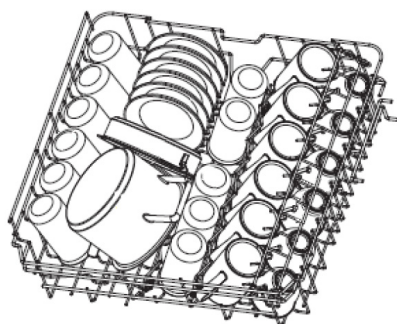
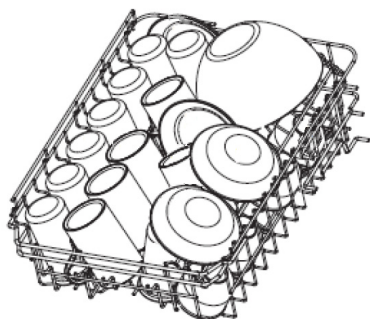


NAPLŇOVANIA UMÝVAČKY RIADOM

Horný kôš

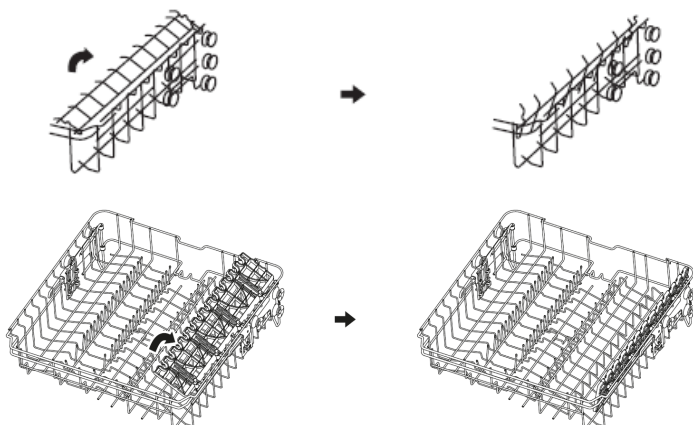
Vrchný kôš je navrhnutý a určený na umývanie jemných typov riadu, ako napr. poháre, šálky, tanieriky ap. Riad, ktorý je umiestnený vo vrchnom koši musí byť menej spinavý, než riad, ktorý je vložený do spodného koša.

Dodatočne, na police môžete ukladať dlhé vidličky, nože, lyžice, naberačky ap. tak, aby neblokovali otáčanie striekacích ramien..



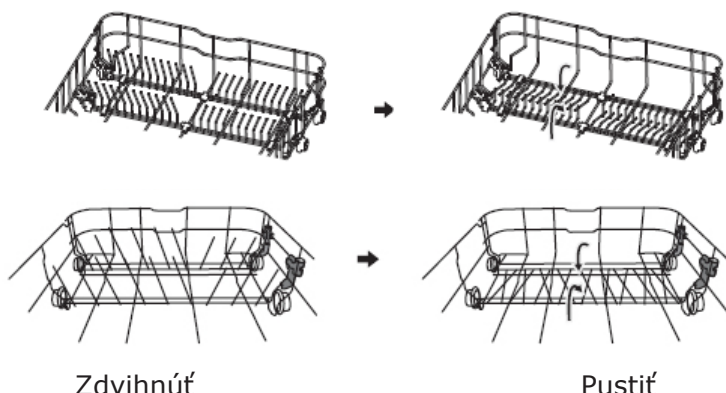
Skladanie polic na hrnčeky/šálky

Vďaka týmto policiam je možné zväčšiť obsah horného koša. Poháre a hrnčeky je možné umiestniť na policiach. Keď v koši potrebujete viac miesta, napr. na vyššie predmety, zdvihnete policu na šálky dohora. Potom môžete o policu oprieť vyššie poháre. Tiež ju môžete vybrať, ak nie je potrebná.



Skladanie stojanov koša

Kolíky sú určené na držanie tanierov. Dajú sa zložiť, a tak môžete získať viac miesta na väčší riad.



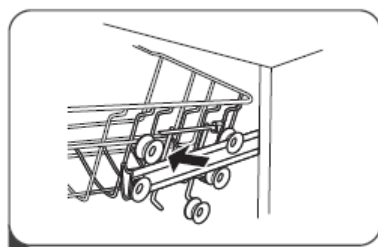
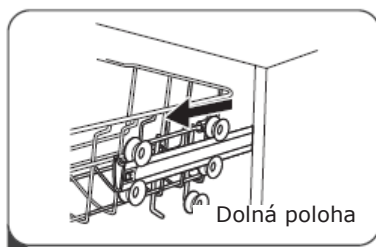
Tipy týkajúce sa používania koša:

Nastavenie horného koša

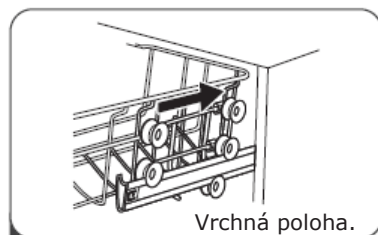
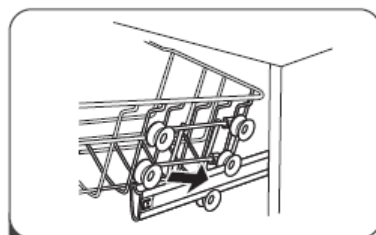
Typ 1:

Výška horného koša sa dá ľahko nastaviť, vďaka čomu môžete do vrchného alebo do spodného koša vložiť vyšší riad.

Postup nastavenia výšky vrchného koša:

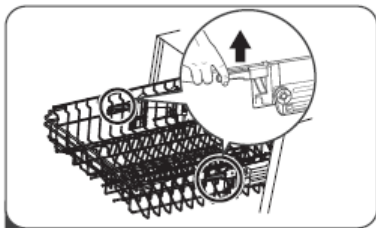
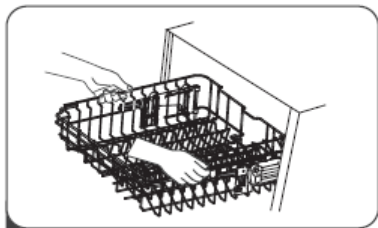


1. Vysuňte vrchný koš.
2. Vyberte vrchný koš.



3. Koš vložte do vrchných alebo dolných vodidiel.
4. Zasuňte vrchný koš.

Typ 2:



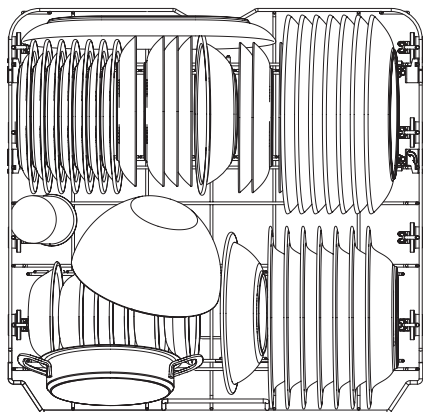
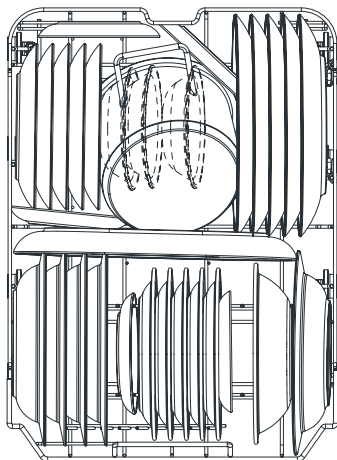
1. Keď chcete, aby bol kôš vo vrchnej polohe, zdvihnite ho z oboch strán až kým nebude v požadovanej výške. Skontrolujte, či je na kolajniciach dobre upevnený.

2. Keď chcete, aby bol kôš v spodnej polohe, zatlačte ho dole za ruky a pustite.

Dolný kôš

Na dolnom koši umiestňujte tanier, misky, hrnčeky, apod. Presvedčte sa, že riad v dolnom koši neblokuje striekacie rameno, ktoré sa môže neobmedzene otáčať. Do dolného koša vkladajte väčší riad a riad, ktorého umývanie je náročnejšie, ako napr. hrnce, panvice, pokrievky, misy ap. Nádoby vkladajte hore dnom, aby sa v nádobe nemohla hromadiť voda.

Riad ukladajte takým spôsobom, aby neblokoval striekacie rameno.

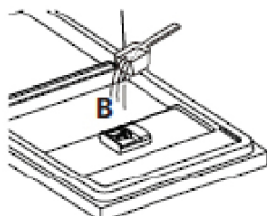
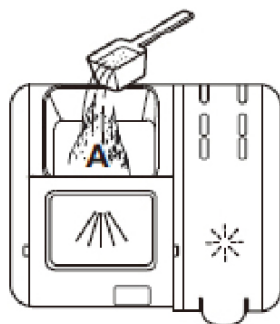
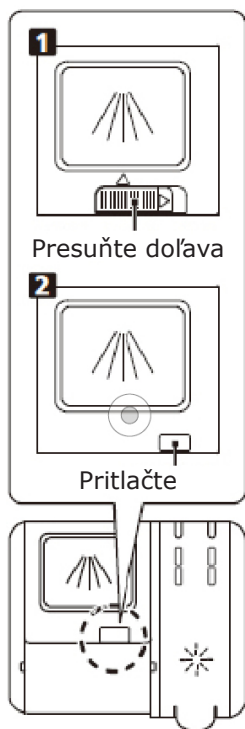


Naplnovanie zásobníka (dávkoča) umývacieho prostriedku

Otvorte klapku dávkoča čistiaceho prostriedku, tzn. stlačte klapku dávkoča prostriedku tak, aby sa odblokovala blokáda, ako je to znázornené na obrázku.

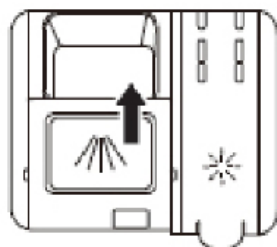
Dávkočac detergentu má vo vnútri ukazovateľ množstva. Používajúc tieto ukazovatele (linii) je možné odmerať správne množstvo detergentu. Maximálna kapacita dávkoča je 30 g čistiaceho prostriedku.

Otvorte balenie z čistiacim prostriedkom do umývaciek a nasypťe do väčšej priehradky (A) cca 25 cm³ v prípade silno špinavého riadu, alebo 15 cm³ v prípade menej zašpineného riadu (B). V závislosti od stupňa zašpinenia riadu a tvrdosti vody môže byť potrebné prídanie väčšieho množstva detergentu.



Do väčšej komory (A) nalejte prostriedok pre hlavný cyklus. Aby ste získali čo najlepší efekt umývania, predovšetkým v prípade špinavého riadu, nalejte veľké množstvo čistiaceho prostriedku na dverka. Dodatočný umývaci prostriedok sa použije pri vstupnom umývaní.

1. Otvorte veko presunutím páčky odblokovania.
2. Otvorte veko stlačením páčky odblokovania.

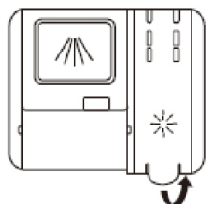


Zatvorte veko tak, že ho presuniete dopredu a stlačíte ho.

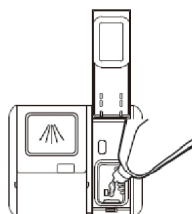
Pripomíname, že nastavenie závisí od tvrdosti vody. Dodržiavajte pokyny výrobcu, ktoré sú uvedené na obale umývacieho prostriedku.

Naplnovanie dávkovače leštiaceho prípravku a voľba nastavenia

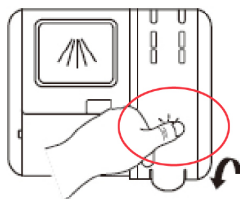
Leštiaci prípravok sa používa pre vyhnutie sa vzniku bielych kvapiek vody, škvŕn kameňa, bielych škvŕn, ktoré môžu vzniknúť na riadu, a taktiež pre zlepšenie kvality procesu sušenia. Na rozdiel od všeobecnej mienky, slúži nielen k získaniu lesknúceho sa riadu, ale taktiež pre dostatočné sušenie riadu. Z tohto dôvodu je nutné venovať pozornosť, či sa v dávkovači nachádza dostatočné množstvo leštiaceho prípravku určeného k použitiu v umývačkách pre domácnosť.



Stiahnite veko dávkovača zdvihnutím za rúčku.



Vlejte leštidlo do zásobníka, dávajte pozor, aby ste zásobník nepreplnili.



Po skončení zatvorte veko.

Pozor: Pri zatváraní zásobníka na čistiaci/prací prostriedok stlačte príslušné miesto na veku!

Nastavenie dávkovania leštidla

Aby ste dosiahli lepšie výsledky sušenia a optimálnu spotrebu leštidla, môžete nastaviť množstvo dávkovaneho leštidla. Postupujte nasledovne.

1. Pripojte umývačku k el. napätiu.
2. V priebehu 60 sekúnd, po 1. kroku, stlačte tlačidlo „Krátky“ na viac než 5 sekúnd, a potom stlačte tlačidlo Oneskorenia, aby ste zadali model nastavenia. Kontrolka leštidla bliká s frekvenciou 1 Hz.
3. Stlačením tlačidla „Krátky“ vyberte príslušné nastavenie, príslušné podľa miestnych podmienok (tvrdosti používanej vody). Dostupné sú nasledujúce nastavenia: D1->D2->D3->D4->D5->D1, Dávka dávkuje najviac prostriedku pri nastavení D5. Továrnske nastavenie je D3.

Nastavenie sa uloží po 5 sekundách, alebo po stlačení tlačidla napájania, čím zatvoríte režim nastavení.

D1	☐	☐	☐	☐	☒
D2	☐	☐	☐	☒	☐
D3	☐	☐	☐	☒	☒
D4	☐	☐	☒	☐	☐
D5	☐	☐	☒	☐	☒

ZAPÍNANIE ZARIADENIA A VOĽBA PROGRAMU

Zapínanie zariadenia

1. Vysuňte dolný a horný kôš, vložte riad a koše zasunúte do umývačky riadu. Odporúčame, aby ste najprv vložili riad do spodného koša, a až potom do vrchného koša.
2. Vlejte/nasypte čistiaci prostriedok
3. Zastrčte zastrčku do el. zásuvky. Skontrolujte, či je otvorený ventil prírodnej vody a či je nastavený na maximálny tlak.
4. Otvorte dvierka, stlačte tlačidlo napajania.
5. Vyberte program; na displeji zasvieti príslušná kontrolka daného programu. Zatvorte dvierka. Umývačka sa uvedie do prevádzky.

Zmena programu

Umývací cyklus, ktorý je už spustený, sa dá zmeniť iba vtedy, keď je spustený iba krátko. Čistiaci prostriedok sa v opačnom prípade môže rozpustiť vo vode, alebo voda môže byť už vypustená. V takom prípade do zásobníka nasypte čistiaci prostriedok a umývací program spustíte od začiatku. Keď musíte umývačku zresetovať, postupujte nasledovne:

1. Odchýľte dvierka, aby sa zastavil umývací program. Dvere môžete úplne otvoriť až keď sa úplne zastavia striekacie ramená.
2. Stlačte a na viac než 3 sekundy podržte tlačidlo voľby programu, tak zrušíte aktuálny program. Zariadenie prejde na pohotovostný režim (standby).
3. Teraz sa dá program zmeniť

Vkladanie riadu v priebehu programu

Predtým, než sa počas spusteného programu otvorí dávkovač čistiaceho prostriedku, môžete hocikedy vložiť dodatočný riad. V takom prípade postupujte nasledovne:

1. Odchýľte dvierka, aby sa zastavil umývací program.
2. Dvere môžete úplne otvoriť až keď sa úplne zastavia striekacie ramená.
3. Vložte dodatočný riad.
4. Zatvorte dvere, umývačka po 10 sekundách obnoví prácu.

POZOR:

Podlahový displej a funkcia pridávania riadu:

Ak má umývačka podlahový displej, zapína sa počas umývacieho cyklu.

Po skončení umývacieho cyklu

Pomocou tlačidla napájania vypnite spotrebič, odpojte napájanie vodou a otvorte dvierka umývačky riadu. Pred tým, než z umývačky vyložíte umytý riad, počkajte niekoľko minút, aby ste nevyberali riad a príbor, kým sú ešte horúce a náchylnejšie na prasknutie. Riad tiež bude suchší.

Vypnite umývačku.

Program je zakončený len vtedy, pokiaľ kontrolka programu umývania svieti, ale neblíka.

1. Umývačku vypnete stlačením tlačidla On/Off.
2. Zatvorte kohútik ventila privádzajúceho vodu!

Opatrne otvorte dvere.

Horúci riad je citlivý na údery. Preto pred vybratím riadu zo zariadenia nechajte riad na cca 15 minút vychladnúť.

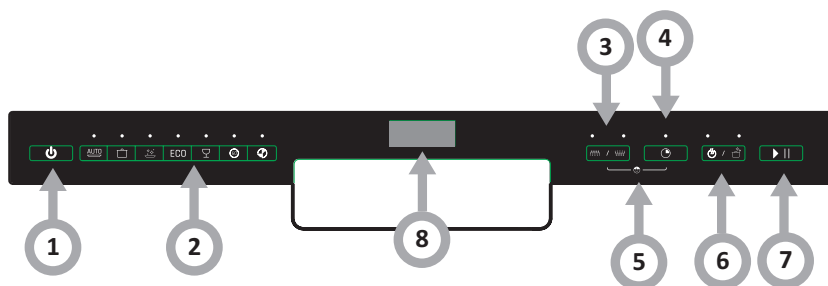
Otvorte dvere umývačky, nechajte odchylené a pred vybratím riadu počkajte niekoľko minút. Týmto spôsobom bude riad chladnejší a suchší.

Vyberanie riadu z umývačky.

To, že umývačka je vo vnútri mokrá, je normálne.

Vyprázdňte najprv dolný a potom horný koš. Takýmto spôsobom vyberania predídete kvapkaniu vody z horného koša na riad nachádzajúci sa v dolnom koši.

DISPLEJ A PANEL



Spustenie zariadenia (tlačidlo)	
1. Napájanie	Stlačením tohto tlačidla spustíte zariadenie, následne sa za- svieti displej.
2. Kontrolka voľby progra- mu	Auto AUTO Služí do umývania stredne a silne zašpineného riadu, so za- schnutými zvyškami jedál alebo bez zaschnutých zvyškov. Intenzívny ☒ Veľmi špinavý riad, vrátane hrncov a panvíc so zaschnutými zvyškami jedla. Hygienický ☼☼ Keď vyberiete hygienickú voľbu, teplota vody vzrastie na +70 °C, čo zaručuje dezinfekciu pri vysokej teplote. EKO ECO Je to štandardný umývací program a používa sa na umývanie stredne špinavého riadu, napr. hrncov, tanierov, pohárov a mierne špinavých panvíc. Sklo ☒ Na umývanie ľahko zašpineného riadu a skla. 60 min. 60 Stredne špinavý riad vyžadujúci krátke, rýchle umývanie. Krátky ☒ Krátky program na umývanie ľahko zašpineného riadu, ktorý nevyžaduje sušenie.
3. Alt	Stlačením tlačidla je možné zvoliť horný alebo dolný kôš; prí- slušná kontrolka sa rozsvieti. Vrch Keď vyberiete voľbu vrchného koša, budú sa používať iba dýzy vrchného koša. Dýzy spodného koša sa nebudú používať. Spodok Keď vyberiete voľbu spodného koša, budú sa používať iba dýzy spodného koša. Dýzy vrchného koša sa nebudú používať.
4. Onesko- renie spus- tenia	Stlačením tlačidla nastavíte čas oneskorenia. Príslušný indiká- tor sa rozsvieti.

5. Blokáda spustenia (detská zámka)	Táto funkcia umožňuje zablokovat tlačidlá ovládačieho panela, okrem tlačidla napájania. Deti nemôžu umývačku náhodne spustiť stlačením tlačidiel panela. Keď chcete zablokovat alebo odblokovat tlačidlá ovládačieho panela, súčasne stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlá polovickej naplne + oneskoreného startu.
6. Kontrolka funkcie	Dodatočné umývanie  Na umývanie veľmi špinavého riadu náročného na umývanie. (Dostupné iba s programom Intenzívny, Hygienický, EKO, Sklo a 58min.) Dodatočné sušenie  Dôkladnejšie suší riad. (Dostupné iba s programom Intenzívny, Normálny, EKO, Sklo a 90min.)
7. Štart / Pauza	Spúšťa zvolený umývací program alebo zastavuje spustený umývací cyklus.
8. Displej	Leštiaci prostriedok  Keď svieti kontrolka v zásobníku (dávkovači) je príliš málo leštidla, musíte ho doplniť. Sol  Keď svieti kontrolka v zásobníku (dávkovači) soli je príliš málo soli, musíte ju doplniť. Ventil prírodnej vody  Ak svieti kontrolka znamená to, že prírodný ventil vody je zatvorený. 8:88 Zobrazuje teplotu zvoleného programu, zostávajúci čas oneskorenia, kódy chýb ap.

KÓD CHYBY

KÓD CHYBY	OPIS PORUCHY	FUNGOVANIE
E1	Napĺňanie vodou trvá dlhšie.	Ventil je zatvorený, prívod vody je zablokován alebo tlak vody je príliš nízky.
E3	Požadovaná teplota nebola dosiahnutá.	Porucha výhrevného prvku.
E4	Preplnenie.	Prvok umývačky je netesný.
E8	Nesprávna poloha rozdeľovacieho ventilu.	Prerušenie obvodu alebo prerušenie v rozdeľovacom ventile.
Ec	Systém kontroly umývania nefunguje.	Porucha dosky plošných spojov alebo motora.
Ed	Porucha komunikácie medzi hlavným elektronickým systémom a elektronickým systémom displeja.	Otvorený obvod alebo poškodenie komunikačných spojov.

Automatické otváranie dvierok.



Keď chcete nastaviť čas oneskorenia, stlačte tlačidlo, zasvieti príslušný ukazovateľ. Dvierka umývačky sa otvoria automaticky na konci programu. Vďaka funkcii automatického otvárania riad môže lepšie vyschnúť. Stlačte a na 3 sekundy podržte tlačidlo, zasvieti príslušný ukazovateľ.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Čistenie vonkajších povrchov

Dvierka a tesnenie dverí: Tesnenie dvierok čistite pravidelne mäkkou vlhkou handričkou, odstráňte prípadné nečistoty, zvyšky jedla. Pri vkladaní riadu do umývačky môžu zvyšky jedla a nápojov znečistiť bočné strany dvierok umývačky. Tieto povrchy sú izolované od komory umývačky, preto sa k nim voda zo striekajúcich ramien nemôže dostať. Všetky prípadné nečistoty poutierajte ešte pred zatvorením dvierok.

Ovládací panel

Ovládací panel utierajte IBA mäkkou vlhkou handričkou.

VAROVANIE

Aby sa nedostala voda do zámka dverí a elektrických prvkov, nepoužívajte žiadny čistiaci prostriedok v spreji.

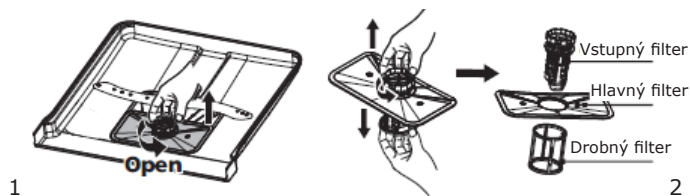
Vonkajšie povrchy nikdy neumývajte drsnými čistiacimi prostriedkami alebo ostrými spongiami či drôtenkami. Niektoré papierové utierky tiež môžu poškrabať a zanechať na povrchu stopy.

Čistenie vnútorných povrchov

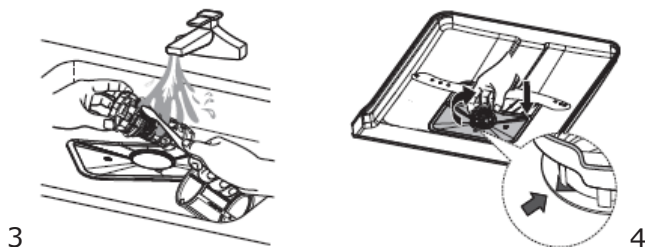
Systém filtrov

Systém filtrov, ktorý je umiestnený na spodku komory umývačky, zachytáva počas umývania väčšie nečistoty. Tieto nečistoty môžu upchať filtre. Pravidelne kontrolujte stav filtrov a keď je to potrebné, umyte ich pod tečúcou vodou. Filtre čistíte nasledovne:

POZOR: Obrázky sú iba ilustračné. Jednotlivé modely môžu mať iné systémy filtrov a striekacích ramien.



1. Uchopte vstupný filter, odskrutkujte ho otočením doľava. Filter zdvihnite dohora a vyberte ho z umývačky.
2. Môžete vybrať drobný filter z dna filtračného modulu. Vstupný filter od hlavného filtra odpojte jemným stlačením okrajov a potiahnutím.



3. Väčšie zvyšky vypláchnite pod tečúcou vodou. Filter dôkladnejšie vyčistite mäkkou, čistou kefkou.
4. Filtre založte naspäť v opačnom poradí, vložte vložku filtra a otočte doľava, v smere šípky.

VAROVANIE

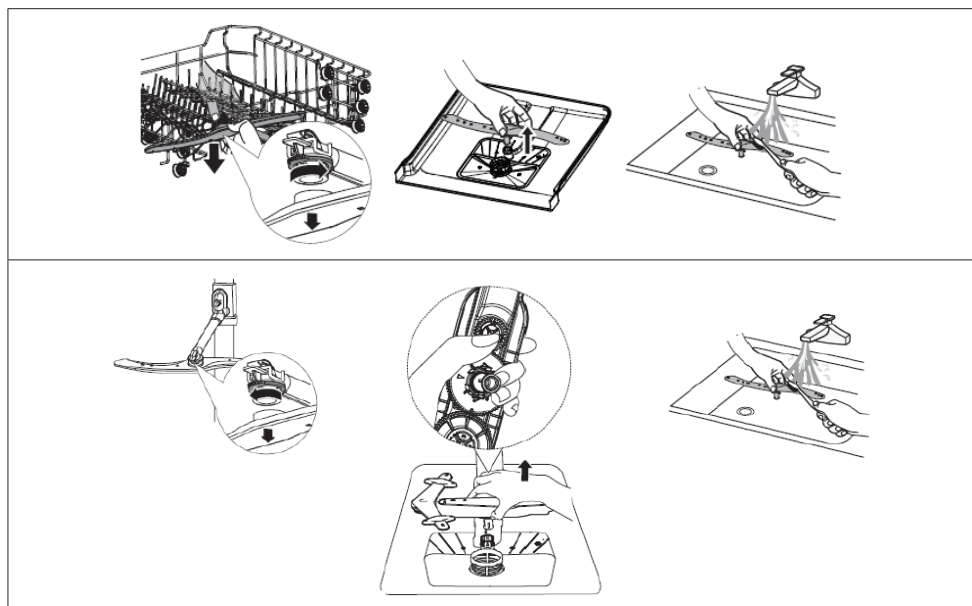
Filtre nedotahujte príliš silno. Filtre opatrne vložte na svoje miesto a upevnite. V opačnom prípade sa nečistoty môžu dostať do systémov umývačky, a následne niečo zablokovať.

Umývačku NIKDY nespúšťajte bez správne vložených filtrov. Nesprávna výmena filtra môže znížiť efektívnosť zariadenia, ako aj môže dôjsť k poškodeniu riadu a príboru.

Striekacie ramená

Striekacie ramená sa musia pravidelne čistiť, pretože tvrdá voda s chemickými látkami môže zablokovať dyzy, ako aj ložiská striekacích dyz.

Čistenie striekacích ramien:



1. Postup zloženia vrchného striekacieho ramena: podržte maticu na mieste a rameno otočte doľava.
2. Postup zloženia spodného striekacieho ramena: rameno potiahnite smerom dohora.
3. Striekacie ramená umývajte mäkkou kefou v teplej vode s jemným prípravkom na umývanie riadu. Ramená opláchnite a vložte do zariadenia.

Umývanie umývačky

Zabezpečte pred mrazom

Umývačku počas zimy chráňte pred zamrznutím. Po každom umývaní:

1. Umývačku odpojte od el. napätia.
2. Zatvorte prítok vody a odpojte prítokovú hadicu od ventilu.
3. Vypustite vodu z odtokovej hadice a z ventilu. (Vodu vypustite napr. do hrnca)
4. Opätovne pripojte prítokovú hadicu k ventilu.
5. Vyberte filter a spongiou odstráňte vodu z dna umývačky.

Po každom umývaní

Po každom umývaní zatvorte prítok vody a dvere nechajte trochu odchýlené, aby vlhkosť a zápachy nezostali uväznené vo vnútri.

Vytiahnite zástrčku

Pred čistením a údržbou vždy vytiahnite zástrčku z el. zásuvky.

Nepoužívajte riedidlá ani drsné čistiace prostriedky.

Na čistenie vonkajších častí a gumových prvkov umývačky nepoužívajte riedidlá ani drsné čistiace prostriedky. Používajte iba jemné handričky a teplú vodu s jemným prostriedkom na umývanie riadu.

Skvrny vo vnútri odstraňujte handričkou navlhčenou vodou s malým množstvom octu alebo špeciálneho prípravku určeného na umývanie umývaciek riadu.

Ak umývačku nebudete dlhší čas používať

Odporúčame, aby ste najprv spustili umývací program s prázdnu umývačkou, následne vyberte zástrčku z el. zásuvky, zatvorte prítok vody a dvierka zariadenia nechajte trochu odchýlené. Vďaka tomu ochránite tesnenia a predídete vzniku zápachu v zariadení.

Prenášanie zariadenia

Ak je potrebné zariadenie preniesť, zariadenie počas prenášania musí byť v zvislej polohe. Ak je to absolútne nevyhnutné, zariadenie sa môže položiť na zadnú stenu.

STANOVENIE PORÚCH

Problém	Pravdepodobná príčina	Riešenie
Umývačka sa nespúšťa	Zariadenie nie je pripojené k el. napätiu.	Pripojte k el. napätiu.
	Je aktívna detská zámka (vybrané modely)	Vypnite blokádu spustenia
Umývačka nezačína pracovať	Je aktívna funkcia Oneskorého štartu.	Počkajte, kým sa spustí program
	Sú otvorené dvierka umývačky.	Zatvorte dvierka.
	Teplota prírodnej vody do umývačky presahuje +70 °C.	Znížte teplotu prírodnej vody alebo počkajte, kým teplota vody klesne.
	Umývačka sa nenaplní vodou	Skontrolujte, či ventil vody je otvorený
Daný program trvá príliš dlho	Trvanie programu môže byť rôzne, závisí to od úrovne zašpinenia riadu.	Keď programy Auto, Opti-málne, detegujú silné zašpinenie, automaticky predĺžia trvanie cyklu.
	Je aktívna voľba Selfcleaning (vybrané modely)	Keď je vybraný program Selfcleaning, cyklus trvá dlhšie, pretože umývačka musí dosiahnuť teplotu dezinfikovania.
Riad nie je dostatočne umytý	Nesprávne používate čistiaci prostriedok	Množstvo umývacieho prostriedku prispôbte podľa tvrdosti vody a použitého umývacieho programu, alebo použite iný prostriedok
	Riad je uložený príliš blízko seba.	Riad poukladajte ešte raz, dodržujte pritom pokyny, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
	Zvolený umývací program nie je vhodný na umývanie daného zašpinenia riadu	Vyberte iný program
	Striekacie rameno je zablokované	Riad umiestnite takým spôsobom, aby neblokoval ramená.
Riad nie je dostatočne suchý	Zásobník leštidla je prázdny	Doplňte leštidlo v zásobníku, alebo zväčšite množstvo tohto prostriedku.
	Nesprávne umiestnený riad v umývačke	Riad poukladajte ešte raz, dodržujte pritom pokyny, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
	Vybraný program nemá fázu sušenia	Vyberte umývací program so sušením

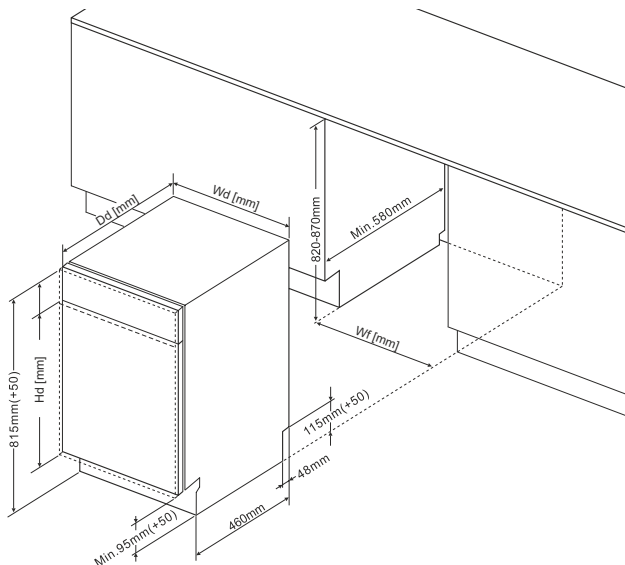
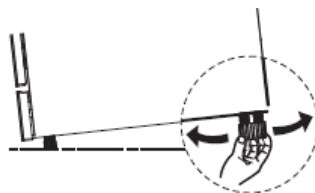
Problém	Pravdepodobná príčina	Riešenie
Na riade sú škvrny a usadeniny	Príliš tvrdá voda	Zmeňte nastavenia týkajúce sa tvrdosti vody, postupujte v súlade s pokynmi.
	Zásobník leštidla je prázdny	Doplňte leštidlo v zásobníku, alebo zväčšite množstvo tohto prostriedku.
	Nesprávne množstvo umývacieho prostriedku	Zmeňte nastavenia týkajúce sa tvrdosti vody a leštidla, postupujte v súlade s pokynmi.
Čistiaci prostriedok zostal v dávkovači	Mohla uplynúť lehota použiteľnosti daného prostriedku, alebo bol použitý nesprávny prostriedok	Použite iný čistiaci prostriedok
	Riad blokuje priehradku na prostriedok 3 v 1	Riad poukladajte ešte raz, dodržujte pritom pokyny, ktoré sú uvedené v používateľskej príručke.
V umývačke zostala voda	Program, ktorý bol predtým spustený, neskončil sa alebo bol prerušený	Spôsob výberu vhodného programu je vysvetlený v používateľskej príručke
	Zvyšky jedla alebo skla zablokovali čerpadlo.	Odstráňte príčinu blokády.
Umývačka neodčerpáva vodu správne	Odtok je upchatý	Skontrolujte sifón.
	Odtoková hadica je ohnutá	Skontrolujte, či je odtoková hadica správne pripojená k odtoku
Pena v umývačke	Použili ste nesprávny prostriedok	Skontrolujte, či je použitý prostriedok vhodný na používanie v umývačkách riadu
Usadenina na komorách umývačky	Následkom použitia nesprávneho prostriedku vznikla usadenina	Skontrolujte, či je použitý prostriedok vhodný na používanie v umývačkách riadu
Čierne alebo sivé stopy na riade	Tanierov sa dotýkal hliníkový riad.	Neodporúčame, aby ste v umývačke umývali hliníkový riad ani príbor.
Vnútro umývačky je sfarbené	Usadeniny z kávy a z čaju	Používajte certifikovaný prostriedok na miestne odstránovanie škvŕn
Hluk	Zvuk otváraného veka dávkovača umývacieho prostriedku/výpustného čerpadla vody	Je to normálny jav.
Počas práce vyteká voda	Umývačka nestojí vodorovne	Umývačku postavte vodorovne

MONTÁŽ ZARIADENIA ZASTAVANIE V NÁBYTKU

Umiestnenie zariadenia

Zariadenie umiestnite na vybranom mieste. Zadná strana má susediť so stenou, a bočné strany s nábytkom alebo stenami. Umyvadka má prítokovú a odtokovú hadicu, ktoré môžu byť umiestnené tak na pravej ako aj na ľavej strane, čo uľahčuje správnu montáž.

Nastavenie vodorovnej polohy
Keď zariadenie postavíte na svojom mieste, nastavte výšku a vyrovnejte regulacnými pátkami.



				
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

Hmotnosť nábytkovej dosky musí činiť:

*Pre 45 cm s panelom úplne zabudovaným - $\leq 3,2-5\text{kgs}$

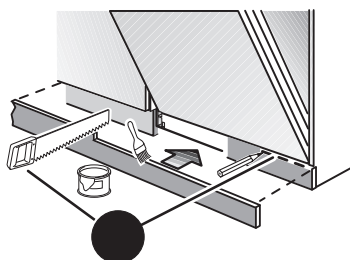
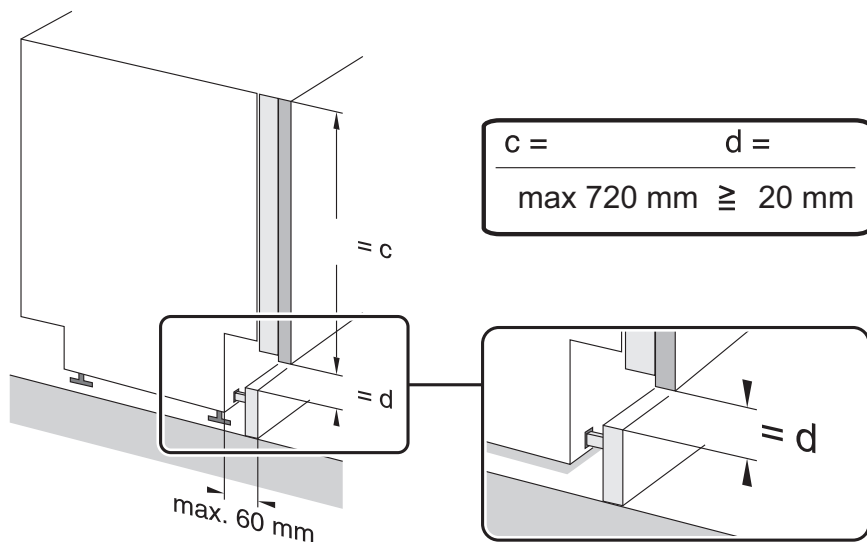
*Pre 45 cm s panelom viditeľným - $\leq 3,2-5\text{kgs}$

Hmotnosť nábytkovej dosky musí činiť:

*Pre 60 cm s panelom úplne zabudovaným - $\leq 3,2-7\text{kgs}$

*Pre 60 cm s panelom viditeľným - $\leq 3,2-6\text{kgs}$

Upozorňujeme, že v prípade spotrebičov s posuvnými dverami je odporúčaná hmotnosť predného panela - $\leq 3,2-10\text{ kg}$



POZOR: Z ohľadu na špecifiku nábytkového vstavenia môže byť nutné prirezať soklovú lištu.

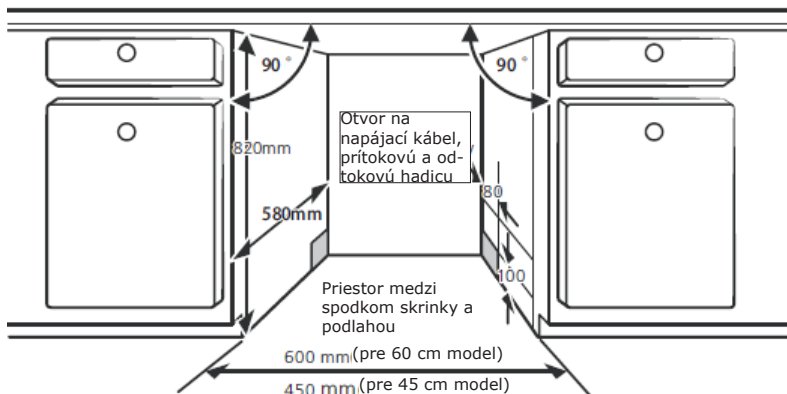
Montáž v nábytku

1. krok. Voľba najlepšieho miesta pre umývačku

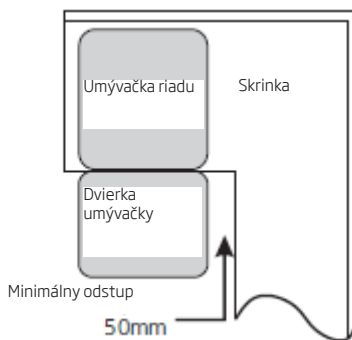
Najlepšie miesto pre umývačku je v blízkosti ventilu prívodnej vody, odtoku a v blízkosti el. zásuvky.

Výkresy s rozmermi skrinky a miestom inštalácie umývačky

1. Menej než 5 mm medzi vrchom umývačky a skrinkou, a dverka vyrovnané so skrinkou.



2. V prípade montáže umývačky v rohovej skrinke ponechajte dostatočnú šírku na otvorenie dveriek umývačky.



***POZOR:**

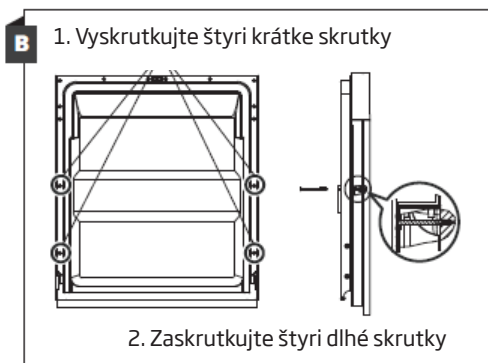
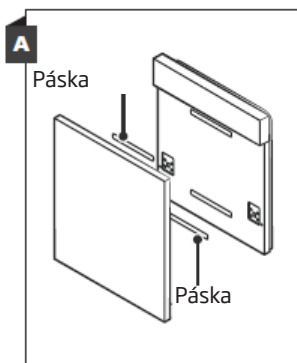
Podľa toho, kde je umiestnená el. Zásuvka, môže byť potrebné vypílenie otvoru v stene skrinky.

2. Krok. Rozmery dveriek skrinky a ich inštalovanie

Dvierka skrinky namontujte podľa návodu na obrázku.

Polozastavaný model

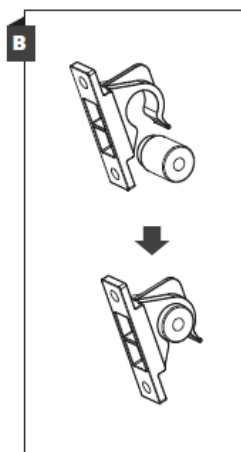
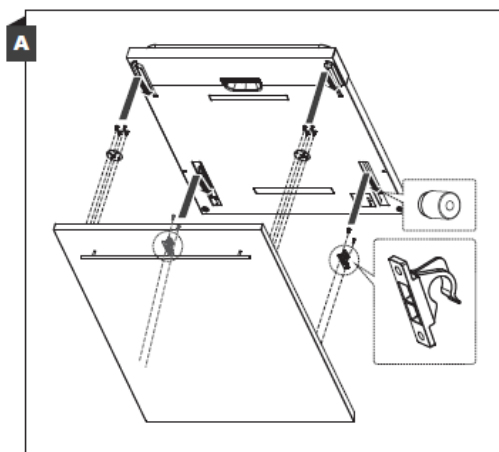
Pásku A a B rozdeľte. Páska A na drevených dverkách a filcová páska B na dverkách umývačky na vonkajšej strane (pozrite obr. A). Keď nastavíte polohu drevených dveriek, skrutkami ich upevníte k dverkam umývačky (pozrite obr. B)



*** 2. Krok. Rozmery dvierok skrinky a ich inštalovanie**

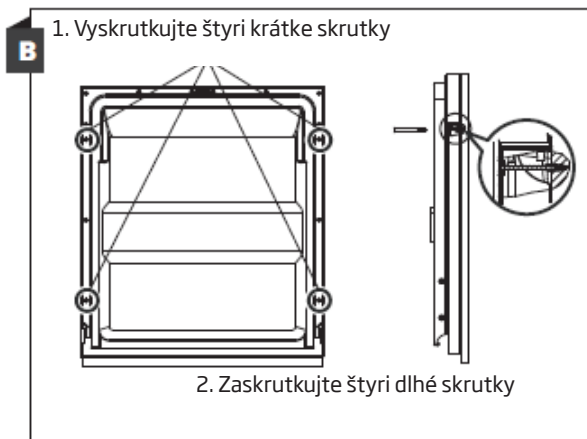
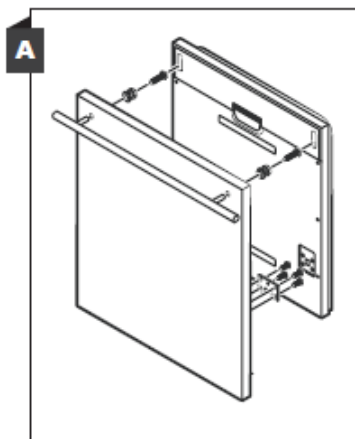
Dvierka skrinky namontujte podľa návodu na obrázku.

Na ozdobnom drevenom paneli namontujte hák (pozrite obr. 4A), a následne hák umiestnite v puzdre na vonkajšej strane dvierok umývačky (pozrite obr. 4B). Keď nastavíte polohu panela, pritlačte ho zhora, aby sa plastové háčiky zablokovali.



*Zastavaný model

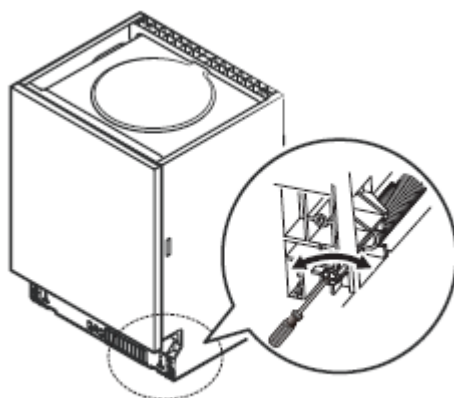
Na ozdobnom drevenom paneli namontujte hák a následne hák umiestnite v puzdre na vonkajšej strane dvierok umývačky (pozrite obr. A). Keď nastavíte polohu drevených dvierok, skrutkami ich upevníte k dvierkam umývačky (pozrite obr. B).



* 3. krok. Regulácia napnutia pružiny dvierok

1. Odpor pružín vonkajších dvierok umývačky je nastavený továrensky. Keď namontujete ozdobný drevený panel, nastavte odpor pružín dvierok. Otáčaním reguláčnej skrutky zvýsite alebo znížite napätie oceleového lan-ka.

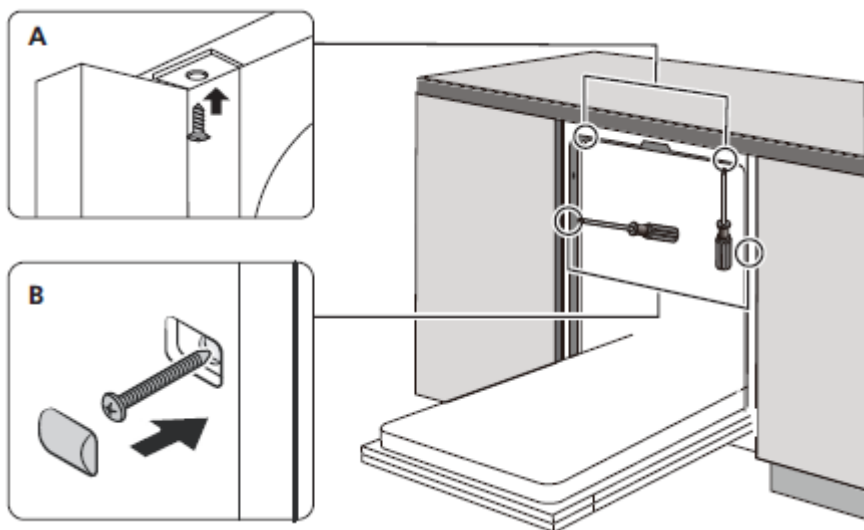
2. Odpor pružiny dvierok je zodpovedajúci, keď sú dvierka po otvorení vodorovné, ale je možné ľahko zdvihnúť prstom ruky.



4. krok. Etapy montáže umývačky

Ďalšie kroky montáže sú predstavené na obrázkoch návodu.

1. Pripevnite pások do kondenzačnej vody pod pracovnou plochou skrinky. Dohliadnite, aby pások do kondenzačnej vody bol v súlade s hranou pracovnej plochy. (2. krok).
2. Pripojte hadicu privádzajúcu vodu do ventilu so studenou vodou.
3. Pripojte odtokovú hadicu.
4. Pripojte napájací kábel.
5. Zasuňte umývačku na miesto. (4. Krok)
6. Nastavte umývačku do vodorovnosti. Zadné pätky umývačky sa dajú nastaviť spredu umývačky otáčaním klúčom šesťstrannej skrutky, ktorá je v strede podstavca umývačky. Keď chcete nastaviť predné pätky, použite plochy skrutkovač a predné pätky otáčajte tak, aby umývačka stála vodorovne.
7. K dvierkam umývačky upevnite nábytkové dvierka.
8. Inbusovým kľúčom nastavte napnutie pružín dvierok. Napínanie pružiny dolava. V opačnom prípade, ak umývačku správne nenastavíte, umývačka sa môže poškodiť.
9. Umývačku naležíte upevniť. Môžete to urobiť dvoma spôsobmi:
A. Drevená kuchynská doska: Do otvoru v bočnej stene vložte montážny hák a skrutkami ho upevnite ku kuchynskej doske.
B. Mramorová alebo žulová kuchynská doska: Skrutkou upevnite k bočnej stene.

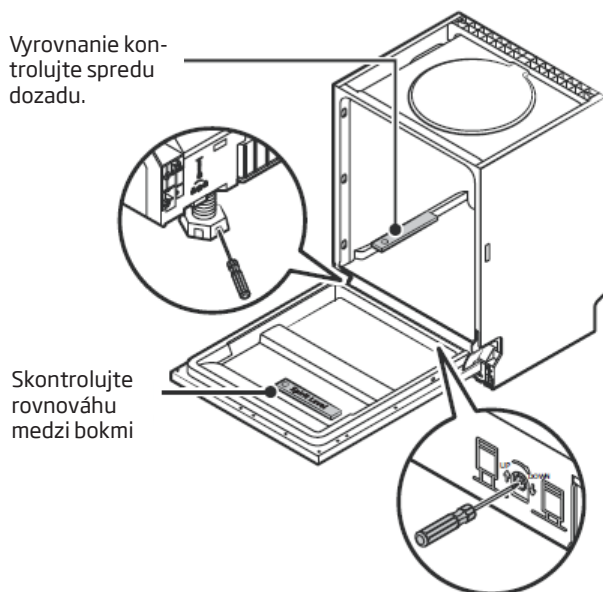


*Súčasťou vybavenia vybraných modeloch umývačiek riadu sú tesnenia určené na montáž v zastavbe okolo zariadenia (voliteľne).

POZOR: V prípade, ak sú na danom mieste kovové nábytkové prvky, akú ruky kovania, nábytkové čela ap., naležíte ich oddeliť od povrchov tlačidiel ovládacieho panela. V opačnom prípade, ak izolácia nebude dostatočná, môže dôjsť k rušeniu normalnej práce umývačky.

5. Krok. Vyrovnávanie umývačky

Aby umývačka fungovala správne, musí stáť vodorovne. Vodorovnú položte na dvierka a na vodidlo koša vo vnútri umývačky a skontrolujte, či zariadenie stojí vodorovne. Umývačku vyrovnajte nastavením úrovne troch pätiiek, každá sa nastavuje osobitne. Dávajte pozor, aby sa umývačka v priebehu uvádzania do rovnováhy neprevrátila.



POZOR:
Rozsah nastavenia výšky nožičiek je 50 mm.

ZÁRUKA, POPREDAJNÝ SERVIS

Záruka

Záruka sa poskytuje podľa podmienok uvedených v záručnom liste. Výrobca neodpovedá za akékoľvek škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním a používaním výrobku.

Servis

- Výrobca zariadenia odporúča, aby všetky opravy a nastavovania výrobku vždy vykonával továrenský servis alebo autorizovaný servis výrobcu. Z bezpečnostných dôvodov neopravujte spotrebič svojpo-
mocným spôsobom.
- Opravy vykonávané osobami, ktoré nemajú požadované kvalifi-
kácie, môže predstavovať vážne nebezpečenstvo pre používateľa zariadenia.
- Minimálna lehota platnosti záruky na zariadenie ponúkané výro-
bcom, dovozcom alebo oprávneným zástupcom, je uvedená v záruč-
nom liste.
- Záruka na zariadenie prestáva platiť v dôsledku vykonania adap-
tácie, prerobenia zariadenia, poškodenia plomb alebo iných ochrán
a zabezpečení zariadenia alebo jeho častí alebo v dôsledku iných
nepovolených zásahov do zariadenia, vykonaných v rozpore z pou-
žívateľskou príručkou.

Nahlásenie opravy a pomoc v prípade poruchy

Ak je potrebné zariadenie opraviť, obráťte sa na autorizovaný servis. Kontaktné údaje servisu, vrátane kontaktného telefonného čísla, sú uvedené v záručnom liste. Pred tým, ako sa obrátite na servis, pripravte sériové číslo zariadenia, ktoré je uvedené na výrobnom štítku. Na uľahčenie ho prepíšte tu:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Vyhlásenie výrobcu

Výrobca týmto vyhlasuje, že výrobok spĺňa dôležité požiadavky nasledujúcich európskych smerníc:

- **smernica pre nízke napätie 2014/35/EC**
- **smernica elektromagnetickej kompatibility 2014/30/EC**
- **smernica ErP - 2009/125/EC**
- **smernica RoHS 2011/65/EC**

a preto výrobok získal označenie **CE** a bolo preň vydané Vyhlásenie o zhode, a toto vyhlásenie bolo sprístupnené orgánom obchodnej inšpekcie.

Spoštovani Klienti

Od danes bodo vsakodnevni opravlki preprostejši kot kdajkoli prej. Naprava **Amica** je skupek izjemno lahke uporabe in popolne učinkovitosti. Ko boste prebrali navodila za uporabo, uporaba ne bo problem.

Naprava, ki je zapustila tovarno, je bila pred pakiranjem na kontrolnih oddelkih natančno preverjena glede varnosti in funkcionalnosti.

Prosimo vas, da si natančno preberete navodila za uporabo preden zaženete napravo. Zagotavljanje usklajenosti z vsebino v navodilih vas bo ščitilo pred neustrezno uporabo. Navodilo je treba shraniti in hraniti tako, da ga boste imeli vedno pri roki.

Skrbno upoštevajte navodila za uporabo, da preprečite kakršnokoli nezgodo.

S spoštovanjem,

Amica

NAVODILA ZA ZAGOTAVLJANJE VARNOSTI UPORABE

Pred instalacijo

- Preverite, ali ni prišlo tekom transporta do poškodb na napravi. Nikoli ne instalirajte in ne uporabljajte poškodovane naprave. Če ste v dvomih, se obrnite na prodajalca.
- Pred vklopom vtiča pomivalnega stroja v vtičnico električnega omrežja in začetkom uporabe je treba brezpogojno pozorno prebrati celotno navodilo za uporabo in instalacijo stroja. V njem vsebovana navodila vam bodo pomagala preprečiti nevarnosti telesnih poškodb in poškodovanja stroja. Dokumentacijo pomivalnega stroja je treba hraniti na varnem mestu za zagotovitev pravilne uporabe in za primer morebitnih konsultacij s servisom.
- To navodilo za uporabo je bilo pripravljeno za uporabo različnih naprav in je možno, da se nekatere v njem opisane funkcije, ne nanašajo na konkretni stroj, ki ste ga kupili.

Pred prvo uporabo

- Glej Opombe glede inštalacije (spodaj).
- Poverite izvedbo sistema ozemljitve kvalificiranemu električarju.
- Proizvajalec ne odgovarja za nobeno škodo, ki lahko nastane zaradi uporabe neozemljene naprave.
- Pred naprave preverite, ali so podatki na nazivni ploščici skladni s podatki o lokalnem napajalnem omrežju.
- Tekom trajanja izvajanja instalacije mora biti pomivalni stroj odklopljen od električnega omrežja.
- Vedno uporabljajte originalni vtič, dobavljen skupaj z napravo.
- Ne priklaplajte naprave na električno omrežje z uporabo podaljška. Podaljški ne zagotavljajo zadostne varnosti (npr. lahko se pregrevajo).
- Po instalaciji naprave mora biti vtič prosto dostopen.

Varnost otrok

- To opremo lahko uporabljajo otroci stari vsaj 8 let ter osebe z zmanjšanimi telesnimi ali duševnimi zmožnostmi ter osebe brez izkušenj z napravo in

brez poznavanja le-te, če je zagotovljen nadzor nad njimi, oziroma če so te osebe ustrezno poučene, tako da je s tem zagotovljena uporaba opreme na varen način, osebe razumejo vse nevarnosti povezane z uporabo opreme. Otroci se ne smejo igrati z napravo. Otroci, ki niso pod nadzorom, ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja opreme.

- Otroci, mlajši od 3 let, se morajo nahajati daleč stran od štedilnika, če niso pod stalnim nadzorom.
- Ne dovolite, da bis e otroci igrali z napravo.
- Detergenti za pomivalne stroje so lahko jedki za oči, usta in grlo. Preberite varnostna opozorila proizvajalcev detergentov.
- Nikoli ne puščajte otrok brez nadzora, kadar je naprava odprta. V njej so lahko ostanki detergentov.
- Voda v pomivalnem stroju ni pitna. Nevarnost poškodb, povzročenih z jedkimi sredstvi.
- Pri odpiranju vrat tekom programa je potrebna pazljivost zaradi visoke temperature vode.
- Vedno umeščajte dolge in oštre / koničaste predmete (npr. vilice, nože) v košek za jedilni pribor in to tako, da so ostri deli obrnjeni navzdol ali da so položeni vodoravno, da preprečite poškodbe.

Vsakodnevna uporaba

- Napravo uporabljajte samo v gospodinjstvih za naslednja opravila: pomivanje posode.
- Ne uporabljajte kemičnih topil v napravi; obstaja nevarnost eksplozije.
- Ne sedajte in ne postavljajte se na odprta vrata, ne postavljajte nanje nobenih predmetov. Naprava se lahko prevrne.
- Ne odpirajte vrat, dokler ko stroj deluje. Lahko spustite vročo vodo ali paro.
- Ne puščajte vrata odprta, saj lahko to predstavlja nevarnost.
- Pomivanje jedilnih servisov v pomivalnem stroju za kuhinjsko posodo za domača gospodinjstva običajno v procesu uporabe porabi manj energije in vode kot ročno pomivanje posode.

V primeru problemov

- Poverjajte popravila naprave in uvajanje sprememb na njej izključno kvalificiranim delavcem servisa.
- V primeru problemov ali popravil odklopite stroj od električnega omrežja:
- Odklopite napravo, izvlecite vtič,

- Izklopite varovalko.
- Ne vlecite kabla, prijemajte le za vtič. Zaprite dovod vode.

Priporočila

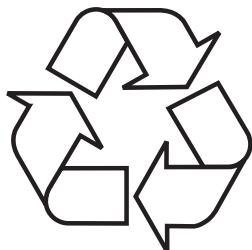
- Napolnjevanje gospodinjskega pomivalnega stroja do kapacitete, ki jo je navedel proizvajalec, bo prihranilo energijo in vodo.
- Da prihranite na energiji in vodi, pred vložitvijo posode v pomivalni stroj izperite z nje ostanke hrane. Zaženite pomivalni stroj, ko je polno naložen.
- V napravo ne vstavljajte posode z ostanki hrane.
- Programa predhodnega pomivanja se poslužujte le po potrebi.
- Sklede, kozarce in skodelice vmeščajte v napravo s spodnjimi deli obrnjenimi navzgor.
- Ne vmeščajte v napravo posod, ki niso namenjene za pomivanje v pomivalnem stroju in ne prenapolnjajte pomivalnega stroja.
- Predhodno ročno spiranje jedilnega servisa ni priporočljivo, saj to povzroči povečano porabo vode in energije.

Posode in druge stvari, ki niso primerne za pomivanje v pomivalnem stroju

- Pepelniki, oštanki sveč, paste za čiščenje, barve, kemikalije, železove zlitine;
- Vilice, žlice in noži z ročaji iz lesa ali roževine, iz slovinine ali biserovine; zlepljeni elementi, predmeti, onesnaženi z abrazivnim brusilnim sredstvom, kislino ali bazo;
- Plastične posode, ki niso odporne na visoke temperature, posode iz bakra ali kositra;
- Aluminijski in srebrni predmeti (lahko spremenijo barvo, izgubijo lesk).
- Nekatere občutljive vrste stekla, dekoracijsko potiskani porcelan, saj taki predmeti zbledijo že po prvem pranju; nekatere posode iz kristala, kajti sčasoma izgubijo prosojnost, zlepljeni jedilni pribor, ki ni odporen na visoke temperature, kozarci iz svinčevega kristalnega stekla, rezalne deske, predmeti iz sintetičnih vlaken;
- Vpojni predmeti kot so spužve ali kuhinjske ščetke niso primerni za pranje v pomivalnem stroju.
- V prihodnje bodite pri nakupih posod, pribora itd. pozorni na to, ali so ti predmeti primerni za pranje v pomivalnem stroju.

- Minimalno obdobje, v katerem so na voljo rezervni deli, nujno potrebni potrebni za popravilo naprave, je 7 ali 10 let, odvisno od vrste in namena rezervnega dela in je v skladu z Uredbo Komisije (EU) 2019/2022.
- Seznam rezervnih delov in postopek njihovega naročanja sta na voljo na spletnih straneh proizvajalca, uvoznika ali pooblaščenega zastopnika.
- Več informacij o izdelku se nahaja v Podatkovni Bazi EPREL na strani <https://eprel.ec.europa.eu>. Informacije lahko dobite s skeniranjem QR kode z energijske nalepke ali z vnosom modela izdelka z energijske nalepke v iskalnik EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

RAZPAKIRANJE



Naprava je bila za čas transporta zaščiten pred poškodovanjem. Prosim, da po razpakiranju naprave odstranite elemente embalaže na način, ki ne ogroža okolja.

Vsi materiali, uporabljeni za embalažo, so okolju prijazni, v celoti jih je možno reciklirati, kar je označeno z ustreznim simbolom.

Pozor! Embalažna materiale (polietilenske vrečke, kose polistirena, itd.), je treba pri razpakiranju hraniti izven dosega otrok.

ODSTRANJEVANJE IZRABLJENIH NAPRAV



Ta naprava je označena skladno z evropsko direktivo 2012/19/EU. Taka oznaka obvešča, da se zadevne opreme po odrabi ne sme odlagati skupaj z drugimi gospodinjskimi odpadki.

Uporabnik jo je dolžan oddati subjektu, specializiranemu za zbiranje odpadne električne in elektronske opreme. Ti zbiralci odpadkov, v tem lokalna zbirna mesta, trgovine in občinske enote, tvorijo ustrezni sistem, ki omogoča sprejem te odrabljene opreme.

Ustrezno ravnanje z odpadno električno in elektronsko opremo pomaga preprečiti zdravju ljudi in stanju naravnega okolja škodljive posledice, izhajajoče iz prisotnosti v njej nevarnih sestavin in iz neustreznega skladiščenja in predelave take opreme.

INŠTALACIJA NAPRAVE

Postavitev naprave

- Pri izbiri mesta postavitve naprave upoštevajte, da bo to mesto omogočalo enostavno vlaganje posode v stroj in jemanje posode iz njega.
- Ne postavljajte naprave v prostoru, kjer lahko temperatura pade pod 0°C .
- Pred namestitvijo naprave le-to razpakirajte, pri tem ravnajte skladno z opozorili na embalaži.
- Pri prenašanju naprave ne prijemati za vrata naprave ali za upravljalno ploščo.
- Ob vseh straneh naprave pustiti nekoliko praznega prostora, da je za potrebe čiščenja omogočen prost dostop do pomivalnega stroja.
- Pazite, da tekom postavljanja pomivalnega stroja ne pride do stiska gibke cevi za dovod vode in odtočne cevi. Treba je tudi paziti, da naprava ne bo stala na napajalnem kablu.
- Višino in položaj naprave naravnati z ustrezno nastavitvijo regulacijskih nožic pomivalnega stroja. Pravilna namestitvev pomivalnega stroja zagotavlja brezhibno odpiranje in zapiranje njegovih vrat.
- Če se vrata pomivalnega stroja ne zapirajo pravilno, preveriti, ali stoji naprava stabilno na podlagi; če ne, ustrezno prilagoditi nastavitvev regulacijskih nožic.

Priključek za vodo

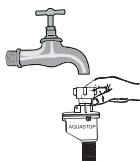
Prepričajte se, da je notranja vodovodna in odvodna napeljava ustrezna za instalacijo pomivalnega stroja. Poleg tega se priporoča namestiti filter na vodu priključka za vodo v stanovanju ali hiši, da se prepreči nevarnost poškodovanja naprave zaradi morebitnih nečistoč (pesek, glina, rja, ipd.), ki jih lahko občasno prinese s seboj voda iz javnega omrežja ali notranje napeljave; to tudi preprečuje nastanek porumenelosti in usedlin po pomivanju.

Cev za dovod vode



Ne uporabljajte cevi za dovod vode od starega pomivalnega stroja. Uporabljajte novo cev za dovod vode, dostavljeno skupaj z napravo. Pred priklopom jo od znotraj sperite z vodo. Cev za dovod vode priklopiti neposredno na ventil, dovajajoč vodo. Pritisk vode v napeljavi mora biti vsaj $0,03\text{ MPa}$ in največ 1 MPa . Če tlak vode presega 1 MPa , je treba pred pomivalni stroj montirati ventil za redukcijo pritiska. Ko je priklop opravljen, je treba popolnoma odpreti ventil in preveriti tesnost.

Iz varnostnih razlogov je treba vedno po vsakem opravljenem pomivanju zapreti pipo dovoda vode.

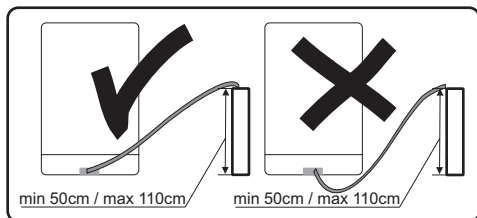


POZOR: Pri nekaterih modelih pomivalnih strojev je vgrajeno dovajanje vode AquaStop. V primeru vgrajenosti AquaStop se pojavlja nevarna napetost. Ne prežite dovoda vode AquaStop. Ne dovolite, da se ovije ali zvije.

Požor! Iz varnostnih razlogov je treba po vsakem opravljenem pomivanju zapreti pipo dovoda vode.

Odtočna cev

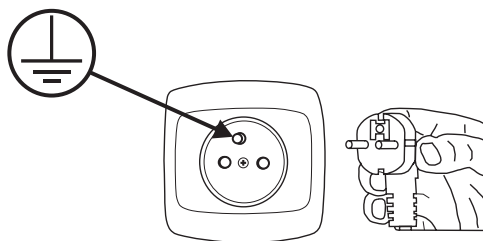
Odtočna cev se lahko priklopi neposredno na vodni odtok ali na cevni nastavek na izhodu iz pomivalnega korita. Vodo se lahko odyaja tudi neposredno v pomivalno korito ob uporabi posebnega nosilca (če je na voljo) tako, da se ob njegov rob zatakne upognjeno cev. Mesto priklopa mora biti na višini oddaljeni od tal najmanj 50 cm in največ 110 cm.



Če je uporabljena odvodna cev daljša od 4 m, lahko posoda ostane umazana. Proizvajalec ne nosi odgovornosti za takšno situacijo.

Električni priključki

Vtič z ozemljitvijo je treba vklopiti v ozemljeno vtičnico električnega omrežja pravilne napetosti. Če ozemljitve ni, je treba izvedbo le-te preveriti kvalificiranemu električarju. Če zazenete stroj brez ozemljitve, proizvajalec ne nosi odgovornosti za morebitno škodo.



- Notranja napeljava mora biti opremljena z varovalko 10-16 A.
- Napravo je potrebno napajati z električnega omrežja z izmenično napetostjo 220-240V/50Hz.
- Vedno uporabljajte vtič z ohišjem, dostavljenim skupaj z napravo. Zagon naprave pri nizki napetosti ima za posledico poslabšanje kakovosti pomivanja in lahko povzroči poškodovanje naprave.
- Menjavo napajalnega kabla sme izvesti le pooblašeni servis ali kvalificirani električar. Neupoštevanje teh pravil lahko povzroči nesrečo.
- Iz varnostnih razlogov je treba vedno po vsakokratnem zaključku pomivanja izvleči vtič iz vtičnice.
- Da ne pride do električnega udara, ne izklaplajte vtiča iz vtičnice z mokrimi rokami.
- Ko odklapljate napravo od vira napajanja, vedno prijemajte za vtič. Nikoli ne vlecite za kabel.

PRIPRAVA NAPRAVE ZA DELO

Pred prvo uporabo pomivalnega stroja

- Pred naprave preverite, ali so podatki na nazivni ploščici skladni s podatki o lokalnem napajalnem omrežju.
- Odstranite vse embalažne materiale iz notranjosti naprave.
- Pripravite sredstvo za mehčanje vode.
- Z vodo do polnega napolnite posodico, nato pa dodajte približno 1,5 kg posebne soli (namenjene pomivalnim strojem) v dozirnik za sol.
- Vlijte v dozirnik sredstvo za lesk.

Pomen dekalifikacije vode

Za dobro delovanje pomivalnega stroja potrebujete mehko vodo (z nizko vsebnostjo kalcija). V nasprotnem primeru ostajajo na posodi in v notranjosti naprave bele sledi kamna. To negativno vpliva na kakovost pomivanja, sušenja ter na učinek sredstva za lesk. Ko voda teče skozi mehčalni sistem, se ioni, ki so odgovorni za trdoto vode, odstranijo in voda postane ustrezno mehka za doseg najboljših rezultatov pomivanja. Glede na trdoto vode, ki je dovajana v stroj, se ioni, ki so odgovorni za trdoto vode, hitro naberejo znotraj sistema mehčanja. Zato je treba sistem mehčanja vsakokrat osvežiti v cilju, da bo deloval z enako učinkovitostjo tudi tekom naslednjega pomivanja. V ta namen se uporablja sol za pomivalne stroje.

Polnjenje s soljo

Uporabite mehčalno sol, namenjeno pomivalnim strojem. Vse druge vrste soli, ki niso namenjene uporabi v pomivalnem stroju, predvsem kuhinjska sol, lahko škodijo mehčalcu za vodo. V primeru napak, nastalih zaradi uporabe neprimerne soli, proizvajalec ne zagotavlja garancije in ne odgovarja za nastalo škodo.

Napolnite s soljo pred zagonom programa pomivanja.

Tako se boste izognili temu, da bi se zrna soli raztresla oziroma slani vodi na dnu naprave, kar lahko povzroči korozijo.



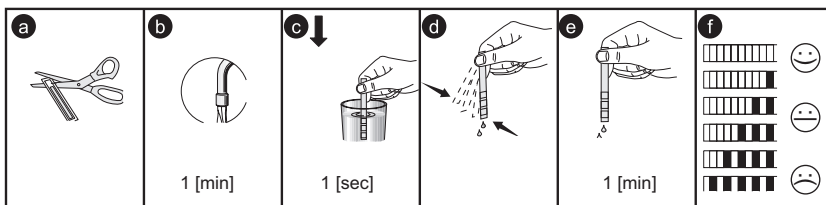
1. Spodnjo košaro odstranite iz naprave in odvijte pokrov dozirnika.
2. Namestite konec lija (iz kompleta) v odprtino in vanjo vsujte približno 1,5kg soli.
3. Dozirnik za sol do polnega napolnite z vodo. Normalno je, da se iz posodice za sol izliva manjša količina vode.
4. Po napolnitvi dozirnika privijte pokrov.
5. Po napolnitvi dozirnika za sol se indikator soli ugasne.
6. Takoj po napolnitvi dozirnika s soljo zazenite program za pomivanje (priporočamo, da zazenete kratki program). V nasprotnem primeru lahko slana voda poškoduje filtre, crpaliko ali druge pomembne dele naprave. Tega garancija ne krije.

POZOR:

- Dozirnik za sol je potrebno napolniti ko se prižge indikator za sol (S) na upravljalnem panelu. Indikator lahko odvisno od hitrosti razpustitve soli nekaj časa po napolnitvi dozirnika še vedno sveti.
- Če na upravljalnem panelu ni indikatorja (pri nekaterih modelih), lahko ocenite kdaj je potrebno dodatno napolniti dozirnik na podlagi števila izvedenih ciklov pranja.
- V primeru, da se sol raztrese, zaženite program namakanja ali kratki program.
- Uporabljajte samo sol, namenjeno za pomivalne stroje!

Testni trak

Pomivalna učinkovitost pomivalnega stroja je odvisna od trdote vode iz omrežja. Zato je naprava opremljena s sistemom, ki zmanjšuje trdoto dovajane z vodo. Pomivalna učinkovitost se poveča po pravilni nastavitvi sistema. Za preveritev stopnje trdote vode iz omrežja se je treba obrniti na lokalno vodovodno podjetje, da se ugotovi stopnjo trdote vode s pomočjo testnega traku (če je na voljo).



Večkomponentni detergenti (npr.: "2v1", "3v1" ipd.)

Obstajajo 3 vrste detergentov:

1. Fosfatni in z vsebnostjo klora,
2. Fosfatni in brez vsebnosti klora,
3. Brez vsebnosti fosfata in klora.

Najnovejše tablete so običajno brez fosfatov. Fosfati imajo lastnosti mehčalca vode, a priporočamo dodajati sol v dozirnik soli, tudi če je trdota vode le 6 °dH. Če se na lokacijah s trdo vodo uporablja brezfosfatni detergent, lahko ostajajo na posodah in kozarcih vidne bele sledi.

To je možno preprečiti s povečanjem količine detergenta. Detergenti brez vsebnosti klora imajo slabši belilni učinek. Možno je, da barvni madeži ne bodo popolnoma odstranjeni. Izbrati je treba program z višjo temperaturo pomivanja.

Na splošno se z uporabo večkomponentnih detergentov ustrezne rezultate dosega le pod določenimi pogoji. Takı detergenti vsebujejo sredstvo za lesk in / ali njegovo sol v določenih količinah. Vendar pa priporočamo pri uporabi večkomponentnih tablet uporabo regeneracijske soli.

Na kaj je treba paziti pri uporabi te vrste proizvodov:

- Vedno preverite sestavo rabljenega detergenta in ali je to večkomponentni proizvod.
- Preverite, ali je rabljeni detergent ustrezen stopnji trdote vode iz vodovodnega omrežja, za katero je prilagojen pomivalni stroj.
- Sledite navodilom na embalaži proizvoda.
- Če je detergent v obliki tablet, le-teh nikoli ne vstavljajte v košek za jedilni pribor. Tablete vedno vstavljajte v predelek za detergent v dozirniku.
- Uporaba teh sredstev daje dobre rezultate le pri nekaterih vrstah uporabe. Za uporabo te vrste detergentov se je treba obrniti na proizvajalca z vprašanjem glede ustreznih pogojev uporabe.

- Če so pogoji uporabe takih detergentov in nastavitve pomivalnega stroja ustrezni, boste privarčevali pri porabi soli in/ali sredstva za lesk.
- Če rezultati pomivanja pri uporabi detergentov „2 v 1“ ali „3 v 1“ niso zadovoljivi (če na posodi ostajajo sledi kamna in vode), se je potrebno obrniti na proizvajalca detergenta. Garancija za pomivalni stroj ne zajema reklamacij zaradi posledic uporabe večkomponentnih detergentov.

Priporočeni način uporabe: Za doseganje najboljših rezultatov ob uporabi večkomponentnih pomivalnih sredstev, je treba v pomivalni stroj dodati sol in sredstvo za lesk ter nastaviti trdoto vode in količino sredstva za lesk na najnižjo vrednost.

Topnost detergenta v obliki tablet različnih proizvajalcev je lahko različna pri različnih temperaturah in časih topljenja. Zato se ne priporoča uporabe detergentov v tabletah pri kratkotrajnih programih pomivanja. Pri kratkih programih pomivanja se priporoča uporabo detergentov v prahu.

Vedno hranite detergente na suhem in hladnem mestu, izven dosega otrok. Napolnjajte dozirnik z detergentom tik pred vklopom naprave.

Opozorilo: Če se tekom uporabe večkomponentnega detergenta pojavijo pred tem neznani problemi, se obrnite neposredno na proizvajalca detergenta.

Prenehanje uporabe večkomponentnih detergentov:

- Napolnite dozirnike s soljo in sredstvom za lesk.
- Nastavite trdoto vode na najvišjo stopnjo (6) in zagnati prazen pomivalni stroj.
- Prilagodite trdoto vode.
- Izvesti ustrezno nastavitvev sredstva za lesk.

Opozorilo: Uporabljajte samo sredstva za lesk namenjena za gospodinjske pomivalne stroje. Ostanki sredstva za lesk, ki se razlijejo zaradi prenapolitve, povzročijo tvorjenje velike količine pene, hkrati pa zmanjšajo kakovost pomivanja, zato je treba razlito sredstvo za lesk obrisati s krpo.

Tabela trdote vode

Trdota vode	Nemške stopnje dH	Francoske stopnje dF	Britanske stopnje dE	Indikator ravni trdote	Poraba soli (g/cikel)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Če je trdota vode višja od najvišjih vrednosti, navedenih v zgornji tabeli, ter v primerih uporabe vode iz vodnjaka se priporoča uporaba filtrov in naprav za čiščenje vode.

POZOR: Tovarniške nastavitve naprave so prilagojene na 3. stopnjo trdote vode.

Odpri vrata. Vključite napravo;

V preteku 60 sekund od vklopa pomivalnega stroja pritisnite in držite gumb Program začetek / premor več kot 5 sekund.

Pritisnite gumb Program začetek / premor, da izberete primerno nastavitve, prilagojeno lokalnim pogojem. Možne so naslednje nastavitve: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

Da zaključite nastavitve pritisnite gumb za vklop.

Poraba detergentov

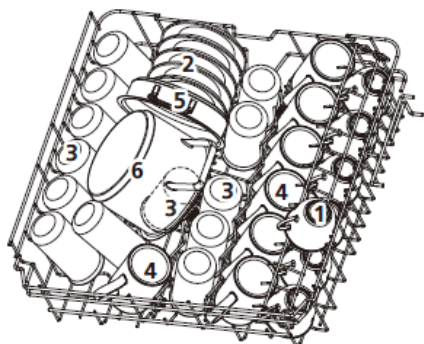
Uporabljajte detergent, namenjen za gospodinjske pomivalne stroje. Na trgu je možno najti detergent v prahu, v obliki gela in tablet, namenjenih za gospodinjske pomivalne stroje. Detergent je treba namestiti v dozirnik pred zagonom pomivalnega stroja. Hranite detergente na hladnem in suhem mestu, izven dosega otrok.

Ne prenapolnjajte dozirnika detergenta; v takem primeru lahko nastanejo praske na kozarcih, možno je, da se detergent ne bo popolnoma raztopil.

Če potrebujete več informacij o detergentu, se obrnite neposredno na proizvajalca.

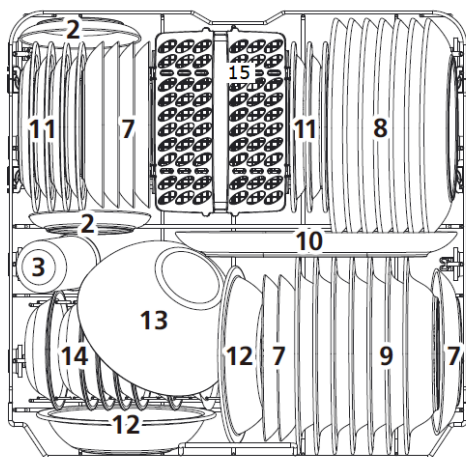
Standardno polnjenje in rezultati testiranja:

Zgornja košara



1	Skodelice
2	Krožnički od skodelic
3	Kozarci
4	Skodelice
5	Posoda za peko v pečici
6	Lonček
7	Desertni krožniki
8	Krožniki za kosilo
9	Krožnik za juho
10	Ovalni krožnik
11	Melaminski krožnički za sladice
12	Skleda iz melamina
13	Steklena posoda
14	Posodice za sladice
15	Košek za pribor

Spodnja košara



Informacije za testiranja v skladu s standardom EN 60436

Kapaciteta - 14 standardnih kompletov posod

Nastavitev zgornjega koša - spodnji položaj

Program - ECO

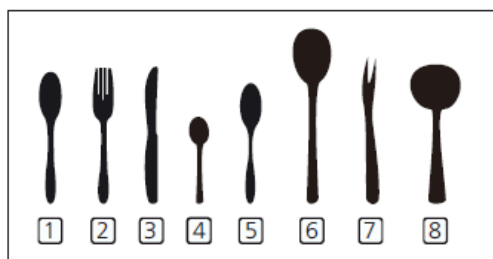
Nastavitev odmerka sredstva za lesk - max

Nastavitev regulatorja trdote vode - H3

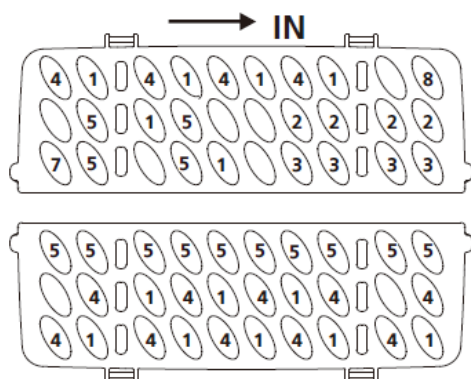
Košek za jedilni pribor

Jedilni pribor je treba nameščati ločeno drug od drugega v ustreznih položajih ter zagotoviti neprekrivanje le-tega, ki lahko povzroči neustrezne učinke pomivanja.

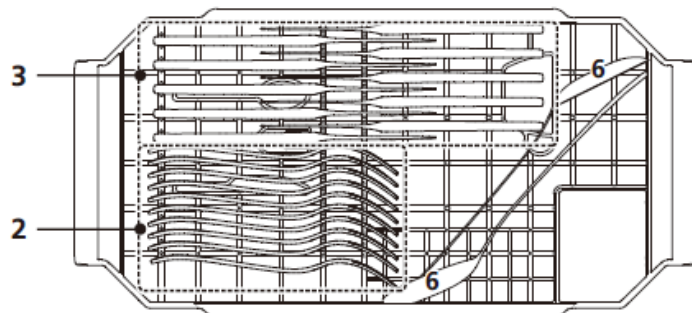
Za doseglo najvišje kakovosti pomivanja je treba jedilni pribor nameščati v kos tako, da se pazi, da se kosi pribora ne zabadajo eden v drugega ali v daljše predmete na sredini.



Količina	Pribor
1	Žlica za juho
2	Pribor
3	Noži
4	Čajne žličke
5	Žličke za sladice
6	Žlica za serviranje
7	Vilice za serviranje
8	Zajemalka za omako



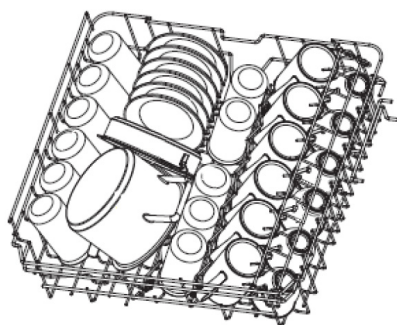
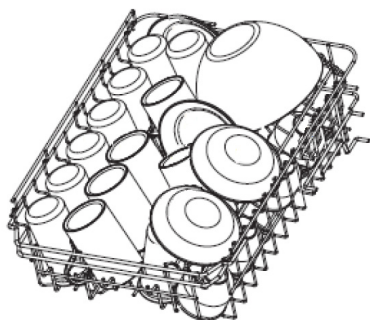
Košek za jedilni pribor



VLOŽITEV POSODE V POMIVALNI STROJ

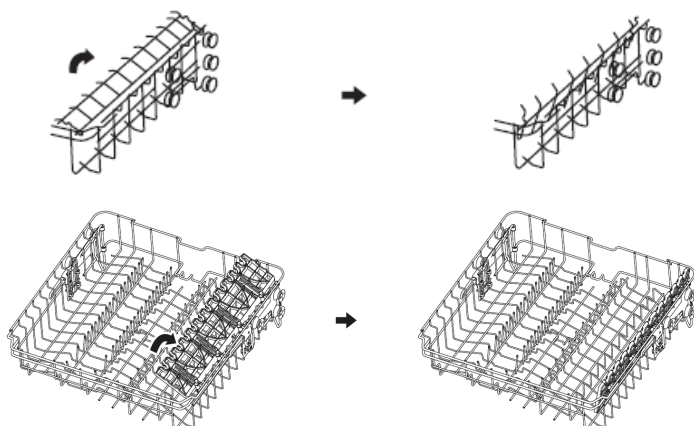
Zgornja košara

Zgornji koš je namenjen za pomivanje občutljivih vrst posode kot so kozarci, skodelice, krozniki, ipd. Posoda, ki je nameščena v zgornji košari, mora biti manj umazana kot posoda v spodnjem košu. Poleg tega je možno na policeke vodoravno polagati dolge vilice, nože in žlice tako, da ne bodo blokirali vrtenja razpršilnih rok.



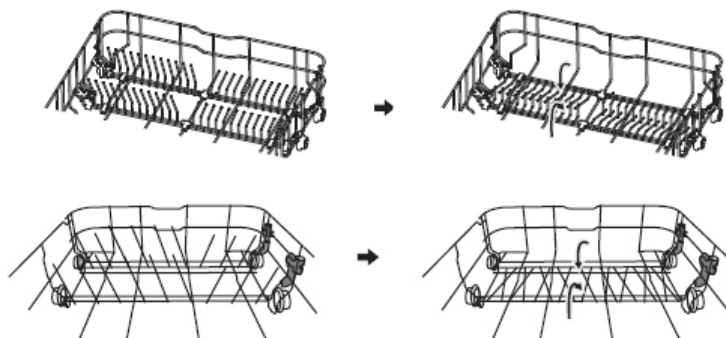
Zlaganje polic za skodelice

S temi poličkami se lahko poveča zmogljivost zgornjega koša. Nanje lahko nameščate kozarce in skodelice. Da bi v košari pridobili več prostora za višje predmete, je potrebno dvigniti polico za skodelice navzgor. Tako lahko ob polico naslonite višje kozarce. Če vam ni potrebna, jo lahko tudi odstranite.



Zlaganje stojal v košari:

Špice služijo držanju krožnikov. Lahko jih zložite in tako pridobite več prostora za večje posode.



Dvigniti

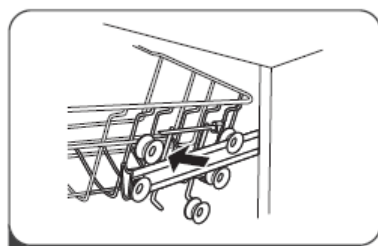
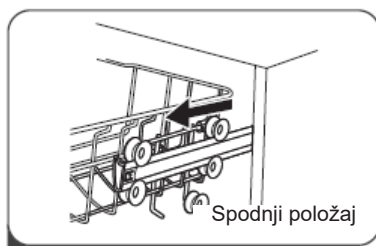
Spustiti

Navodila za uporabo košare:

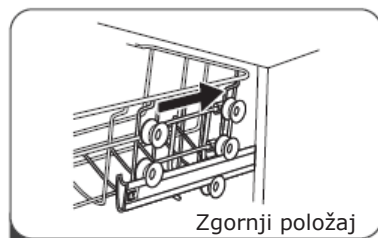
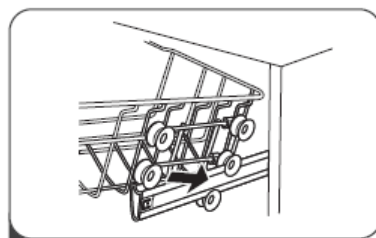
Nastavitev zgornje košare

Vrsta 1:

Višino zgornje košare se lahko brez težav nastavi, da bi lažje zložili visoke posode v zgornji ali spodnji košari. Da bi nastavili višino zgornje košare, je potrebno:

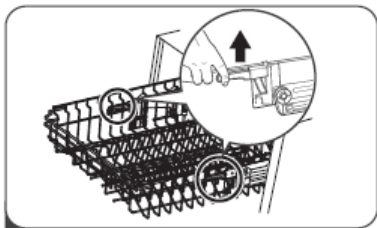
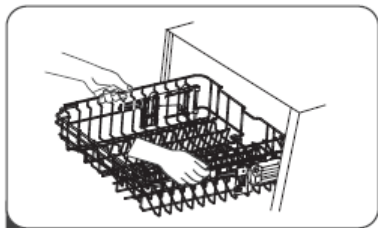


1. Izvleči zgornjo košaro.
2. Odstraniti zgornjo košaro.



3. Pričvrstiti košaro na zgornje ali spodnje kolesčke.
4. Potisniti nazaj zgornjo košaro.

Vrsta 2:



1. Da bi košaro dvignili v zgornji položaj, jo je potrebno dvigniti do točke, ko je na obeh straneh na isti višini. Prepričajte se, da je dobro pritrjena na vodilih.

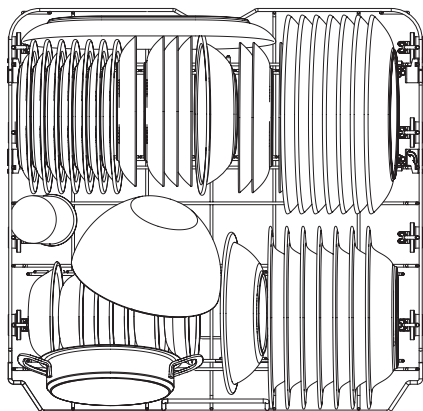
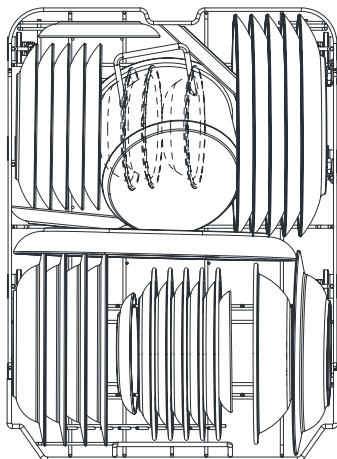
2. Da bi košaro spustili, jo je potrebno za ročaje potisniti navzdol in spustiti.

Spodnja košara

Spodnja košara

V spodnji košari pomivajte krožnike, pladnje, lonce, ipd. Prepričajte se, da posoda v spodnji košari ne blokira razpršilne roke in se ta lahko brez težav obrača. V spodnji koš je treba vmešcati veliko posodo ter posodo, ki je bolj onesnažena, npr. lonce, ponve, pokrove, ipd. Posodo je treba namestiti z dnom obrnjenim navzgor, da se v posodah ne bo nabirala voda.

Posodo je treba zlagati na tak način, da ne bo blokirala razpršilnega vzvoda.

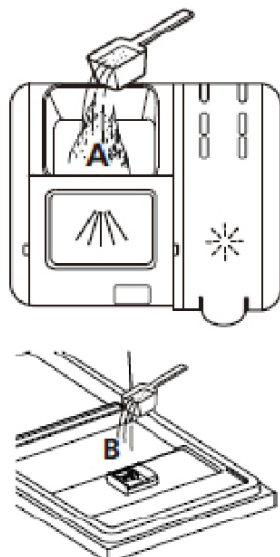
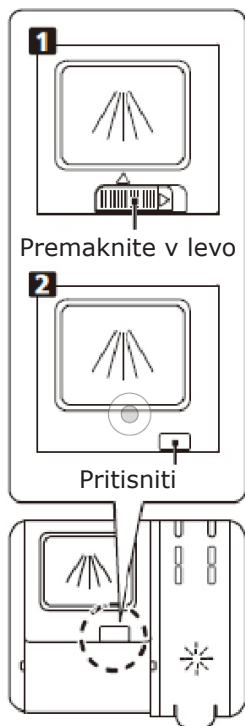


Polnjenje dozirnika detergenta

Odprite kljukico na dozirniku za detergent, pritisnite dozirnik za detergent in sprostite blokado, kot je prikazano na risbi.

Dozirnik detergenta ima na notranji strani indikatorje količine. Z uporabo teh indikatorjev (črt) lahko odmerimo ustrezno količino detergenta. Dozirnik lahko sprejme do 30 g detergenta.

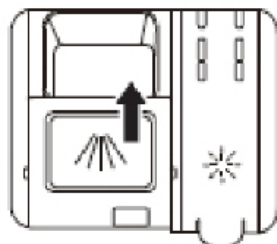
Odpreti embalažno enoto z detergentom za pomivalne stroje in vsuti detergent v večji predelek (A) v količini 25 cm³ v primeru močno umazane posode, ali 15 cm³ v primeru manj umazane posode (B). Odvisno od tega, kako zelo umazana je posoda, ter od trdote vode je možno, da bo treba dodati več detergenta.



Vlijte detergent v večjo posodico (A) za osnovni cikel.

Za boljši učinek pomivanja, še posebej v primeru umazane posode, vlijte manjšo količino detergenta v vrata. Dodatni detergent bo uporabljen med začetnim pomivanjem.

1. Odprite pokrov tako, da premaknete ročico za sprostitvev.
2. Odprite pokrov tako, da pritisnete na ročico za sprostitvev.

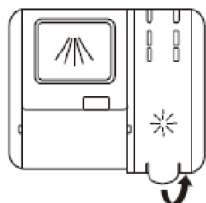


Zaprite pokrov tako, da ga premaknete naprej in ga pritisnete.

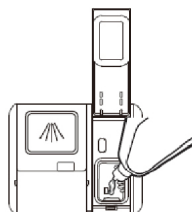
Bodite pozorni, saj so lahko odvisno od umazanosti vode nastavitve drugačne. Potrebno se je držati priporočil proizvajalca, ki so zapisana na embalaži detergenta.

Polnjenje dozirnika za sredstvo za lesk in izbor nastavitvev

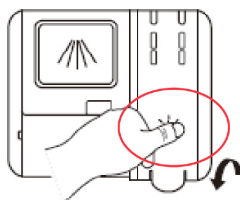
Sredstvo za lesk se uporablja za preprečevanje nastajanja belih vodnih kapelj, sledi kamna, belih lis, ki se lahko pojavijo na posodi, kot tudi za izboljšanje kakovosti procesa sušenja. V nasprotju s splošnim prepričanjem, ne služi samo za doseganje leska, pač pa tudi za boljše sušenje posode. Iz tega razloga je treba paziti na to, da se bo v dozirniku vedno nahajala zadostna količina sredstva za lesk, namenjenega za uporabo v gospodinjskih pomivalnih strojih.



Odstranite pokrov dozirnika tako, da dvignete ročaj.



Vlijte sredstvo za lesk v dozirnik in bodite pozorni, da ga ne prenapolnite.



Po koncu zaprite pokrov.

Pozor: Ko zaprete posodo za detergent, pritisnite namensko mesto na pokrovu!

Regulacija dozirnika sredstva za loščenje

Če želite doseči boljše rezultate sušenja pri omejeni uporabi sredstva za loščenje, lahko regulirate njegovo porabo v pomivalnem stroju. Sledite naslednjim korakom.

1. Priklopite pomivalni stroj na napajanje;
2. V preteku 60 sekund po koraku 1 pritisnite gumb „Hitro“ za več kot 5 sekund, nato pa pritisnite gumb zakasnitve, da vstopite v model nastavitvev. Indikator sredstva za izpiranje utripa s pogostostjo 1Hz.
3. Pritisnite gumb „Hitro“ da izberete primerno nastavitev za prilagoditev lokalnim pogojem. Možne so naslednje nastavitve: D1->D2->D3->D4->D5->D1, Dozirnik odmerja največ sredstva pri nastavitvi D5. Tovarniška nastavitev je D3.

Nastavitev je shranjena po 5 sekundah ali po pritisku guba za napajanja z namenom izhoda iz načina nastavitvev.

81	○	○	○	○	☀
82	○	○	○	☀	○
83	○	○	○	☀	☀
84	○	○	☀	○	○
85	○	○	☀	○	☀

VKLOP NAPRAVE IN IZBOR PROGRAMA

Vklop naprave

1. Izvlecite spodnji in zgornji koš, naložite posodo in koša potisnite nazaj v pomivalni stroj. Priporoča se, da najprej napolnite spodnjo koš, nato pa zgornjo.
2. Vlijte/vsujte detergent.
3. Vtičak vstavite v vtičnico. Podatki glede napajanja se nahajajo na podatkovni kartici izdelka. Prepričajte se, da je dotok vode odprt in nastavljen na maksimalni tlak.
4. Odprite vrata, pritisnite gumb za napajanje.
5. Pritisnite gumb programa "<" ali ">" da izberete program; na ekranu se prižge kontrolna lučka programa. Zapreti vrata. Pomivalni stroj se zažene.

Sprememba programa

Cikel pomivanja, ki je v teku, se lahko spremeni le ko traja kratek čas. V nasprotnem primeru se je detergent že razpustil v vodi, voda pa je bila lahko že izčrpana. V tem primeru je dozirnik potrebno ponovno napolniti z detergentom in zagnati program pomivanja od začetka. Da bi ponovno zagnali pomivalni stroj, je potrebno postopati v skladu s spodnjimi navodili:

1. Vrata stroja malce odprite, da stroj preneha z delovanjem. Ko se roki za skropljenje vode ustavita, lahko povsem odprete vrata.
2. Pritisnite gumb Programa ">" za dlje od 3 sekund. Naprava preide v način pripravljenosti.
3. Zdaj lahko spremenite program na izbranega

Dodajanje posode med programom

Dodatno posodo lahko dodate v kateremkoli trenutku preden odprete dozirnik za detergent. V tem primeru postopajte v skladu s spodnjimi navodili:

1. Vrata stroja malce odprite, da stroj preneha z delovanjem..
2. Ko se roki za skropljenje vode ustavita, lahko povsem odprete vrata.
3. Dodati posodo.
4. Zapreti vrata. Po 10 sekundah začne pomivalni stroj delati.

Odpiranje vrat med pomivanjem je nevarno, saj lahko vroča para povzroči opekline.

Po koncu cikla pomivanja

Izklopiti napravo s pomočjo pritiska gumba za napajanje, odklopiti napajanje z vodo in odpreti vrata pomivalnega stroja. Preden praznite pomivalni stroj, počakajte nekaj minut, da ne odstranjujete posode in pribora, ko so se vroči in lahko hitreje pocijo. Posoda bo tako tudi bolj suha.

Izklopite pomivalni stroj

Program je končan takrat, ko je vključena kontrolna luč programa, a ne utripa.

1. Izklopite pomivalni stroj s pritiskom na gumb On/Off.
2. Privijte ventil za dotok vode!

Pazljivo odprite vrata.

Vroča posoda se ob udarcih lažje poškoduje. V povezavi s tem, pred praznjenjem naprave morate posodo pustiti približno 15 minut, da se ohladi.

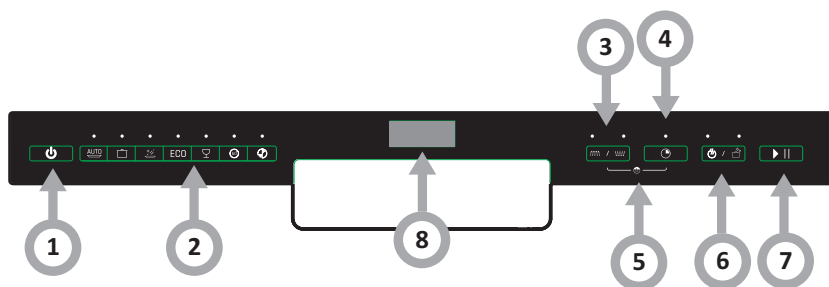
Odprite vrata pomivalnega stroja, pustite jih priprte in počakajte nekaj minut, preden spraznite posodo. Na ta način bo posoda hladnejša in bolj suha.

Praznjenje posode iz pomivalnega stroja

To, da je pomivalni stroj na sredini moker, je normalen pojav.

Spraznite spodnji, nato zgornji koš. Ta način praznjenja posode se izogiba kapljanju vode iz zgornjega koša na posodo, ki se nahaja v spodnjem košu.

EKRAN IN PANEL



Delovanje naprave (gumb)	
1. Napajanje	Pritisnite gumb, da vklopite pomivalni stroj.
2. Program	Auto  Služi pomivanju srednje do močno umazanih posod, z zasušenimi ostanki hrane ali brez zasušenih ostankov. Intenzivni  Zelo umazana posoda, vključno z lonci in ponvami z zasušenimi ostanki hrane. Higienični  Pri izboru higienski opcije temperatura vode znaša 70°C, kar zagotavlja dezinfekcijo pri visoki temperaturi. ECO  To je standardni program pomivanja in služi pomivanju srednje umazane posode, kot so lonci, krožniki, kozarci in rahlo umazane ponve. Steklo  Za rahlo umazano posodo in kozarce. 60 min.  Služi pomivanju srednje umazanih posod ali posode, ki zahtevajo hitro pomivanje. Hitro  Kratek program za rahlo umazano posodo, ki ne zahteva sušenja
3. Alt	S pritiskom na gumb lahko izberete zgornjo ali spodnjo košaro; vklopi se ustrezen indikator. Zgornja  Po izboru opcije zgornje košare delujejo le razpršilne šobe zgornje košare. Razpršilne šobe spodnje košare ne delujejo. Spodnja  Po izboru opcije spodnje košare delujejo le razpršilne šobe spodnje košare. Razpršilne šobe zgornje košare ne delujejo.
4. Zakasnitev začetka	Če želite prestaviti čas zakasnitve je potrebno pritisniti gumb. Zakasni začetek do 24 ur v intervalih po 1 uro. Po nastavitvi časa zakasnitve je potrebno pritisniti gumb Začetek/Premor, da ga zaženete.

5. Blokada vklopa (ChildLock)	Ta možnost vam omogoča blokado gumbov panela za upravljanje. Otroci tako ne morejo po naključju vklopiti pomivalnega stroja s pritiskom na gumb na panelu. Le gumb za napajanje ostane aktiven. Če želite odblokirati gumbe panela za upravljanje, hkrati pritisnite Alt+ in 3 sekunde držite gumb .
6. Indikator funkcij	Pritisnite gumb, da izberete funkcijo. Prižge se ustrezni indikator. Dveh funkcij ni mogoče izbrati hkrati. Dodatno pomivanje  Za zelo umazano posodo in posodo, ki jo je težko pomivati. (Lahko uporabite le s programom Intenzivni, Higienični, ECO, Steklo, in 1 ura min.) Dodatno sušenje  Omogoča boljše rezultate sušenja. (Lahko se uporablja samo s Higienkim programom, 1 ura in ECO)
7. Začetek / premor	Zažene izbrani program pranja ali ustavi program pranja med ciklom.
8. Ekran	Sredstvo za loščenje  Če indikator sveti, to pomeni, da je v dozirniku pomivalnega stroja nizka raven sredstva za loščenje in je potrebna napolnitev. Sol  Če indikator sveti, to pomeni, da je v dozirniku pomivalnega stroja nizka raven soli in je potrebna napolnitev. Ventil za dotok vode  Če sveti ikona to pomeni, da je ventil za dotok vode zaprt. 8:88 Prikazuje preostali čas zakasnitve, kode napak ipd.

KODA NAPAKE

KODA NAPAKE	OPIS NAPAKE	DELOVANJE
E1	Daljši čas polnjenja z vodo.	Ventil je zaprt, dotok vode je zablokiran ali pa je vodni tlak preveč nizek.
E3	Zahtevana temperatura ni bila dosežena.	Okvara grelnega elementa.
E4	Prenapolnite.	Element pomivalnega stroja ni zatesnjen.
E8	Razdeljevalni ventil ni usmerjen.	Prekinitev v tokokrogu ali v razdeljevalnem ventilu.
Ec	Sistem kontrole pomivanja ne deluje.	Okvara plošče ali motorja.
Ed	Napaka v komunikaciji med glavnim elektronskim sistemom in elektronskim sistemom zaslona.	Odpri tokokrog ali poškodba komunikacijskih povezav.

Avtomatično odpiranje vrat.



Pritisnite gumb, da nastavite čas zakasnitve, prižgal se bo ustrezen indikator.

Vrata pomivalnega stroja se po koncu dela samodejno odprejo. Funkcija samodejnega odpiranja izboljša rezultate sušenja. Držite gumb 3 sekunde in prižgal se bo ustrezen indikator.

ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Čiščenje zunanjih površin

Vrata in tesnila vrat: Da bi se znebili umazanije od ostankov hrane, je potrebno tesnilo redno čistiti z mehko, vlažno krpo. Med polaganjem posode v pomivalni stroj lahko ostanki hrane in pijače kapljajo na bočne dele vrat pomivalnega stroja. Te površine so izven notranjosti pomivalnega stroja in jih voda z razpršilnih rok ne doseže. Vse nečistoče je potrebno obrisati preden zaprete vrata.

Panel za upravljanje

Panel za upravljanje je potrebno brisati IZKLJUČNO z mehko, vlažno krpo.

POZORILLO

Ce se želite izogniti temu, da bi voda prišla v ključavnico vrat in v druge elektricne elemente, ne uporabljajte nobenega čistilnega sredstva v spreju.

Na zunanjih površinah nikoli ne uporabljajte brusilnih čistilnih sredstev ali ostrih ščetk. Nekatere papirnate brisavke lahko na površini prav tako pustijo praske ali druge sledi.

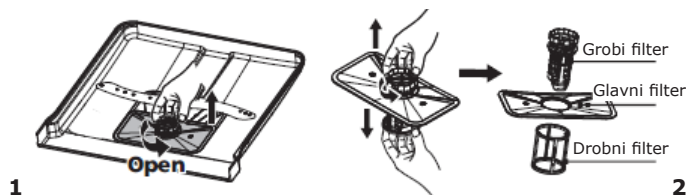
Čiščenje notranjih površin

Sistem filtrov

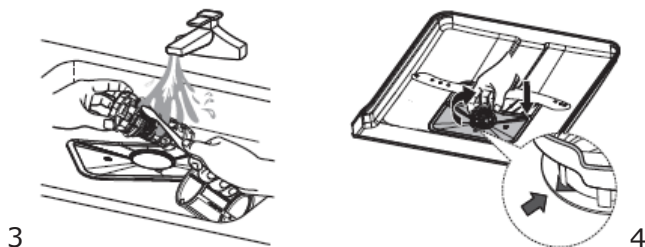
Sistem filtrov na dnu notranjosti pomivalnega stroja zadrži večje umazanje iz cikla pomivanja. Te umazanije lahko povzročijo, da se filtri zamašijo. Redno je potrebno preverjati stanje filtrov in jih, če je potrebno, čistiti pod tekočo vodo. Čiščenje filtrov izvajajte kot sledi.

POZOR:

Ilustracije so namenjene informativnemu prikazu. Posamezni modeli imajo lahko drugačne sisteme filtrov in razpršilnih rok.



1. Primite grobi filter in ga obrnite v levo, da ga odvijete. Dvignite filter navzgor in ga odstranite s pomivalnega stroja.
2. Drobni filter lahko odstranite z dna sistema filtrov. Grobi filter lahko odklopite od glavnega filtra tako, da nežno pritisnete na rob in potegnete.



3. Večje ostanke se splakuje pod tekočo vodo. Filter se natančneje čisti s pomočjo mehke, čiste ščetke.
4. Filtre zložite v obratnem vrstnem redu, vstavite vložek za filter in obrnite v desno v skladu s puščico.

OPOZORILO

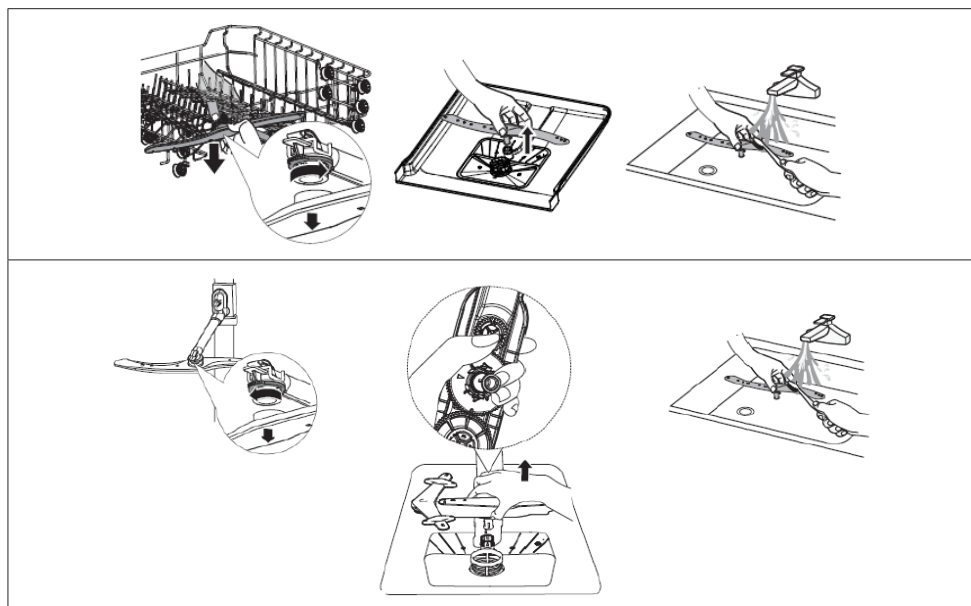
Filtrov ne privijajte premočno. Filtre pozorno namestite na njihovo mesto in jih pričvrstite. V nasprotnem primeru lahko umazanija pride v sistem pomivalnega stroja in povzroči, da se ta zablokira.

NIKOLI ne zaženite pomivalnega stroja brez filtrov. Nepravilna menjava filtra zmanjša kakovost delovanja naprave in lahko povzroči poškodbe posode ali pribora.

Brizgalni nosilci

Nujno je redno čiščenje razpršilnih rok, saj trda voda s kemikalijami lahko zablokira brizgalno šobo in lezaje brizgalnih sob.

Čiščenje razpršilnih rok:



1. Da bi odstranili zgornjo razpršilno roko držite pokrovček na mestu in roko obrnite v levo.
2. Da bi odstranili spodnjo razpršilno roko potegnite roko navzgor.
3. Razpršilne roke pomijte z mehko krpo v topli vodi z milom. Sperite roke in jih namontirajte v napravo.

Čiščenje pomivalnega stroja

Zavarovanje pred mrazom

Pozimi je potrebno pomivalni stroj varovati pred zamrznitvijo. Po vsakem pomivanju je potrebno:

1. Odklopiti pomivalni stroj iz napajanja.
2. Izklopiti dotok vode in odklopiti dotočno cev vode od ventila za vodo.
3. Spustite vodo iz dotočne cevi in ventila za vodo. (Vodo zberite v posodo)
4. Ponovno povežite dotočno cev z ventilom za vodo.
5. Odstranite filtre in uporabite gobico, da pobrišete vodo z dna pomivalnega stroja.

Po vsakem pomivanju

Po vsakem pomivanju zaprite dotok vode do naprave in pustite vrata rahlo priprta, da vlaga in vonjave ne ostanejo ujele v notranjosti.

Izklopiti vtikač

Pred čiščenjem in vzdrževanjem je vedno potrebno izvleči vtikač iz vtičnice.

Ne uporabljajte raztopil in brusilnih čistilnih sredstev

Za čiščenje zunanjih delov in gumijastih elementov pomivalnega stroja ne smete uporabljati raztopil ali brusilnih čistilnih sredstev. Uporabljajte le krpe in toplo vodo z milom.

Da bi odstranili madeže na notranjem delu uporabljajte navlaženo krpo z malce kisa ali čistilnega sredstva, namenjenega pomivalnim strojem.

Če pomivalnega stroja dalj časa ne uporabljate

Se priporoča zagon programa pomivanja pri praznem pomivalnem stroju, nato pa iz vtičnice odstraniti vtikač, zapreti dotok vode in pustiti vrata naprave rahlo priprta. To bo obvarovalo tesnilo in preprečilo, da bi se v napravi tvorile neprijetne vonjave.

Prenašanje naprave

Ce mora naprava biti prenesena, poskrbite, da jo prenašate v navpičnem položaju. Če je to povsem nujno, lahko napravo postavite na zadnjo steno.

ZAZNAVA OKVARE

Problem	Verjeten razlog	Rešitev
Pomivalni stroj se ne zažene	Naprava ni povezana na napajanje.	Priklopiti na napajanje.
	Starševska blokada je vklopljena (izbrani modeli)	Izklopite blokado zagona.
Pomivalni stroj ne začne z delovanjem	Izbrana je funkcija Zakasnitev začetka.	Počakajte do zagona programa
	Vrata pomivalnega stroja so odprta.	Potrebno je zapreti vrata.
	Temperatura vode, dovajane v pomivalni stroj presega 70°C	Zmanjšajte temperaturo napeljene vode ali počakajte, da temperatura vode pade.
	Pomivalni stroj se ne napolni z vodo	Preverite, ali je ventil za vodo odvit
Pomivalni stroj predolgo dela	Čas trajanja programa se razlikuje glede na umazanost posode.	Ko zaznajo močno umazanijo, programa Auto, Optimalni samodejno podaljšata čas cikla.
	Izbrana je bila opcija Selfcleaning (izbrani modeli)	Po izboru programa Selfcleaning, se čas cikla podaljša, zato da doseže temperaturo dezinfekcije.
Posoda ni dovolj čista	Detergent ni bil pravilno apliciran	Uporabite količino detergenta, ki ustreza trdoti vode in izbranemu programu pomivanja, ali uporabite drugo pralno sredstvo
	Posoda je postavljena preveč blizu ena druge.	Še enkrat razporedite posodo, v skladu z navodili za uporabo.
	Izbrani program pomivanja ni primeren za umazano posodo	Izberite drug program
	Razpršilna roka je blokirana	Posodo ponovno razporedite tako, da ne blokira roke.
Posoda ni dovolj suha	Dozirnik sredstva za lesk je prazen	Napolnite dozirnik za sredstvo za lesk ali povečajte količino tega sredstva.
	Nepravilno zložena posoda v pomivalnem stroju	Še enkrat razporedite posodo, v skladu z navodili za uporabo.
	Izbrani program ni imel stopnje sušenja	Izberite program pomivanja s sušenjem

Problem	Verjeten razlog	Rešitev
Madeži in usedline na posodi	Preveč trda voda	Spremenite nastavitve trdote vode v skladu z ustreznimi točkami v navodilih.
	Dozirnik sredstva za lesk je prazen	Napolnite dozirnik za sredstvo za lesk ali povečajte količino tega sredstva.
	Neprava količina detergenta	Spremenite nastavitve trdote vode oz. sredstva za lesk v skladu z ustreznimi točkami v navodilih.
Detergent je ostal v dozirniku	Detergentu je morda potekel rok uporabnosti ali pa ni primeren	Uporabite drugi detergent
	Posoda blokira predalček za detergent 3 v 1	Še enkrat razporedite posodo, v skladu z navodili za uporabo.
V pomivalnem stroju je ostala voda	Prejšnji program se ni dokončal ali pa je bil prekinjen	Izbor primerne programa je pojasnjen v navodilih za uporabo
	Ostanki hrane ali stekla so zamašili črpalko.	Odstranite razlog za blokado.
Pomivalni stroj ne izčrpa pravilno vode	Odtok je zamašen	Preverite sifon.
	Odtočna cev za vodo je prepognjena	Preverite, da je odtočna cev za vodo pravilno priključena na odtok
Pena v pomivalnem stroju	Uporabljen je bil neprimeren detergent	Prepričajte se, da je uporabljeni detergent primeren za pomivalne stroje
Usedlina na stenah notranjosti pomivalnega stroja	Uporaba neprimerne detergenta je povzročila, da je na posodi ostala usedlina	Prepričajte se, da je uporabljeni detergent primeren za pomivalne stroje
Črni ali sivi sledovi na posodi	Posoda iz aluminija se je drgnila ob krožnike.	Pomivanje posode in jedilnega pribora iz aluminija ni priporočljivo.
Notranjost pomivalnega stroja je obarvana	Usedline od kave ali čaja	Uporabljajte sredstvo za lokalno odstranjevanje madežev s certifikatom
Hrup	Zvok odpiranja pokrovčka dozirnika za detergent / odtočne črpalke za vodo	To je normalen pojav.
Med delovanjem pušča voda	Pomivalni stroj ni poravnan	Poravnajte pomivalni stroj

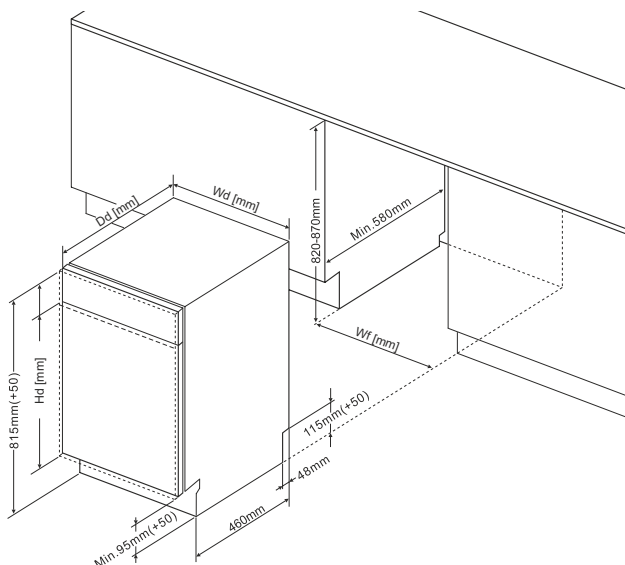
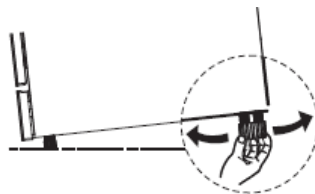
MONTAŽA NAPRAVE V POHIŠTVENE ELEMENTE

Postavitev naprave

Namestite napravo na izbrano mesto. Zadnja stran naj se opira ob steno, boki pa ob sosednje omarice ali stene. Pomivalni stroj je opremljen z dotočnimi in odtočnimi cevi, ki jih lahko namestite po desni ali po levi strani, kar olajša pravilno namestitev.

Poravnava naprave

Po postavitvi naprave lahko višino in poravnavo nastavite z nogicami za regulacijo.



	 45cm	 60cm	 45cm	 60cm
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

Teža pohištvene plošče mora znašati:

* Za 45 cm s povsem vgrajenim panelom - <5kgs

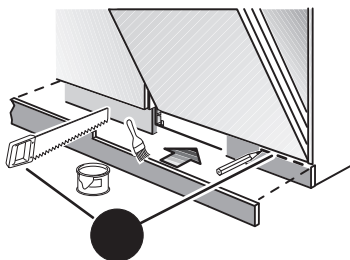
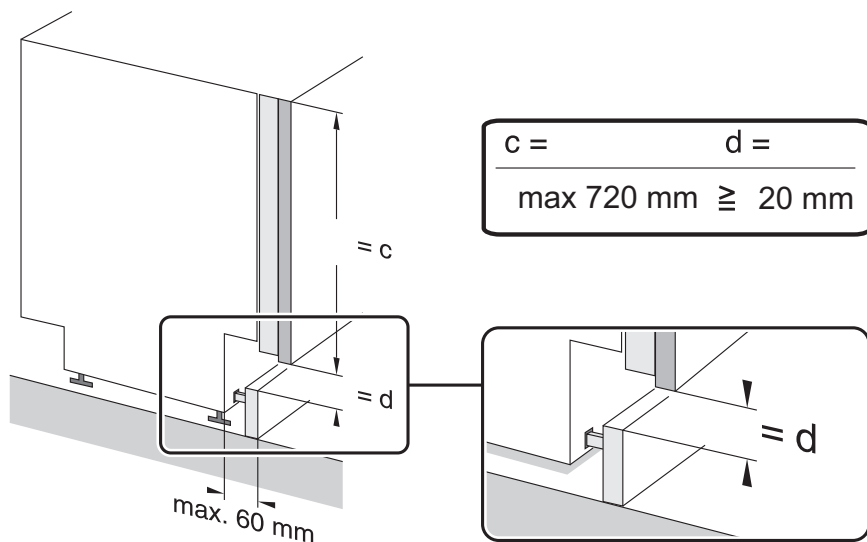
*Za 45 cm z vidnim panelom- $\leq 3,2-5\text{kgs}$

Teža pohištvene plošče mora znašati:

*Za 60 cm s povsem vgrajenim panelom - $\leq 3,2-7\text{kgs}$

*Za 60 cm z vidnim panelom- $\leq 3,2-6\text{kgs}$

Upoštevajte, da je za naprave z drsnimi vrati priporočljiva teža sprednje plošče - $\leq 3,2-10\text{kgs}$



POZOR: Zaradi specifičnosti pohištvene vgradnje je možno, da je potrebno skrajšati letev podstavka.

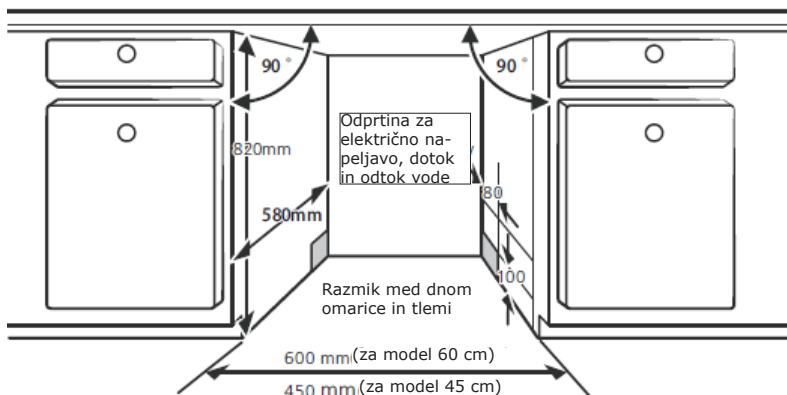
Montaža v vgradno pohištvo

Korak 1. Izbor najboljšega mesta za pomivalni stroj

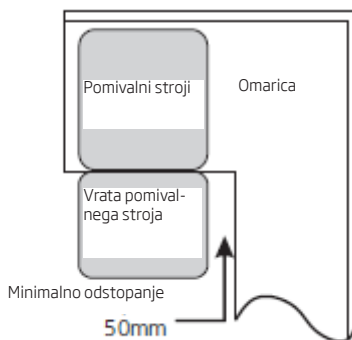
Najboljše mesto za montažo pomivalnega stroja je v bližini ventila za dotok vode, odtok vode oz. električne vtičnice.

Slike z merami omarice in mestom namestitve pomivalnega stroja

1. Manj kot 5 mm med zgornjim delom pomivalnega stroja in omarico, vrata morajo biti poravnana z omarico.



2. Pri namestitvi pomivalnega stroja v kotni omarici je potrebno pustiti mesto za odpiranje vrat.



***POZOR:**

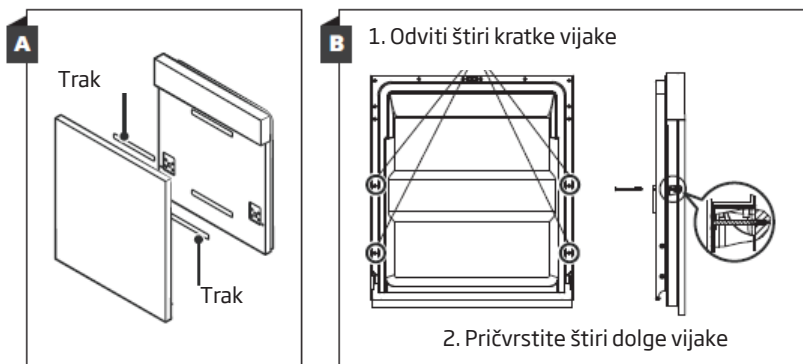
Odvisno od položaja vtičnice obstaja možnost, da je potrebno v steni omarice izrezati odprtino.

Korak 2. Mere vrat omarice in njihova namestitve

Vrata omarice je potrebno namestiti v skladu z risbo inštalacije.

Pol-vgradni model

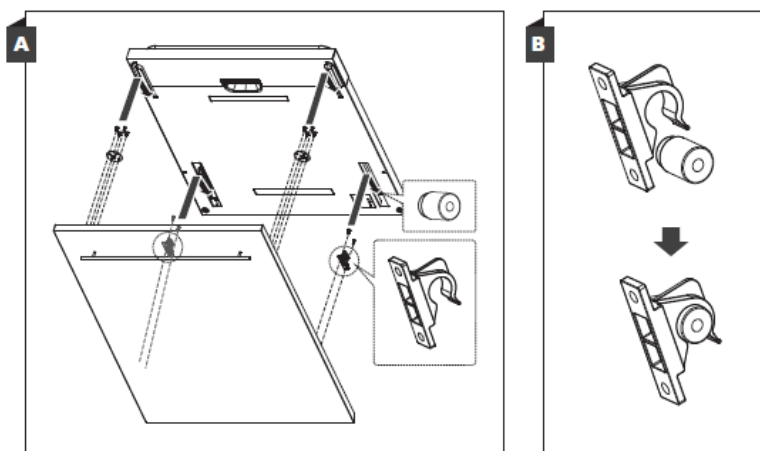
Trakova A in B je potrebno razdeliti. Trak A na lesenih vratcih in trak B iz filca na vratih pomivalnega stroja na zunanji strani (glejte risbo A). Po nastavitvi lesenih vrat jih morate pritrditi na vrata pomivalnega stroja s pomočjo vijakov in lesnih vijakov (glejte risbo B)



*Korak 2 Mere vrat omarice in njihova namestitvev

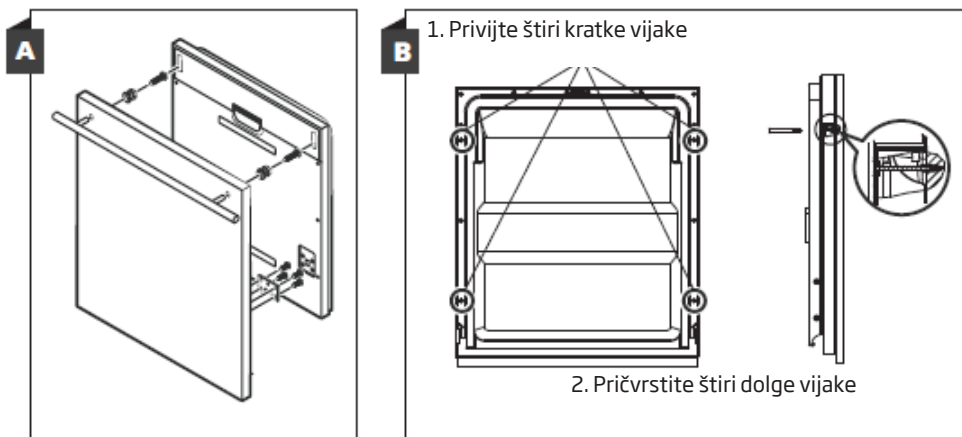
Vrata omarice je potrebno namestiti v skladu z risbo inštalacije.

Namestite kavelj na okrasnem lesenem panelu (glejte risbo 4A) in namestite kavelj v odprtini na zunanjih vratih pomivalnega stroja (glejte risbo 4B). Po nastavitvi panelu pritisnite navzgor, da se plastični kavlji zaprejo.



*Vgradni model

Namestite kavelj na okrasnem lesenem panelu in namestite kavelj v odprtini na zunanjih vratih pomivalnega stroja (glej risbo A). Po nastavitvi lesenih vrat jih morate pritrditi na vrata pomivalnega stroja s pomočjo vijakov in lesnih vijakov (glej risbo B)

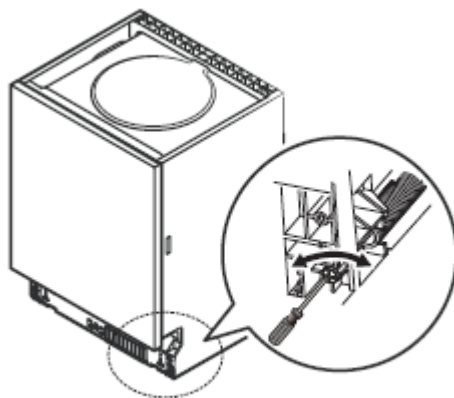


*Korak 3 Nastavitev moči vzmeti vrat

1. Moč vzmeti zunanjih vrat pomivalnega stroja je tovarniško nastavljen. Po namestitvi okrasnega lesenega pokrova, je potrebno prilagoditi moč vzmeti vrat.

Obrnite vijak za nastavitev, da razrahljate ali napnete jekleni kabel.

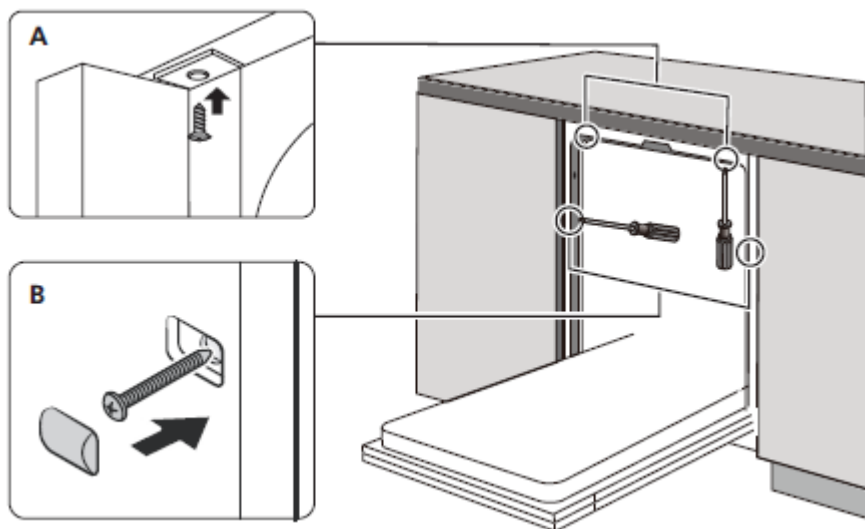
2. Moč vzmeti vrat je pravilen, ko so vrata po odprtju vodoravne in jih lahko s prstom na roki brez težav odpremo.



Korak 4. Stopnje montaže pomivalnega stroja

Naslednji koraki za montažo se nahajajo na risbah inštalacije.

1. Pritrditi kondenzacijski trak pod delovno površino omarice. Paziti, da bo kondenzacijski trak poravnán z robom delovne površine. (Korak 2).
2. Cev za dovod vode priključite na pipo za mrzlo vodo.
3. Potrebno je povezati napeljavo za odtok vode.
4. Povezati napajalni kabel.
5. Postaviti pomivalni stroj na mesto. (Korak 4)
6. Poravnati pomivalni stroj. Zadnje nogice lahko nastavite iz sprednje strani pomivalnega stroja tako, da zavrtite vijake s šestkotnim ključem na sredini podstavka pomivalnega stroja. Če zelíte nastaviti sprednje nogice, je potrebno uporabiti ploščati izvijač in obrniti sprednje nogice do trenutka, ko bo pomivalni stroj poravnán.
7. Pričvrstite vrata pohištva na vrata pomivalnega stroja.
8. Regulirati nagib vzmeti vrat s pomočjo imbus ključa. Nagib vzmeti v levo. Če pomivalnega stroja ne poravnáte, to lahko povzroči poškodbe pomivalnega stroja.
9. Pomivalni stroj je potrebno pritrditi. To lahko storite na dva načina:
A. Delovni pult iz deske: Montažni kavelj vložite v odprtino na stranski steni in pričvrstite na delovni pult s pomočjo vijakov.
B. Delovni pult iz marmorja ali granita: Pričvrstite s strani s pomočjo vijaka.

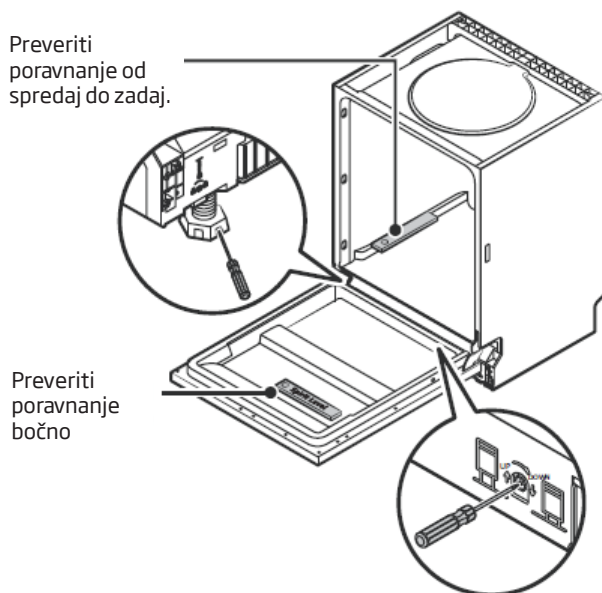


*Pri izbranih modelih pomivalnih strojev nastopajo podložke za vgradno montažo okoli naprave (izbirno).

POZOR: V primeru uporabe kovinskih pohištvenih elementov, kot so ročaji, okovja, sprednji deli pohištva, jih je treba ločiti od površine gumbov na nadzorni plošči. Pomanjkanje izolacije lahko povzroči težave pri delovanju pomivalnega stroja.

Korak 5. Poravnava pomivalnega stroja

Da bi pomivalni stroj pravilno deloval, mora biti primerno poravnan. Z vodno tehtnico na vratih in na vodilih kosare znotraj pomivalnega stroja se prepričajte, da je naprava poravnana. Pomivalni stroj poravnajte z nastavitvijo treh nog, tako, da vsako od njih posebej nastavite. Paziti, da se med poravnanjem pomivalnega stroja ta ne prevrne.



POZOR:
Razpon regulacije višine nog je 50 mm.

GARANCIJA, POPRODAJNE STORITVE

Garancija

Garancijske storitve skladno z garancijskim listom. Proizvajalec ne odgovarja za morebitno škodo zaradi nepravilnega ravnanja z izdelkom.

Servis

- Proizvajalec izdelka priporoča, da vsa popravila in regulacijske dejavnosti izvaja tovarniški servis ali servis, ki je avtoriziran od proizvajalca. Zaradi varnostnih razlogov, naprave ne smemo popravljati sami.
- Popravila, ki jih izvajajo osebe, ki nimajo zahtevanih pooblastil, lahko predstavljajo resno nevarnost za uporabnike naprave.
- Minimalni obvezujoč garancijski rok za napravo, ki jo ponuja proizvajalec, uvoznik ali pooblaščen zastopnik, je naveden na garancijskem listu.
- Naprava izgubi garancijo zaradi nepooblaščenih adaptacij, predelav, poškodovane plombe ali drugih zaščitnih delov opreme ali njihovih delov, pa tudi zaradi drugih samovoljnih posegov v opremo, ki niso v skladu z navodili za uporabo.

Zahteva za popravilo in pomoč v primeru okvare

Če naprava potrebuje popravilo, je potrebno kontaktirati servis. Naslov servisa in telefonska številka za kontakt se nahajata na garancijskem listu. Preden kontaktirate servis, morate pripraviti serijsko številko naprave, ki je na tablici proizvajalca. Za lažjo uporabo ga zapišite spodaj:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Izjava proizvajalca

Proizvajalec s tem izjavlja, da ta izdelek izpolnjuje temeljne zahteve spodaj navedenih evropskih direktiv:

- **niskonapetostne direktive 2014/35/UE**
- **direktive o elektromagnetni združljivosti 2014/30/UE**
- **direktive o okoljsko primerni zasnovi 2009/125/ES**
- **direktive o RoHS 2011/65/ES**

in zato je bil izdelek označen z **CE** oz. je bila zanj izdana uredba o skladnosti, ki je na voljo organom, ki nadzorujejo trg.

Štovani Klijenti

Od danas svakodnevne obveze nikad nisu bile jednostavnije. Uređaj **Amica** je spoj iznimno jednostavnog rukovanja i savršene učinkovitosti. Uporaba je jednostavna nakon čitanja uputa.

Oprema koja je izašla iz tvornice je prije pakiranja rigorozno provjerena na kontrolnim točkama na području sigurnosti i funkcionalnosti.

Molimo Vas da prije pokretanja uređaja pažljivo pročitate upute za uporabu. Pridržavanje pravila iz uputa štiti Vas od nepravilne eksploatacije. Upute sačuvati i čuvati na mjestu koje je uvijek pri ruci.

Pozorno pročitati upute za uporabu da bismo izbjegli nezgode.

Sa štovanjem

Amica

INFORMACIJE O SIGURNOSTI

Prije instalacije

- Uvjerite se da perilica posuđa nije oštećena tijekom transporta. Nikad ne montirati niti koristiti oštećeni uređaj. U slučaju pitanja obratiti se prodavaču.
- Prije uključivanja utikača perilice posuđa u električnu mrežu obvezno pročitati upute za uporabu i instalaciju. Informacije koje se nalaze u uputama sprečavaju tjelesne ozljede i oštećenje uređaja. Dokumentaciju perilice posuđa čuvati na sigurnom mjestu, jer je neophodna za pravilnu eksploataciju i eventualne konzultacije.
- Ove upute za uporabu su pripremljene za razne uređaje i određene funkcije koje su ovdje opisane ne tiču se Vašeg uređaja.

Prije prve uporabe:

- Vidi Informacije o instalaciji (niže).
- Instalaciju sustava uzemljenja obavlja kvalificirani električar.
- Proizvođač ne odgovara za bilo kakve štete koje su prouzrokovane uporabom neuzemljenog uređaja.
- Prije pokretanja uređaja provjeriti da li su podaci navedeni na natpisnoj pločici u skladu s parametrima lokalne električne mreže.
- Tijekom instalacije perilicu posuđa isključiti iz električne mreže.
- Uvijek koristiti originalni utikač koji je isporučen s uređajem.
- Ne uključivati uređaj u električnu mrežu pomoću produžnog kabela. Produžni kablovi ne jamče zadovoljavajuću razinu sigurnosti (np. mogu se pregrijati).
- Nakon instalacije uređaja, utikač bi trebao biti dostupan.

Sigurnost djece

- Ovim uređajem mogu rukovati djeca starija od 8 godina, osobe smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti, kao i osobe s nedovoljnim iskustvom i znanjem, ukoliko su pod nadzorom ili su dobili upute za rad s uređajem na siguran način.

te razumiju opasnost kojoj su izloženi. Djeca se ne smiju igrati uređajem. Djeca bez nadzora ne bi trebala čistiti i održavati uređaj.

- Djeca ispod 3 godina se ne smiju zadržavati u blizini uređaja, ako nisu pod stalnim nadzorom.
- Ne dozvolite da se djeca igraju uređajem.
- Deterdženti za perilice posuda mogu djelovati korozivno na oči, usta, grlo. Pročitati informacije o sigurnosti koje navode proizvođači deterdženta.
- Kad je uređaj otvoren nikad ne ostavljati djecu bez nadzora. U uređaju mogu biti ostaci deterdženta.
- Ne piti vodu iz perilice posuda. Pojavljuje se opasnost od korozivnih sredstava.
- Otvarajte vrata perilice s oprezom dok je u radu, jer može doći do izlijevanja vode visoke temperature.
- Uvijek stavljati duge i oštre/špicaste predmete (np. vilice, noževe), koji mogu prouzročiti ozljede, u košaricu pribora za jelo ostrim krajem prema dolje ili vodoravno na gornjoj košari.

Svakoćnevna uporaba

- Koristiti uređaj samo u domaćinstvu u sljedeću svrhu: pranje posuda.
- Ne koristiti kemijske razrjeđivače u uređaju; postoji opasnost od eksplozije.
- Ne sjedati niti stajati na otvorenim vratima, ne postavljati na vrata nikakve predmete. Uređaj se može prevrnuti.
- Ne otvarati vrata dok uređaj radi. Moguće je izlijevanje vruće vode ili pare.
- Ne ostavljati otvorena vrata, jer mogu stvoriti opasne situacije
- Za pranje stolnog posuđa u perilici za kućansku uporabu obično je potrebno manje energije i vode nego za ručno pranje.

U slučaju problema

- Popravke i modifikacije uređaja obavljaju samo kvalificirani djelatnici servisa.
- U slučaju problema ili popravaka isključiti uređaj iz električne mreže:
- Uređaj isključiti izvlačenjem utikača,
- Isključiti osigurač.

- Ne povlačiti za kabel, povlačiti za utikač. Zatvoriti dovod vode.

Preporuke

- Punjenje perilice posuđa za kućansku uporabu do zapremine, koju preporučuje proizvođač, štedi energiju i vodu.
- Za uštedu energije i vode prije stavljanja posuđa u perilicu odstraniti ostatke hrane i namočiti posude. Perilicu uključiti tek kad je popunjena.
- U uređaj ne stavljati posude s ostacima hrane.
- Program predpranja koristiti samo kad je to neophodno.
- Zdjele, čaše i šalice stavljati u uređaj okrenute prema dolje.
- Ne stavljati u uređaj posude koje nisu prikladne za pranje u perilici i ne preopterećivati perilicu posuđem.
- Nije preporučeno ručno ispiranje stolnog posuđa jer to uzrokuje veću potrošnju energije i vode.

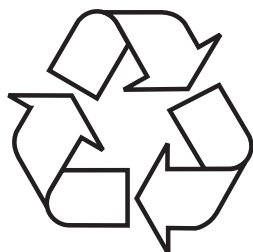
Posuđe koje nije prikladno za pranje u perilici posuđa.

- Pepelnice, stalci za svijeće, posuđe uprljano pasta za čišćenje, bojama, kemijskim tvarima, legure željeza;
- Vilice, žlice i noževi s drvenim, rožnatim drškama, od slonovače ili sedefa; lijepljeni pribor za jelo, predmeti isprljani abrazivnim sredstvom, kiselinama ili lužinama;
- Plastične posude koje nisu otporne na djelovanje visoke temperature, posude od bakra ili cinka;
- Aluminijske i srebrne predmete (gube prirodnu boju i sjaj).
- Određene osjetljivije vrste stakla, porculan ukrašen ornamentalnim uzorcima blijedi već nakon prvog pranja; neke kristalne posude, jer s vremenom gube prozirnost, lijepljeni pribor za jelo koji nije otporan na visoku temperaturu, olovno kristalno staklo, daske za rezanje, predmeti od sintetičkih vlakana;
- Upijajuće predmete, kao spužve ili kuhinjske krpe, ne prati u perilici posuđa.
- Kad kupujete novo posuđe provjerite da li je prikladno za pranje u perilici posuđa.
- Minimalno razdoblje, tijekom kojeg su raspoloživi zamjenski dijelovi potrebni za popravak uređaja, iznosi 7 ili 10 godina, ovisno o vrsti i namjeni za-

mjenskog dijela i u skladu je s Uredbom Komisije (UE) 2019/2022.

- Popis zamjenskih dijelova i procedura naručivanja dijelova je dostupna na internetskim stranicama proizvođača, uvoznika ili ovlaštenog predstavnika.
- Više informacija o proizvodu nalazi se u Europskoj bazi podataka o označivanju energetske učinkovitosti (EPREL) na stranici <https://eprel.ec.europa.eu>. Informacije možete dobiti skeniranjem QR koda s energetske etikete ili upisujući model proizvoda s energetske etikete u tražilicu EPREL <https://eprel.ec.europa.eu/>

UKLANJANJE PAKIRANJA



Uređaj je za vrijeme transporta zaštićen od oštećenja. Nakon vađenja uređaja iz pakiranja molimo Vas da elemente ambalaže uklonite na način koji ne ugrožava okoliš.

Svi materijali korišteni za pakiranje nisu štetni za okoliš, 100% materijala je prikladno za recikliranje, stoga su označeni odgovarajućim simbolom.

Pozor! Elemente pakiranja (polietilenske vrećice, komadići stiropora itd.) prilikom uklanjanja ambalaže držati daleko od djece.

ZBRINJAVANJE POTROŠENIH UREĐAJA



Ovaj uređaj je označen u skladu s europskom uredbom 2012/19/EU. Ujedno je označen simbolom prekrivenog spremnika za otpatke. Oznaka na proizvodu pokazuje da ovaj proizvod nakon njegovog životnog vijeka ne može biti tretiran kao obični ku-

ćanski otpad.

Korisnik ima obvezu ovaj proizvod predati na odgovarajuće sabirno mjesto za recikliranje potrošene električne i elektroničke opreme. Ustanove za prikupljanje ovakvog otpada, uključujući lokalne sabirne točke, kupovna mjesta, općinske jedinice, stvaraju odgovarajući sustav koji omogućava zbrinjavanje ovakve opreme.

Pravilno odlaganje potrošene električne i elektroničke opreme sprečava potencijalne negativne posljedice za okoliš i ljudsko zdravlje, koje inače mogu biti uzrokovane neodgovarajućim odlaganjem i preradom ovog proizvoda.

INSTALACIJA UREĐAJA

Postavljanje uređaja

- Odabrati prostor i mjesto gdje možemo lako stavljati i vaditi posuđe iz perilice.
- Ne postavljati uređaj u prostoriji u kojoj temperatura pada ispod 0°C.
- Prije instalacije perilice posuđa ukloniti svu ambalazu u skladu s uputama koje se nalaze na pakiranju.
- Tijekom prenošenja uređaja ne hvatati ga za vrata ili upravljačku ploču.
- Ostaviti dovoljno prostora sa svih strana perilice posuđa za jednostavan pristup uređaju prilikom čišćenja.
- Provjeriti da tijekom postavljanja perilice posuđa dovodno i odvodno crijevo nije prignječeno. Provjeriti da uređaj ne leži na priključnom kabelu.
- Uređaj izravnati pomoću regulacijskih nogica perilice posuđa. Pravilni položaj perilice posuđa osigurava jednostavno otvaranje i zatvaranje vrata.
- Ako se vrata perilice posuđa ne zatvaraju ispravno, provjeriti da li uređaj stabilno stoji na podlozi; ako ne, podesiti pomoću regulacijskih nogica.

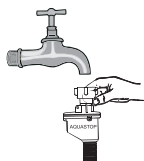
Priključak za vodu

Provjeriti da li je unutrašnja hidraulična instalacija prikladna za perilicu posuđa. Osim toga, preporučena je montaža filtera na ulazu vodovodnog priključka u stanu ili kući, kako bi spriječili oštećenja uređaja prouzrokovana nečistoćom (pijesak, glina, hrđa itd.) koju voda sporadično nanosi iz mreže ili unutrašnje instalacije; to sprečava pojavu žutila i taloga nakon pranja.

Crijevo za dovod vode



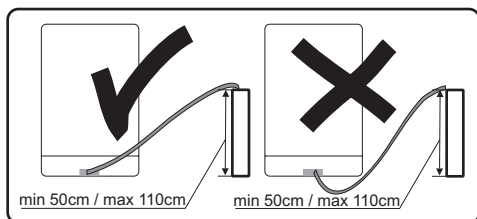
Ne koristiti cijev za vodu sa stare perilice posuđa. Koristiti novu dovodnu cijev koja je isporučena zajedno s uređajem. Prije priključivanja unutrašnjost cijevi isprati vodom. Dovodno crijevo priključiti neposredno na dovodni ventil. Tlak vode u instalaciji treba iznositi minimalno 0,03 MPa, a maksimalno 1 MPa. Ako tlak vode prelazi 1 MPa, ispred perilice posuđa montirati ventil za redukciju tlaka. Nakon priključivanja otvoriti ventil do kraja i provjeriti nepropusnost. Iz sigurnosnih razloga nakon svakog pranja uvijek zavrnuti dovod vode.



POZOR: U nekim modelima perilica posuđa primijenjen je sustav Aquastop. Kod primjene sustava Aquastop može se pojaviti opasni napon. Ne presijecati dovodnu instalaciju u sustavu Aquastop. Ne dopustiti da se savije ili zavrne. Pozor! Iz sigurnosnih razloga nakon svakog pranja uvijek zavrnuti dovod vode.

Odvodno crijevo

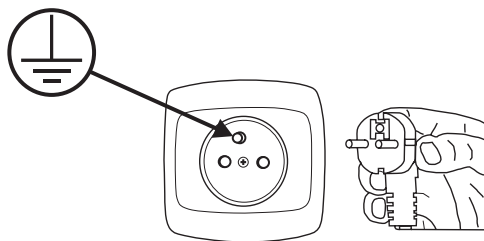
Odvodnu cijev je moguće priključiti neposredno na odvodnu instalaciju ili na ispusni priključak sudopera. Vodu je moguće ispustiti i neposredno u sudoper pomoću specijalne vodilice cijevi (ako je dostupna). Zakačiti savijenu cijev na rub sudopera. Priključak bi trebao biti na visini najmanje 50 cm i maksimalno 110 cm od poda.



Odvodno crijevo ne smije biti duže od 4 m, jer perilica neće dobro prati posuđe. Proizvođač ne snosi odgovornost za takvu situaciju.

Električni priključak

Utikač s uzemljenjem uključiti u uzemljenu utičnicu električne mreže s odgovarajućim naponom. Ako nema instalacije s uzemljenjem, obratiti se kvalificiranom električaru. U slučaju pokretanja uređaja bez uzemljenja, proizvođač ne snosi odgovornost za nastalu štetu.



- Potrebna je električna instalacija s osiguračem 10-16 A.
- Uređaj priključiti na električnu mrežu izmjeničnog napona 220-240V/50Hz.
- Uvijek koristiti utikač koji je isporučen s uređajem. Pokretanje uređaja pri niskom naponu uzrokuje lošiju kvalitetu pranja i može prouzrokovati kvar uređaja.
- Priključni kabel može promijeniti isključivo ovlaštenu servis ili kvalificirani električar. Nepridržavanje tih pravila može rezultirati nezgodom.
- Iz sigurnosnih razloga nakon pranja uvijek izvaditi utikač iz električne mreže.
- Nikad ne izvlačiti utikač iz utičnice mokrim rukama, jer to može izazvati strujni udar.
- Isključujući uređaj iz izvora napajanja uvijek povlačiti za utikač. Nikad ne povlačiti za kabel.

PRIPREMANJE UREĐAJA ZA RAD

Prije prve uporabe perilice posuđa

- Prije pokretanja uređaja provjeriti da li su podaci navedeni na natpisnoj pločici u skladu s parametrima lokalne električne mreže.
- Ukloniti sve ambalažne materijale iz unutrašnjosti uređaja.
- Pripremiti napravu za omekšavanje vode.
- Spremnik do kraja napuniti vodom, a nakon toga dodati oko 1,5 kg specijalne soli (namijenjene za perilice) u spremnik za sol.
- U dozirnu napravu natociti sredstvo za sjaj.

Značaj uklanjanja kamenca iz vode

Za dobre rezultate pranja je neophodna mekana voda (s niskom koncentracijom kalcija). U suprotnom na posudu i u unutrašnjosti uređaja se pojavljuju bijele naslage kamenca. To negativno utječe na kvalitetu pranja, sušenja i na sjaj. Kad voda teče kroz sustav za omekšavanje, ioni koji odgovaraju za tvrdoću vode su uklanjani, a voda je tako omekšana da rezultati pranja budu što bolji. Ovisno od stupnja tvrdoće vode ioni koji odgovaraju za tvrdoću brzo se gomilaju unutar sustava za omekšavanje. Zato sustav za omekšavanje mora biti osvježavan, tako da radi s istom učinkovitosti i tijekom sljedećeg pranja. U tom cilju se koristi sol za perilice posuđa.

Punjenje soli

Koristiti isključivo sol za omekšivanje namijenjenu za perilice posuđa. Sve ostale vrste soli koje nisu izricito namijenjene uporabi u perilici posuđa, naročito kuhinjska sol, oštetit će omekšivač vode. Kod oštećenja prouzročenih upotrebom neprikladne soli, proizvođač ne pruža nikakva jamstva niti će se smatrati odgovornim za prouzročena oštećenja.

Puniti sa soli prije pokretanja programa pranja.

Na taj ćete način spriječiti zadržavanje zrnaca soli ili slane vode koja se možda prolila i ostala na dnu uređaja, a koja može uzrokovati koroziju.



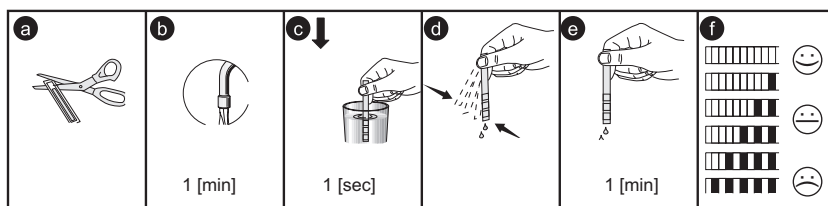
1. Izvući donju košaru iz uređaja i odviti poklopac spremnika.
2. Kraj lijevka (ako je dostavljen) staviti u otvor i sipati oko 1,5 kg soli.
3. Spremnik soli do kraja napuniti vodom. Normalno je da mala količina vode izađe iz spremnika soli.
4. Nakon punjenja spremnika zatvoriti poklopac.
5. Nakon punjenja spremnika soli pokazatelj soli se gasi.
6. Odmah nakon punjenja spremnika soli pokrenuti program pranja (preporučujemo pokretanje kratkog programa). U suprotnom, slana voda može oštetiti filtre, crpke ili druge važne dijelove uređaja. To nije obuhvaćeno jamstvom.

POZOR:

- Potrebno je nadopuniti spremnik soli (S), kad se upali pokazatelj soli na upravljačkoj ploči. Ovisno od brzine otapanja soli, pokazatelj soli može svijetliti i nakon punjenja spremnika.
- Ako na upravljačkoj ploči nema pokazatelja (u nekim modelima), možemo procijeniti kad treba dopuniti spremnik na temelju broja obavljenih ciklusa pranja.
- Kod rasipavanja soli pokrenuti program za namakanje ili kratki program.
- Koristiti isključivo sol namijenjenu za perilice posuđa.

Testna traka za ispitivanje tvrdoće vode

Učinkovitost pranja u perilici posuđa ovisi od tvrdoće vode koju koristite za pranje. Zato je uređaj opremljen sustavom koji smanjuje tvrdoću vode. Pravilno podešavanje sustava za omekšavanje poboljšava učinkovitost pranja. Podatke o razini tvrdoće vode na vašem području možete dobiti od lokalnog vodoopskrbnog poduzeća ili odrediti stupanj tvrdoće vode pomoću testne trake (ako je dostupna).



Kombinirani deterdženti (npr.: "2u1", "3u1" itd.)

Postoje 3 vrste deterdženata:

1. S fosfatima i klorom,
2. S fosfatima i bez klora,
3. Bez fosfata i bez klora.

Najnovije tablete su uglavnom bez fosfata. Zbog toga što fosfati omekšavaju vodu, preporučujemo dodavanje soli u spremnik čak i ako tvrdoća vode ne prelazi 6°dH. Kod tvrde vode, ako je koristan deterdžent bez fosfata, na posudama i čašama mogu se pojaviti bijeli tragovi.

U tom slučaju dodajte veću količinu deterdženta i time postizete bolje rezultate pranja. Deterdženti bez klora imaju slabiji učinak bijeljenja. Stoga obojene mrlje neće biti posve odstranjene. U tom slučaju izabrati program s visom temperaturom pranja.

Općenito, kombinirani deterdženti daju zadovoljavajuće rezultate pranja u posebnim uvjetima uporabe. Takvi deterdženti sadržavaju sredstvo za sjaj i/ili sol u određenim količinama. Ipak je preporučeno da kod uporabe kombiniranih tableta koristite regeneracijsku sol.

Prilikom uporabe takvih proizvoda paziti da:

- Uvijek provjerite specifikaciju i sastojke proizvoda koji koristite i da li je to kombinirani deterdžent.
- Provjerite da li je deterdžent koji koristite prikladan za tvrdoću vode iz vodovoda koju koristi perilica.
- Slijedite upute o korištenju koje su navedene na pakiranju proizvoda.
- Ukoliko koristite deterdžente koji su u obliku tableta, nikada ih ne stavljajte direktno u perilicu. Uvijek stavljati tablete u odjeljak za deterdžent.
- Uporaba takvih sredstava daje dobre rezultate samo u određenim uvjetima. Koristeći takve deterdžente obratite se za pomoć proizvođaču deterdženata i pitajte kakvi su odgovarajući uvjeti primjene.
- Kada su uvjeti i perilice i deterdženta pravilno usklađeni, perilica osigurava uštedu potrošnje soli i sredstva za sjaj.

- Ako ne ostvarujete dobre rezultate pranja ili sušenja prilikom korištenja deterdženata u obliku tableta „2 u 1“ ili „3 u 1“ (ako na posudu ostaju tragovi kamenca i vode), obratiti se proizvođaču deterdženta. Jamstvo perilice ne pokriva probleme uzrokovane korištenjem takve vrste deterdženata.

Preporučeni način uporabe: Ukoliko koristite kombinirane deterdžente, kako bi postigli optimalne rezultate pranja, potrošnju soli i sjajila te tvrdocu vode ugodite na najnižu vrijednost.

Topljivost deterdženta u tabletama koji proizvode različite tvrtke može biti različita ovisno o temperaturi i vremenu. Ne preporučuje se uporaba deterdženata u tabletama kod kratkih programa pranja. Kod kratkih programa preporučena je uporaba deterdženata u prasku.

Deterdžente uvijek čuvati na suhom i hladnom mjestu, daleko od djece. Odjeljak za deterdžent puniti neposredno prije uključivanja uređaja.

Upozorenje: Ukoliko imate problem s kojim se niste prije susretali, prestanite s korištenjem kombiniranog deterdženta i obratite se za pomoć proizvođaču deterdženata.

Prestanak uporabe kombiniranog deterdženta:

- Napuniti spremnike za sol i sredstvo za sjaj.
- Podesiti tvrdocu vode na najvišu razinu (6) i pokrenuti perilicu bez da je prethodno napunjena posudom.
- Ugoditi tvrdocu vode.
- Podesiti odgovarajuće parametre sredstva za sjaj.

Upozorenje: Koristiti isključivo sredstva za sjaj namijenjena za kućne perilice posuda. Ako u perilici primijetite ostatke sredstva za sjaj koji rezultiraju pojavom pjene u perilici i time utjecu na kvalitetu pranja posuda, brišite razliveno sredstvo za sjaj krpom.

Tabela tvrdoće vode

Tvrdoća vode	Njemački standard dH	Francuski standard dF	Britanski standard dE	Pokazatelj razine tvrdoće	Potrošnja soli (g/ciklus)
1	0~5	0~9	0~6	H1	0
2	6-11	10-20	7-14	H2	9
3	12-17	21-30	15-21	H3	12
4	18-22	31-40	22-28	H4	20
5	23-34	41-60	29-42	H5	30
6	35-55	61-98	43-69	H6	60

Ako je tvrdoća vode veća od maksimalne vrijednosti iz više tabele ili kad koristite tehničku vodu, preporučuje se uporaba filtera i odstranjivača kamenca na dovodu vode.

POZOR: Po tvornički ugođenim postavkama sustav je podešen na razinu 3.

Otvori vrata. Uključite uređaj:

U vremenu 60 sekundi od uključivanja perilice posuda pritisnuti i duže od 5 sekundi pridržati tipku Program Start/Pausa.

Pritisnuti tipku Program Start/Pausa za izbor odgovarajućih postavki, prilagođenih lokalnim uvjetima. Dostupne su sljedeće opcije: H1->H2->H3->H4->H5->H6;

Podešavanje završavamo pritiskanjem tipke napajanje.

Potrošnja deterdženata

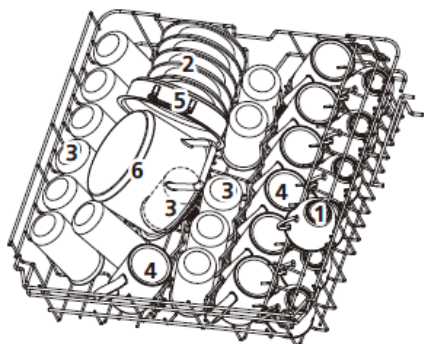
Koristiti deterdžent koji je namijenjen za kućanske perilice posuđa. Na tržištu se nalaze deterdženti u prašku, gel, tablete koje su namijenjene za kućanske perilice posuđa. Deterdžent sipati u odjeljak prije pokretanja perilice posuđa. Deterdžente čuvati na hladnom i suhom mjestu, daleko od djece.

Ne prepunjavati odjeljak deterdženta; u protivnom mogu se pojaviti ogrebotine na časama, a deterdžent se potpuno ne otapa.

Ako trebate više informacija o korištenom deterdžentu, stupite u kontakt s njegovim proizvođačem.

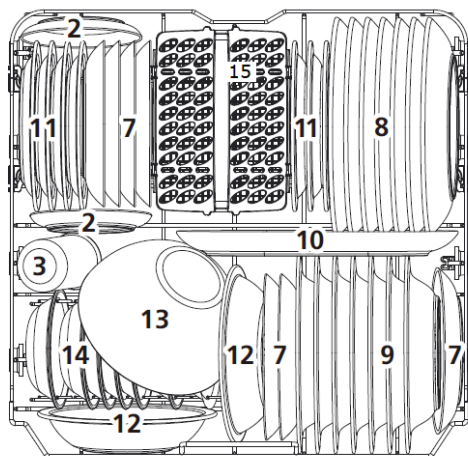
Standardno punjenje i informacije o ispitivanjima usporedivosti:

Gornja košara



1	Šalice
2	Tanjurići za šalice
3	Čaše
4	Šalice
5	Posuda za pečenje u pećnici
6	Mali lonac
7	Desertni tanjurići
8	Tanjuri za ručak
9	Tanjur za juhu
10	Ovalna zdjela
11	Desertni tanjurići od melamina
12	Zdjela od melamina
13	Staklena zdjela
14	Zdjele za desert
15	Košarica za pribor

Donja košara



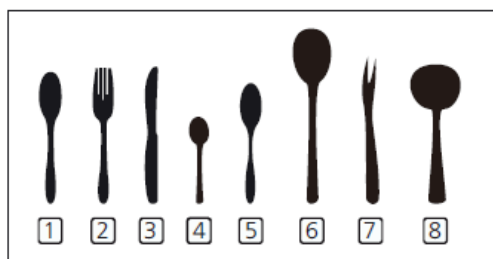
Informacije za ispitivanje u skladu s normom EN 60436

Kapacitet - 14 standardnih kompleta
 Položaj gornje košare - donji položaj
 Program - ECO
 Doza sredstva za sjaj - max
 Podešenost naprave tvrdoće vode - H3

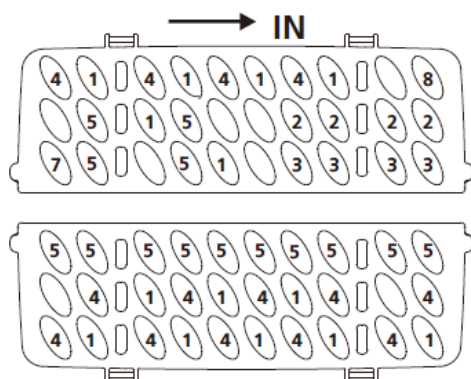
Košara pribora za jelo

Pribor za jelo složiti zasebno u košaru za pribor i paziti da pojedini komadi pribora ne budu međusobno prepleteni, jer to negativno utječe na rezultate pranja.

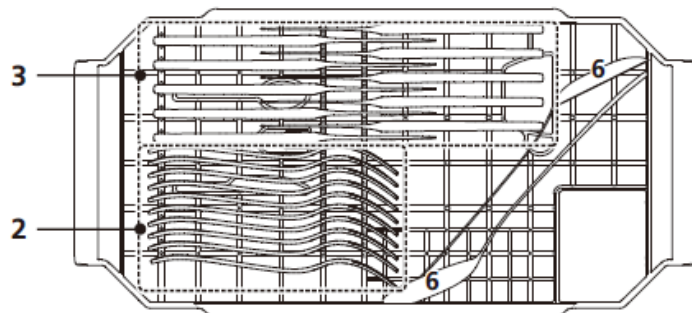
Za najvišu kvalitetu pranja pribor za jelo staviti u košaru pazeći da: pojedini komadi pribora ne budu međusobno prepleteni, a duge predmete postaviti na sredinu.



Broj	Pribor za jelo
1	Žlica za juhu
2	Pribor za jelo
3	Noževi
4	Žlice za čaj
5	Žličice za desert
6	Žlica za serviranje
7	Vilice za posluživanje
8	Grabilica za sos



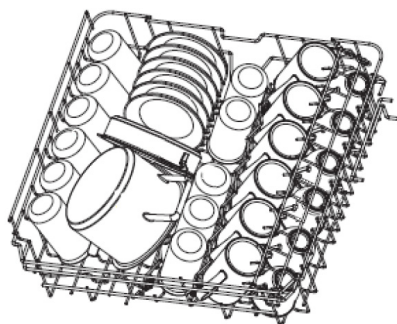
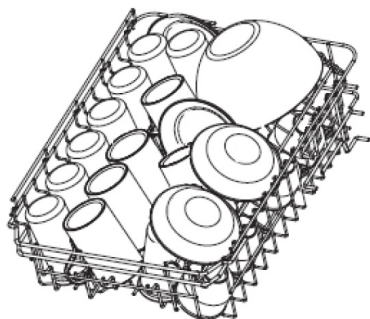
Polica pribora za jelo



PUNJENJE PERILICE POSUĐEM

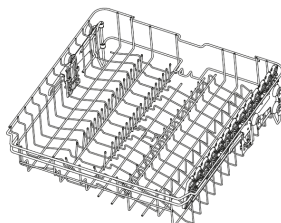
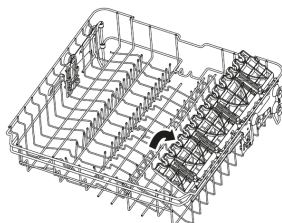
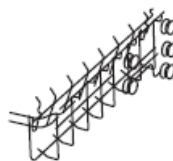
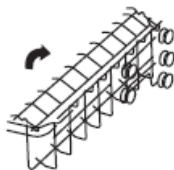
Gornja košara

Gornja košara je osmišljena za pranje delikatnih vrsta posuđa: čaše, šalice, tanjuri itd. Posuđe, koje su postavljane u gornju košaru, trebale bi biti manje prljavije od posuđa iz donje košare. Dodatno na ladicu možemo vodoravno slagati duge vilice, noževe, žlice, ali tako da ne blokiraju raspršivač..



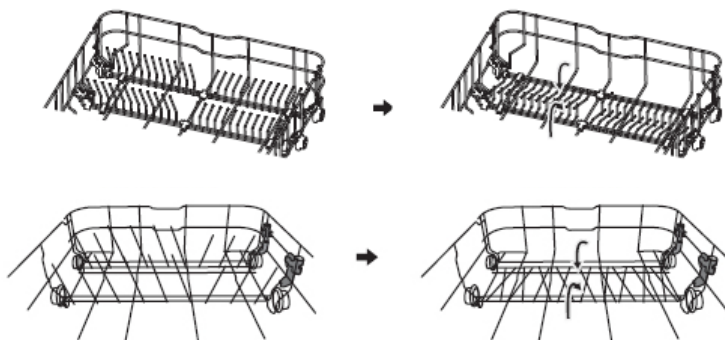
Sklapanje ladića za šalice/šalice za kavu

Zahvaljujući podešavanju tih polica moguće je povećavanje kapaciteta gornje košare. Moguće je postavljanje čaša i šalica na policama. Za stvaranje većeg prostora u košari za više predmete podignuti ladicu za šalice. Tada na ladicu možemo nasloniti visoke čaše. Ladicu možemo i izvaditi, ako nije potrebna.



Sklopanje niza šiljaka u košari

Šiljci služe za pridržavanje tanjura. Možemo ih sklopiti i tako dobiti više prostora za velike posude.



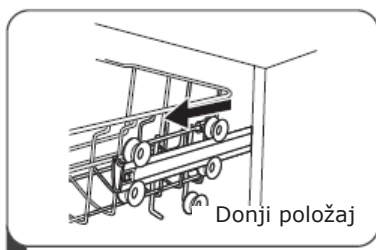
Podignuti

Spustiti

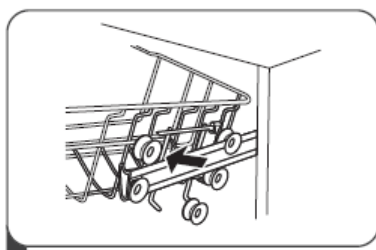
Napomene za uporabu košare:

Regulacija gornje košare
Model 1:

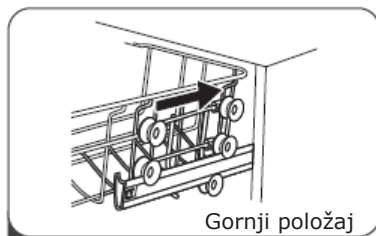
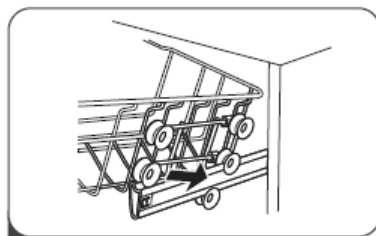
Visinu gornje košare možemo jednostavno regulirati te omogućiti postavljanje visokih posuda u gornju ili donju košaru. Za podešavanje visine gornje košare treba:



Donji položaj



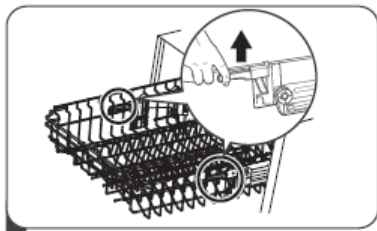
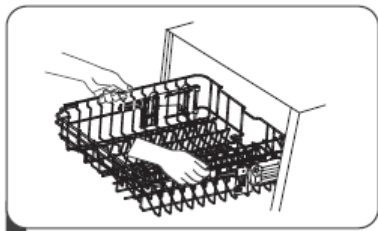
1. Izvući gornju košaru.
2. Izvaditi gornju košaru.



Gornji položaj

3. Košaru pričvrstiti na gornjim ili donjim valjcima.
4. Uvući gornju košaru.

Model 2:

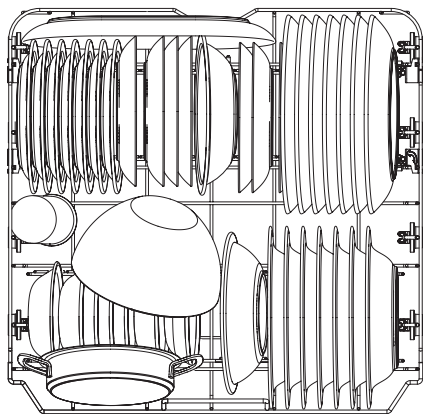
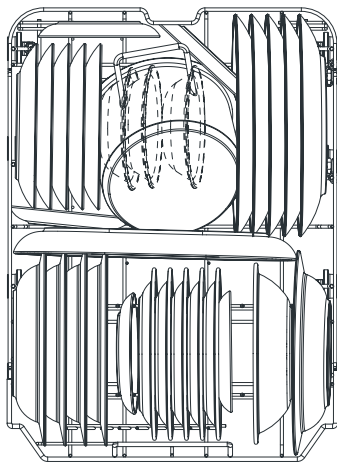


1. Za podizanje košare u gornji položaj dižemo je dok s obje strane ne bude na istoj visini. Provjeriti da dobro leži na vodilicama.
2. Za spuštanje košare pritisnuti ručke prema dolje i pustiti.

Donja košara

U donju košaru stavlja se tanjuri, zdjele, lonci itd. Provjeriti da posude u košari ne blokiraju mlaznicu koja se mora neometano okretati. U donju košaru stavlja se velike posude i te koje je teže oprati, na primjer lonci, tave, poklopce, pladnjeve itd. Posude postavljati dnom prema gore da se u njemu ne skuplja voda.

Posuđe postavljati tako da ne blokira mlaznicu.

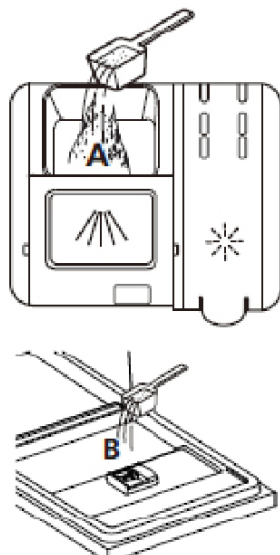
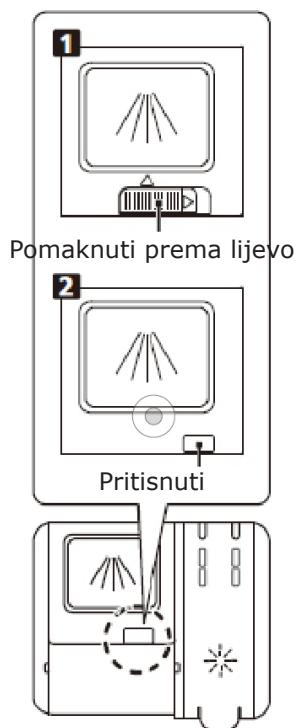


Punjenje odjeljka za deterdžent

Otvoriti poklopac spremnika deterdženta, pritiskanjem poklopca spremnika skinuti blokadu kako je prikazano na crtežu.

Odjeljak deterdženta ima unutrašnje pokazatelje punjenja. Pomoću tih pokazatelja (crta) određujete pravilnu količinu deterdženta potrebnog za pranje vašeg suda. Kapacitet spremnika je maksimalno 30g deterdženta.

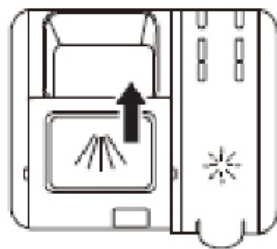
Otvoriti kutiju s deterdžentom za perilice posuda i u veći odjeljak nasuti (A) količinu 25 cm³ ukoliko je vaše posude jako zaprljano ili 15 cm³ ukoliko je manje zaprljano (B). U ovisnosti od stupnja zaprljanosti i tvrdoće vode koju koristite, možda ćete morati dodati još deterdženta za pranje.



Nasuti deterdžent u veću komoru (A) za glavni ciklus.

Za bolje rezultate pranja, posebno kod prljavog posuda, sipati malu količinu deterdženta na vrata. Dodatni deterdžent će biti iskorišten tijekom pretpranja.

1. Otvoriti poklopac tako da pritisnemo polugu za otključavanje.
2. Otvoriti poklopac tako da povučemo polugu za otključavanje.

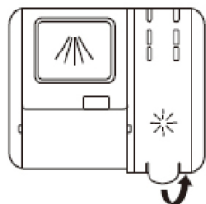


Zatvoriti poklopac pomicanjem naprijed i pritiskanjem.

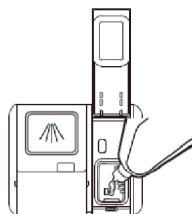
Obratiti pozornost da se postavke razlikuju ovisno od zaprljanosti vode. Molimo pridržavajte se preporuka proizvođača navedenih na pakiranju deterdženta.

Punjenje spremnika sredstva za sjaj i njegovo ugađanje

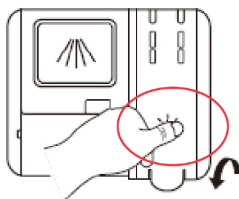
Sredstvo za ispiranje koristi se ponajprije za uklanjanje kapljica vode i mrlja od kamenca koje se mogu formirati na posudu, ali i za poboljšanje kvalitete procesa sušenja. Suprotno uvjerenjima, ne koristi se samo kako bi dalo sjaj posudu već i za pospješivanje procesa sušenja. Iz tog razloga provjerite da li ste dodali odgovarajuću količinu sredstva za sjaj i to sredstva koje se koristi samo u perilicama posuda.



Skinuti poklopac z pretinca tako da podignemo ručku.



Uliti sredstvo za ispiranje u spremnik, pazeci da ga ne prepunite.



Kad završimo, zatvoriti poklopac.

Pozor: Zatvarajući spremnik za deterdžent, pritisnuti posebno određeno mjesto na poklopcu!

Regulacija odjeljka sredstva za ispiranje.

Za bolje rezultate sušenja, pri ograničenoj potrošnji sredstva za ispiranje, možemo regulirati potrošnju u perilici posuđa. Obaviti sljedeće djelatnosti.

1. Uključiti perilicu posuđa u električnu mrežu;
2. U vremenu od 60 sekundi nakon 1. koraka pridržati tipku „Brzi“ duže od 5 sekundi, a nakon toga pritisnuti tipku odgode za unošenje modela podešavanja. Pokazatelj sredstva za sjaj treperi s frekvencijom 1Hz.
3. Pritisnuti tipku „Brzi“ za izbor odgovarajućih parametara koji su prilagođeni lokalnim uvjetima. Dostupne su sljedeće opcije: D1->D2->D3->D4->D5->D1. Dozator ubrizgava najviše sredstva za sjaj u položaju D5. Tvornička postavka je D3.

Postavka je zapisana nakon 5 sekundi ili nakon pritiskanja tipke napajanja u cilju izlaska iz modusa promjene postavki.

	☐	☐	☐	☐	
	☐	☐	☐		☐
	☐	☐	☐		
	☐	☐		☐	☐
	☐	☐		☐	

UKLJUČIVANJE UREĐAJA I IZBOR PROGRAMA

Uključivanje uređaja

1. Izvući donju i gornju košaru, staviti posude i ugurati natrag. Preporučujemo da prvo popunite donju košaru, a nakon toga gornju.
2. Uliti/sipati deterdžent.
3. Umetnuti utikač u mrežnu utičnicu. Provjeriti da li je otvoren dotok vode te da li je podešen maksimalni tlak.
4. Otvori vrata uređaja, pritisnuti tipku napajanja za uključivanje uređaja.
5. Izabrati program, na zaslonu se pali lampica programa. Pritisnuti tipku Start/Pauza i perilica počinje raditi.

Promjena programa

Ciklus pranja koji je u tijeku možemo promijeniti samo ako traje kratko vrijeme. U suprotnom deterdžent je već mogao biti ispusten iz odjeljka, a voda za pranje ispumpana iz uređaja. U tom slučaju ponovno napuniti odjeljak deterdžentom i pokrenuti program pranja iz početka. Za restart perilice postupati u skladu s niže navedenim uputama:

1. Odškrinuti vrata radi zaustavljanja programa pranja. Nakon zaustavljanja raspršivača možemo potpuno otvoriti vrata.
2. Pridržati tipku Program duže od 3 sekunde. Uređaj prelazi u režim mirovanja.
3. Sad možemo promijeniti program na izabrani.

Dodavanje posuda tijekom trajanja programa.

Posudu možemo dodati u bilo kojem trenutku prije otvaranja odjeljka za deterdžent. U tom slučaju postupati u skladu s nižim uputama:

1. Odškrinuti vrata radi zaustavljanja programa pranja.
2. Nakon zaustavljanja raspršivača možemo potpuno otvoriti vrata.
3. Dodati posude.
4. Zatvoriti vrata. Perilica počinje raditi nakon 10 sekundi.

UPOZORENJE:

Opasno je otvaranje vrata tijekom pranja, jer vruća para može prouzrokovati opekline!

Nakon završetka ciklusa pranja

Isključiti uređaj pomoću tipke napajanja, zavrnuti dovod vode i otvoriti vrata perilice. Pričekati nekoliko minuta prije praznjenja perilice, jer je nakon pranja posude i pribor vruće i lomljivo. Posude će se ujedno bolje osušiti.

Isključiti perilicu

Program je završen isključivo tada kad je kontrolna lampica programa pranja upaljena, ali ne treperi.

1. Isključiti perilicu pritiskanjem tipke Uključeno/Isključeno.
2. Zatvoriti ventil za dovod vode!

Oprežno otvoriti vrata.

Vruće posude je osjetljivo na udarce. Zato prije vađenja iz perilice posude ostaviti da se ohladi oko 15 minuta.

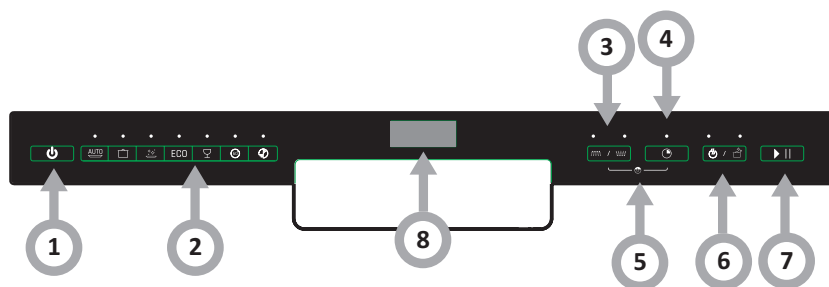
Otvoriti vrata perilice, ostaviti odskrinuta nekoliko minuta prije vađenja posuda. Na taj način posude će biti hladnije i bolje osušene.

Vađenje posuda iz perilice

Unutrašnjost perilice je mokra, to je normalna pojava.

Prvo isprazniti donju, a nakon toga gornju kosaru. Na ovaj način izbjegavamo kapanje vode iz gornje kosare na posude koje se nalaze u donjoj kosari.

ZASLON I UPRAVLJAČKA PLOČA



Rad uređaja (tipka)	
1. Napajanje	Za uključivanje perilice posuđa pritisnuti tipku.
2. Program	Auto AUTO Služi za pranje normalan i jako zaprljanog posuđa, sa sasušnim ostacima hrane ili bez sasušenih ostataka hrane. Intenzivan ☑ Za jako zaprljano posuđe; prljavi lonci, tave sa sasušnim ostacima hrane. Higijenski ☼ Pri izboru higijenske opcije temperatura vode raste do 70°C, što jamči dezinfekciju na visokoj temperaturi. ECO ECO To je standardni program koji služi za pranje srednje zaprljanog posuđa, kao lonci, tanjuri i manje zaprljane tave. Staklo ☞ Za blago zaprljano posuđe i čaše. 60 min. 60 Služi za pranje normalan zaprljanog posuđa koje zahtijeva brzo pranje. Brzi ☞ Kratki ciklus pranja namijenjen za lako zaprljano posuđe koje ne zahtijeva sušenje.
3. Alt	Pritiskanjem tipke biramo gornju ili donju košaru, pali se odgovarajući pokazatelj. Gornji ☼☼☼☼ Nakon izbora opcije gornja košara, aktivira se samo mlaznica gornje košare. Donja mlaznica ne radi. Donji ☼☼☼☼ Nakon izbora opcije donja košara, aktivira se samo mlaznica donje košare. Gornja mlaznica ne radi.
4. Odgađanje starta	Ova tipka služi za podešavanje odgode starta pranja. Start možemo odgoditi do 24 sata. Jedno pritisnjanje tipke uzrokuje odgodu starta za 1 sat.

5. Roditeljska blokada	Ova opcija omogućava blokiranje tipki upravljačke ploče. Djeca ne mogu slučajno pokrenuti perilicu posuđa pritiskanjem tipki na upravljačkoj ploči. Samo tipka napajanja ostaje aktivna. Za blokiranje ili odblokiranje tipki upravljačke ploče, pritisnuti i pridržati 3 sekunde tipku
6. Funkcija	Za izbor funkcije pritisnuti tipku. Pali se odgovarajući pokazatelj. Brzo pranje  Skraćuje vrijeme trajanja programa. (Možemo koristiti samo s programom Higijensko i ECO). Dodatno sušenje  Jamči bolje rezultate sušenja. (Možemo koristiti samo s programom Intenzivan, Higijensko, ECO, Staklo, 60min).
7. Start / Pauza	Pokreće odabrani program pranja ili zaustavlja program pranje tijekom ciklusa.
8. Zaslون	Sredstvo za ispiranje  Ako pokazatelj svijetli, to znači nisku razinu sredstvo za ispiranje u spremniku te je potrebno dopunjavanje soli. Sol  Ako pokazatelj svijetli, to znači nisku razinu soli u spremniku te je potrebno dopunjavanje soli. Ventil za dovod vode  Ako ikona svijetli, to znači da je ventil za dovod vode zatvoren. 8:88 Označava vrijeme kašnjenja (2h / 4h / 6h / 8h).

KOD GREŠKE

KOD GREŠKE	OPIS KVARA	OTKLANJANJE
E1	Duže vrijeme punjenja vodom.	Ventil je zatvoren, dovod vode je blokiran ili je pre nizak tlak vode.
E3	Nije ostvarena željena temperatura.	Kvar grijaćeg elementa.
E4	Prepunjenost.	Jedan od elemenata perilice posuđa propušta vodu.
E8	Kvar položaja razvodnog ventila	Otvoreni krug ili oštećenje razvodnog ventila.

Automatsko otvaranje vrata.



Pritisnuti tipku za podešavanje vremena odgode starta, pali se odgovarajući pokazatelj. Vrata perilice za posuđe se automatski otvaraju pri kraju rada. Funkcija automatskog otvaranja poboljšava rezultate sušenja. Pridržati tipku 3 sekunde nakon čega se pali odgovarajući pokazatelj.

ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Čišćenje vanjskih površina

Vrata i gumena brtva vrata: Za uklanjanje ostataka hrane redovito čistiti gumenu brtvu mekom, vlažnom krpom. Tijekom stavljanja posuđa u perilicu ostaci hrane i pića mogu kapati na bočne dijelove vrata perilice. Ove površine se nalaze izvan komore perilice i voda iz prskalice tu ne dolazi. Sva zaprljanja obrisati prije zatvaranja vrata.

Upravljačka ploča

Upravljačku ploču brisati ISKLJUČIVO mekom, vlažnom krpom.

UPOZORENJE!

Kako voda ne bi prodrla u bravu na vratima i na električne komponente, ne koristiti sprej za pranje bilo koje vrste.

Na vanjskim površinama nikad ne koristiti abrazivne tvari ili oštra sredstva za čišćenje. Neki papirnati ručnici također mogu ostaviti ogrebotine ili tragove na površini.

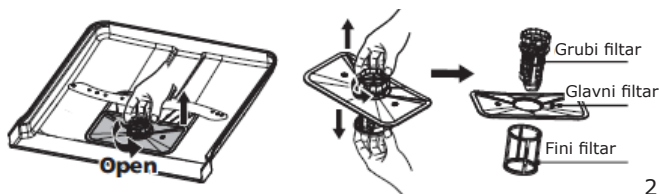
Čišćenje unutarnjih površina

Sustav filtera

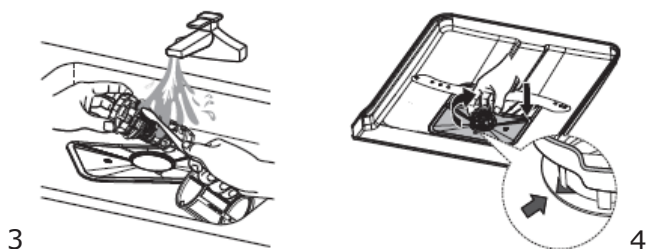
Sustav filtera na dnu komore perilice zaustavlja veće ostatke iz ciklusa pranja. Ovi ostaci mogu prouzrokovati zapušavanje filtera. Redovito provjeravati stanje filtera i u slučaju potrebe čistiti tekućom vodom. Filtre čistiti na sljedeći način.

POZOR:

Slike služe samo kao ilustracije. Pojedini modeli mogu posjedovati različite filterarske sustave i raspršivače.



1. Uхватiti grubi filter, okrenuti prema lijevo i odviti. Podignuti filter i izvaditi iz perilice.
2. Fini filter izvaditi iz dna filterarskog sklopa. Grubi filter možemo odvojiti od glavnog filtra delikatnim pritiskanjem rubova i povlačenjem.



3. Veće ostatke isprati tekućom vodom. Filtar preciznije čistimo pomoću mekane, čiste četkice.
4. Filtre montirati obrnutim redoslijedom, staviti umetak filtra i okrenuti u skladu sa strelicom.

UPOZORENJE!

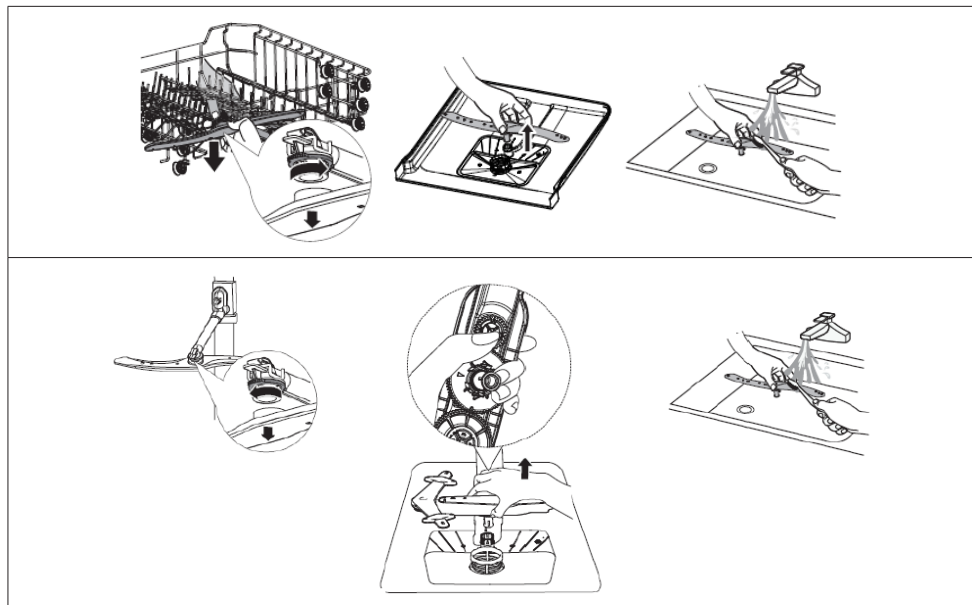
Filtre ne zavrtati prejako. Oprezno vratiti filtre na mjesto i pričvrstiti. U suprotnom ostaci mogu ući u sustave perilice i blokirati uređaj.

Perilica posuđa se **NIKADA** ne smije koristiti bez filtra. Nepravilna promjena filtra može smanjiti učinkovitost uređaja te oštetiti posude i pribor za jelo.

Okretni raspršivači vode (mlaznice)

Potrebno je redovito čistiti raspršivače, jer će kemikalije u tvrdoj vodi začepiti mlaznice i ležajeve raspršivača.

Čišćenje raspršivača



1. Za skidanje gornjeg raspršivača pridržati maticu i okrenuti ga prema lijevo.
2. Za skidanje donjeg raspršivača povući ga prema gore.
3. Operite raspršivače u sapunastoj, toploj vodi s mekanom četkom. Isprati raspršivače i montirati u uređaj.

Čišćenje perilice posuđa

Zaštita od hladnoće.

Zimi stititi perilicu za posuđe od zamrzavanja. Nakon svakog pranja:

1. Isključiti perilicu iz električne mreže.
2. Prekinuti dovod vode i odvojiti cijev za dovod vode od ventila vode.
3. Ispustiti vodu iz ulazne cijevi i ventila vode. (Sakupiti vodu u lonac)
4. Ponovno priključiti cijev za dovod vode na ventil vode.
5. Izvaditi ventil i spužvom ukloniti vodu sakupljenu na dnu.

Nakon svakog pranja

Nakon svakog pranja isključite dovod vode uređaju i ostavite vrata lagano otvorena, tako da vlaga i mirisi ne ostanu zarobljeni u unutrašnjosti.

Izvući utikač

Prije čišćenja i održavanja uvijek izvući utikač iz utičnice.

Ne koristiti otapala ni abrazivna sredstva za čišćenje

Za čišćenje vanjske površine i gumenih dijelova perilice nemojte koristiti otapala i abrazivna sredstva. Koristiti samo krpicu i toplu vodu sa sapunom.

Za uklanjanje mrlja s unutrašnjih površina koristite krpu navlaženu vodom i malo octa ili sredstvo za čišćenje koje je izričito namijenjeno perilicama posuđa.

Ako perilica nije korištena duže vrijeme

Preporučujemo da pokrenete programa pranja s praznom perilicom, nakon toga izvadite utikač iz utičnice, zatvorite dovod vode i ostavite vrata uređaja malo odškrinuta. Tako sprječavamo pojavu neugodnih mirisa unutar perilice.

Pomicanje uređaja

Ako je potrebno pomaknuti uređaj, pokušajte to učiniti u okomitom položaju. Ako je izričito potrebno, možete ga postaviti na njegov stražnji dio.

RJEŠAVANJE PROBLEMA

Problem	Vjerojatni uzrok	Rješenje
Perilica za posuđe se ne pokreće	Uređaj nije priključen na napajanje.	Priključiti u električnu mrežu.
	Roditeljska blokada je uključena (izabrani modeli).	Isključiti roditeljsku blokadu.
Perilica posuđa ne počinje s radom.	Izabrana je funkcija Odgoda starta.	Pričekati dok se ne pokrene program.
	Vrata perilice posuđa su otvorena.	Treba zatvoriti vrata.
	Temperatura vode na ulazu u perilicu prelazi 70°C	Smanjiti temperaturu na dovodu vode ili pričekati dok temperatura ne padne.
	Perilica se ne puni vodom	Provjeriti je li ventil za vodu otvoren
Perilica predugo radi	Vrijeme trajanja programa se razlikuje ovisno od zaprljanosti posuđa.	Nakon detekcije tvrdokorne prljavštine, programi Auto, Optimalni automatski produžavaju vrijeme ciklusa.
	Izabrana je opcija Selfcleaning (izabrani modeli).	Nakon biranja programa Selfcleaning vrijeme ciklusa pranja je produženo zbog ostvarivanja temperature dezinficiranja.
Posude nisu dovoljno čiste	Deterdžent nije pravilno primijenjen.	Koristiti količinu deterdženta koja odgovara tvrdoći vode i izabranom programu pranja ili primijeniti drugi deterdžent.
	Posude su postavljene preblizu	Ponovno postaviti posuđe u skladu s uputama za uporabu.
	Izabrani program pranja ne odgovara stupnju zaprljanja posuđa	Izabrati drugi program
	Prskalice je zablokirana	Još jednom postaviti posuđe tako da ne blokira prskalicu.
Posuđe nije dobro osušeno	Spremnik sredstva za sjaj je prazan	Napuniti spremnik sredstva za sjaj ili povećati količinu tog sredstva.
	Nepravilni raspored posuđa u perilici.	Ponovno postaviti posuđe u skladu s uputama za uporabu.
	Izabrani program nije imao etapu sušenja.	Izabrati program pranja sa sušenjem

Problem	Vjerojatni uzrok	Rješenje
Mrlje i talog na posuđu	Pretvrda voda	Promijeniti postavke tvrdoće vode prema odgovarajućim točkama uputa.
	Spremnik sredstva za sjaj je prazan	Napuniti spremnik sredstva za sjaj ili povećati količinu tog sredstva.
	Nepravilna količina deterdženta	Promijeniti postavke tvrdoće i sredstva za sjaj prema odgovarajućim točkama uputa.
Deterdžent je ostao u odjeljku	Možda je prošao rok uporabe ili deterdžent nije prikladan za perilicu posuđa	Primijeniti drugi deterdžent
	Odjeljak deterdženta 3 u 1 je blokirao posuđe.	Ponovno postaviti posuđe u skladu s uputama za uporabu.
Voda je ostala u perilici	Prethodni program nije završen ili je prekinut	Izbor prikladnog programa je opisan u uputama za uporabu
	Ostaci hrane ili stakla su zablokirali crpku.	Ukloniti uzrok blokade.
Perilica ne prazni pravilno vodu	Odvod je začepljen	Provjeriti sifon
	Odvodno crijevo je savijeno	Provjeriti je li odvodno crijevo pravilno priključeno na odvod.
Pjena u perilici	Primijenjen je neodgovarajući deterdžent	Provjeriti je li primijenjeni deterdžent prikladan za perilice
Talog na stijenkama komore perilice.	Uporaba neodgovarajućeg deterdženta je dovela do stvaranja taloga.	Provjeriti je li primijenjeni deterdžent prikladan za perilice
Crne ili sive mrlje na posuđu	Aluminijski pribor trljao se o tanjure.	Nije preporučeno pranje posuđa ili pribora za jelo od aluminijske.
Umrlijana unutrašnjost odjeljka za pranje	Talog od kave ili čaja	Koristiti certificirano sredstvo za uklanjanje mrlja
Buka	Zvuk otvaranja poklopca odjeljka deterdženta/odvodne crpke za vodu.	To je normalna pojava.
Voda curi tijekom rada.	Perilica nije nivelirana.	Izravnati perilicu

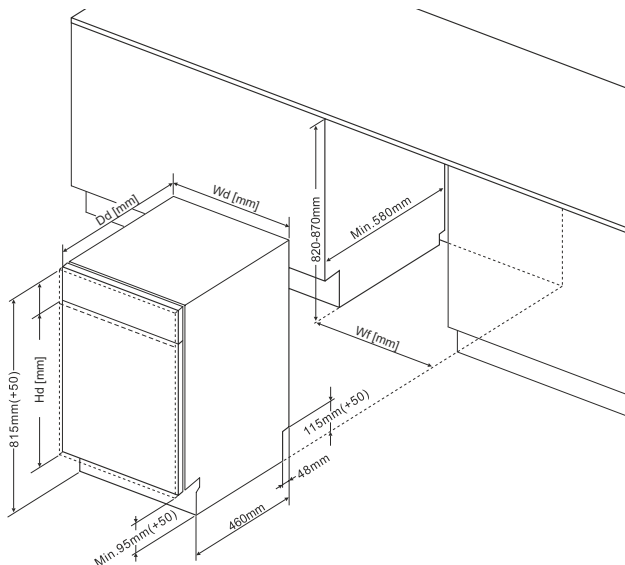
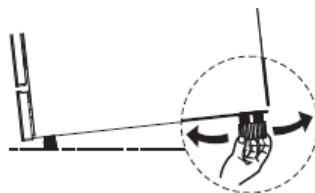
MONTAŽA UREĐAJA U KUHINJSKI NAMJEŠTAJ

Postavljanje uređaja

Stavite uređaj na željeno mjesto. Stražnji dio treba osloniti o zid iza njega, a bočne strane blizu susjednih ormarica ili zidova. Perilica posuđa je opremljena cijevima za dovodi odvod vode, koje možete postaviti desno ili lijevo radi lakše instalacije.

Poravnavanje uređaja

Nakon postavljanja uređaja visinu i poravnatost možemo podešavati regulacijskim nožicama.



				
Wd	448	598	448	598
Wf	min 450	min 600	min 450	min 600
Dd	550	550	570	570
Hd	max 720	max 720	max 605	max 605

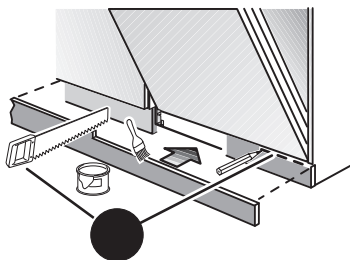
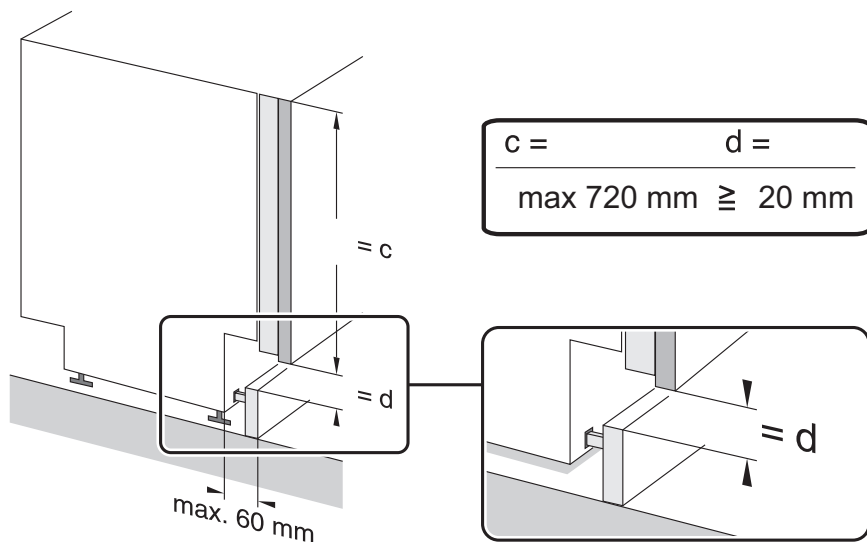
Masa kuhinjske ploče trebala bi iznositi:

- *Za 45 cm s potpuno ugrađenom upravljačkom pločom - $\leq 3,2-5\text{kgs}$
- *Za 45 cm s vidljivom upravljačkom pločom - $\leq 3,2-5\text{kgs}$

Masa kuhinjske ploče trebala bi iznositi:

- *Za 60 cm s potpuno ugrađenom upravljačkom pločom - $\leq 3,2-7\text{kgs}$
- *Za 60 cm s vidljivom upravljačkom pločom - $\leq 3,2-6\text{kgs}$

Imajte na umu da je za uređaje s kliznim vratima preporučena težina prednje ploče - $\leq 3,2-10\text{ kg}$



POZOR: Ovisno o rasporedu elemenata namještaja može biti neophodno skraćivanje letvice podnožja.

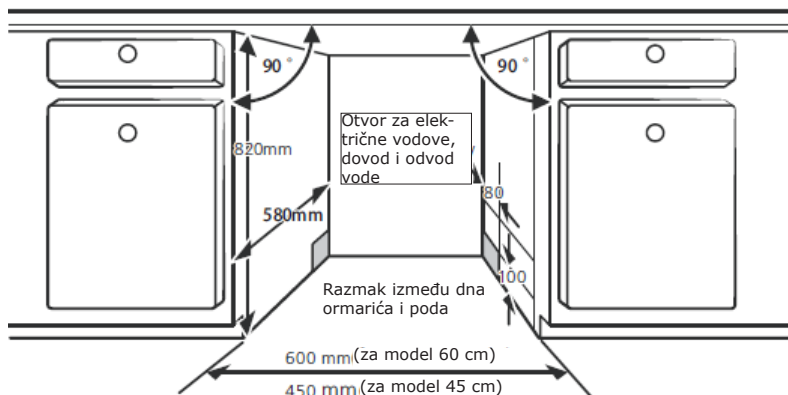
Montaža u namještaj

Korak 1. Izbor najboljeg mjesta za perilicu.

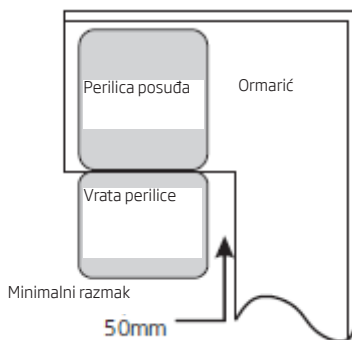
Najbolje mjesto za perilicu posuđa je u blizini dovodnog ventila za vodu i električne utičnice.

Crteži s dimenzijama ormarića i mjestom montaže perilice posuđa

1. Manje od 5 mm između vrha perilice i ormarića, a vrata su izravnana s ormarićem.



2. Prilikom instalacije perilice u kutnom ormariću ostaviti prostor za otvaranje vrata.



* POZOR:

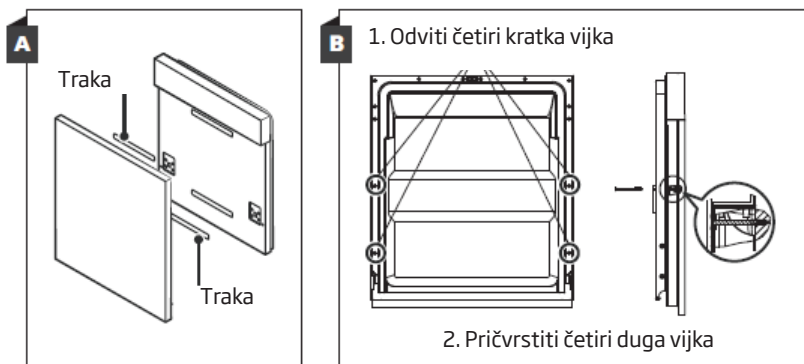
Ovisno od položaja utičnice možda je potrebno izrezivanje otvora u stijenci ormarića.

Korak 2. Dimenzije vrata ormarića i njihova instalacija (U izabranim modelima)

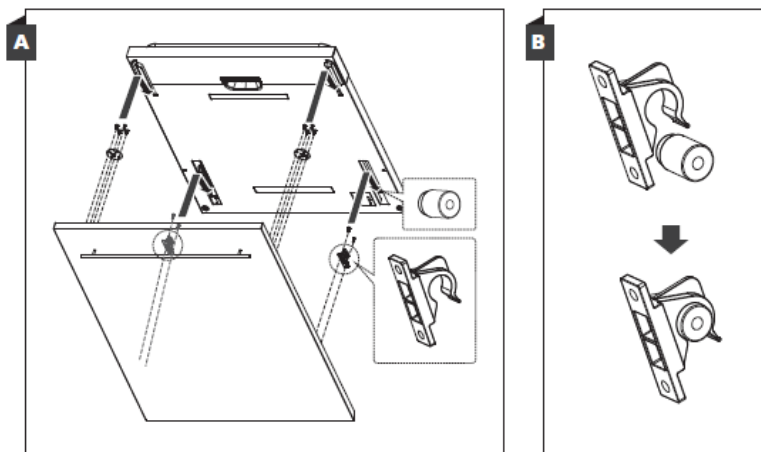
Vrata ormarića montirati u skladu s montažnim crtežom.

*Polu-ugradbeni model

Razdvojiti traku A i B. Traka A na drvenim vratašcima i filc traka B na vratima perilice s vanjske strane (vidi crtež A). Nakon pozicioniranja drvenih vrata, pričvrstiti ih na vrata perilice uvijanjem vijaka i svornjaka (vidi crtež B).

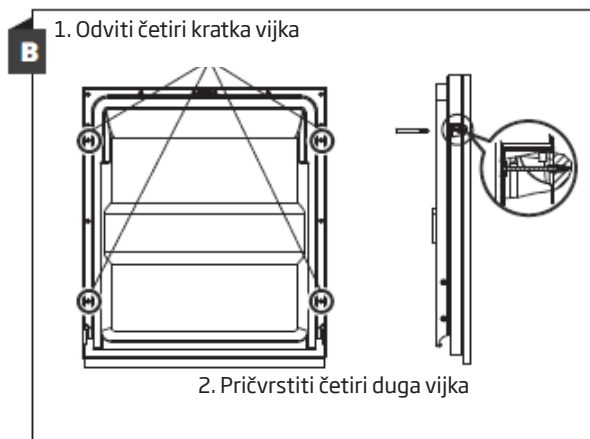
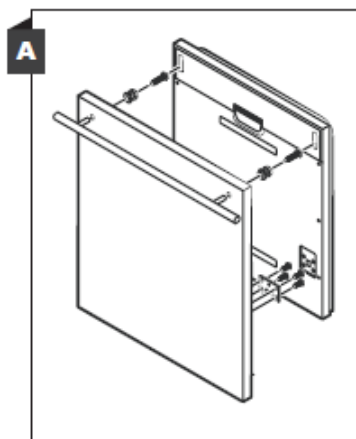


Držac montirati na ukrasnoj drvenoj ploči (vidi crtež 4A) te umetnuti držac u gnijezdo na vanjskim vratima perilice posuđa (vidi crtež 4B). Nakon montaže ploče potisnuti odozgo da bi se plastični držači ucvrstili.



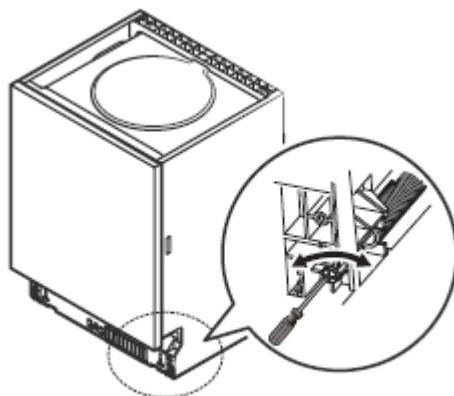
*Model za ugradnju

Postaviti pričvrсни element na drvenu ploču i umetnuti ga u utor na vanjskim vratima perilice (vidi crtež A). Nakon pozicioniranja drvenih vrata, pričvrstiti ih na vrata perilice uvijanjem vijaka i svornjaka (vidi crtež B).



** Korak 3. Regulacija napetosti opruge vrata

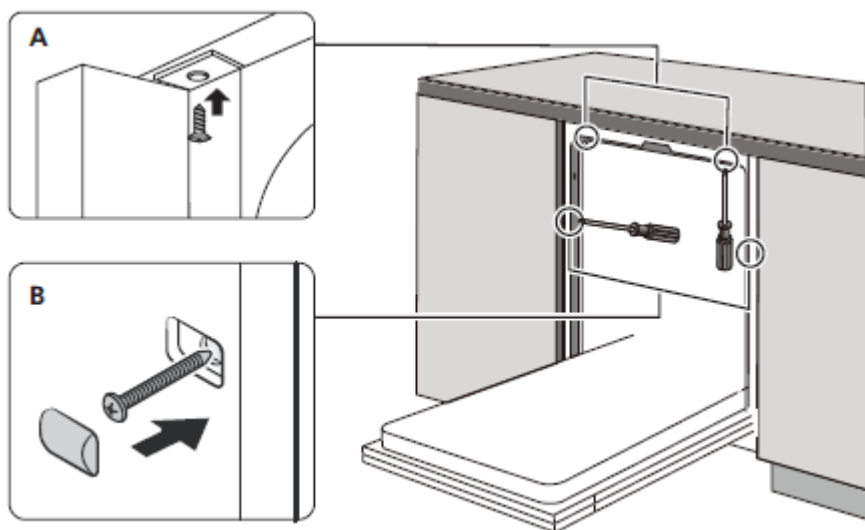
1. Opruge vanjskih vrata su tvornički nategnute. Nakon instalacije ukrasne drvene ploče, prilagoditi napetost opruge vrata. Okrenuti regulacijski vijak za popuštanje ili zatezanje čelične opruge.
2. Zategnutost opruge je pravilna kad su vrata vodoravna nakon otvaranja te ih ujedno možemo lako podići prstom.



Korak 4. Etape montaže perilice

Sljedeći koraci instalacije prikazani su na montažnim crtežima.

1. Pričvrstiti kondenzacijsku traku ispod radne površine ormarića. Po-
brinite se da je kondenzacijska traka u ravni s rubom radne površine.
(Korak 2).
2. Spojiti dovodno crijevo na ventil s hladnom vodom.
3. Priključiti crijevo za odvod vode.
4. Priključiti kabel za napajanje.
5. Postaviti perilicu posuđa na svoje mjesto. (Korak 4)
6. Izravnati perilicu. Stražnje nožice možemo regulirati sprijeda zavrt-
njem ključem sesterokutnog vijka na sredini podnožja perilice. Za regu-
laciju prednjih nožica upotrijebiti ravni odvijač i okretati prednje nožice
dok ne poravnamo perilicu.
7. Pričvrstiti vrata namjestaja na vrata perilice posuđa.
8. Podesiti napetost opruga vrata pomoću imbus ključa. Zatezanje opru-
ge prema lijevo. Nedostatak regulacije može prouzrokovati oštećenje
perilice.
9. Perilicu posuđa učvrstiti. To možemo uraditi na dva načina:
A. Radni pult od ploče: Umetnuti montažni držač u bocnu stijenku i pri-
čvrstiti na radni pult pomoću vijaka.
B. Radni pult od mramora ili granita: Pričvrstiti sa strane pomoću vijka.

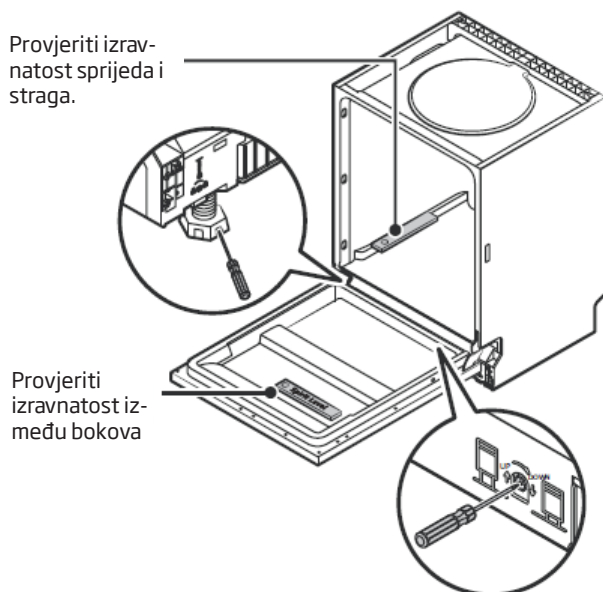


*U izabranim modelima perilica posuđa pojavljuju se brtve za montažu u namjestaj oko uređaja (opcija).

POZOR: U slučaju primjene metalnih elemenata kao što su drške, okovi, fronte namjestaja, treba ih odvojiti od površine tipki upravljačke ploče. Nedostatak izolacije može prouzrokovati smetnje u radu perilice posuđa.

Korak 5. Poravnavanje perilice posuđa

Za pravilan rad perilica mora biti dobro nivelirana.
Libelu postaviti na vrata, odnosno na vodilicu košare unutar perilice posuda i provjeriti da li je uređaj dobro niveliran.
Perilicu poravnati podešavanjem tri regulacijske nožice zasebno.
Paziti da ne izvrnete perilicu tijekom izravnavanja.



POZOR:
Raspon regulacije visine nožica iznosi 50 mm.

JAMSTVO, POSLIJEPRODAJNE AKTIVNOSTI

Jamstvo

Jamstvene usluge u skladu s jamstvenim listom. Proizvođač ne snosi odgovornost za bilo kakvu štetu prouzrokovanu nepravilnom uporabom proizvoda.

Servis

- Proizvođač sugerira da sve popravke i regulacijske djelatnosti obavlja Tvornički Servis ili Ovlašteni Servis proizvođača. Iz sigurnosnih razloga samostalno ne popravljati uređaj.
- Popravci koje obavljaju osobe bez odgovarajućih kvalifikacija uzrokuju ozbiljnu opasnost za korisnika uređaja.
- Minimalno razdoblje jamstva za uređaj, koji nudi proizvođač, uvoznik ili ovlašteni predstavnik, navedeno je u jamstvenom listu.
- Uređaj gubi jamstvo u slučaju samovoljnih promjena ili preprava, skidanja plombi ili druge zaštite s uređaja ili njegovih dijelova, ili drugog samovoljnog uplitanja u konstrukciju uređaja koje nije u skladu s uputama za uporabu.

Prijavljivanje popravka i pomoć u slučaju kvara

Ako uređaj zahtijeva popravak, kontaktirati servis. Adresni podaci i kontaktni broj telefona nalaze se u jamstvenom listu. Prije stupanja u kontakt, pripremite serijski broj uređaja koji se nalazi na natpisnoj pločici. Prepišite ga niže kako biste ga imali pri ruci:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Izjava proizvođača

Proizvođač nižim izjavljuje da ovaj proizvod ispunjava osnovne uvjete niže navedenih europskih uredbi:

- niskonaponske uredbe 2014/35/UE
- uredbe elektromagnetne kompatibilnosti 2014/30/UE
- uredbe ekodizajna 2009/125/EC
- uredbe RoHS 2011/65/EC

i zato je proizvod označen  te je izdana izjava o sukladnosti koja je dostupna ustanovama za nadzor tržišta.

